

# O SEU 206 NUM RELANCE

1



	<b>Páginas</b>
1 Bancos	74 - 85
2 Posto de condução	29 - 31
3 Painel de comandos	37 - 73, 97 - 98
4 Retrovisores	100

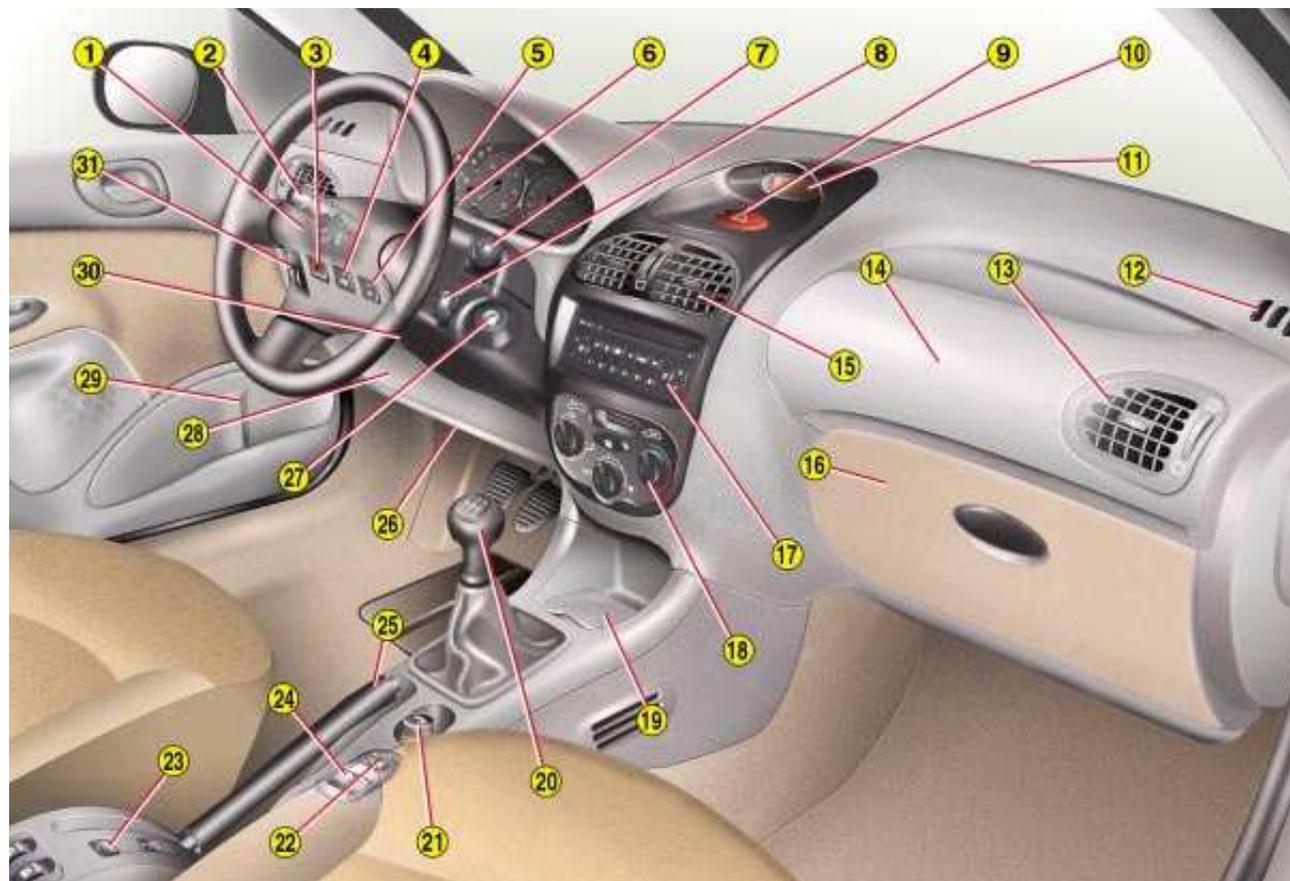


	<b>Páginas</b>
5 Verificações	117 - 125
6 Acessos	87 - 92
7 Mudar uma roda	126 - 130
8 Substituir uma lâmpada	131 - 135

**Cada modelo pode retomar apenas uma parte dos equipamentos mencionados consoante o nível de acabamento e as características próprias do país em que é comercializado.**

206 SW: modelo disponível consoante o país.

# O SEU 206 NUM RELANCE



# O SEU 206 NUM RELANCE

3



- |  |  |   |
|--|--|---|
| <b>1</b> Airbag condutor<br>Buzina   | <b>11</b> Difusores de desembacia-<br>mento do pára-brisas   | <b>22</b> Comando eléctrico dos<br>retrovisores                         |
| <b>2</b> Comando de iluminação e<br>dos pisca-piscas                                   | <b>12</b> Difusores de desembacia-<br>mento dos vidros laterais  | <b>23</b> Comando dos bancos<br>aquecidos                               |
| <b>3</b> Comando de neutralização<br>do airbag passageiro*                             | <b>13</b> Difusor lateral orientável   | <b>24</b> Comandos eléctricos dos<br>elevadores dos vidros da<br>frente |
| <b>4</b> Comando de neutralização<br>dos elevadores eléctricos<br>dos vidros traseiros | <b>14</b> Airbag passageiro  | <b>25</b> Travão de mão   |
| <b>5</b> Botão de controlo dinâmico<br>de estabilidade (ESP/ASR)                       | <b>15</b> Difusores centrais<br>orientáveis  | <b>26</b> Comando de abertura do<br>capô                                |
| <b>6</b> Reóstato de iluminação dos<br>instrumentos de bordo                           | <b>16</b> Porta-luvas  | <b>27</b> Antirroubo de direcção  |
| <b>7</b> Comando limpa-vidros/lava-<br>vidros/computador de bordo                      | <b>17</b> Rádio  | <b>28</b> Caixa de fusíveis   |
| <b>8</b> Comando do rádio no volante   | <b>18</b> Comando de aquecimento,<br>ventilação, ar condicionado<br>e desembaciamento óculo<br>traseiro e retrovisores | <b>29</b> Porta-luvas   |
| <b>9</b> Comando das luzes de<br>emergência  | <b>19</b> Cinzeiro dianteiro   | <b>30</b> Comando de regulação da<br>altura do volante                  |
| <b>10</b> Ecrã multifunções  | <b>20</b> Alavanca de velocidades  | <b>31</b> Regulação da altura dos<br>faróis                             |
|  | <b>21</b> Isqueiro   |   |

\* Consoante o destino.



## AS CHAVES

As chaves permitem accionar independentemente as fechaduras das portas da frente, da mala (berlina), do comando de neutralização do airbag passageiro, do tampão do depósito e do anti-roubo de direcção.

### Trancamento centralizado

As chaves permitem, a partir da porta do condutor, o trancamento e o destrancamento das portas e da mala. Se uma das portas, a mala (206 SW) ou o óculo traseiro estiver aberto, o trancamento centralizado não se efectua.

# O SEU 206 NUM RELANCE

## Telecomando

Uma pressão no botão **A** permite o trancamento do veículo à distância.

É assinalado pelo acendimento fixo das luzes de mudança de direcção durante cerca de dois segundos.

Uma pressão no botão **B** permite o destrancamento do veículo à distância.

Esta acção é assinalada pelo piscar rápido das luzes de mudança de direcção durante cerca de dois segundos.

**206 SW:** o destrancamento do veículo e a abertura do óculo traseiro efectua-se mediante um apoio demorado no botão **B**.

### Esquecimento da chave

O esquecimento da chave no anti-roubo de direcção é assinalado por um sinal sonoro à abertura da porta do condutor.

### Localização do veículo

Para localizar o seu veículo, previamente trancado, num parque de estacionamento:

☞ premir o botão **A**, as luzes do tecto iluminam-se e os faróis indicadores de mudança de direcção piscam durante alguns segundos.

## ARRANQUE

**As quatro posições da chave na fechadura de ignição:**

### Posição STOP:

a ignição está desligada.

**1º entalhe, posição Acessórios:** a ignição está desligada mas os acessórios podem funcionar.

**2º entalhe, posição Marcha:** a ignição está ligada.

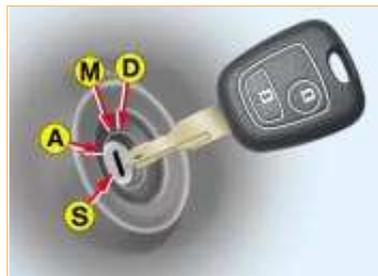
### Posição Arranque:

o motor de arranque é accionado.

### Anti-roubo de direcção

Antes de arrancar, desbloquear a direcção manobrando ligeiramente o volante, se necessário, ao mesmo tempo que a chave.

É aconselhável desembraiar durante o accionamento do motor de arranque para facilitar o arranque do motor.





## AS CHAVES

As chaves permitem accionar independentemente as fechaduras das portas da frente, da mala (berlina), do comando de neutralização do airbag passageiro, do tampão do depósito e do anti-roubo de direcção.

### Trancamento centralizado

As chaves permitem, a partir da porta do condutor, o trancamento e o destrancamento das portas e da mala. Se uma das portas, a mala (206 SW) ou o óculo traseiro estiver aberto, o trancamento centralizado não se efectua.

# O SEU 206 NUM RELANCE

## Telecomando

Uma pressão no botão **A** permite o trancamento do veículo à distância.

É assinalado pelo acendimento fixo das luzes de mudança de direcção durante cerca de dois segundos.

Uma pressão no botão **B** permite o destrancamento do veículo à distância.

Esta acção é assinalada pelo piscar rápido das luzes de mudança de direcção durante cerca de dois segundos.

**206 SW:** o destrancamento do veículo e a abertura do óculo traseiro efectua-se mediante um apoio demorado no botão **B**.

### Esquecimento da chave

O esquecimento da chave no anti-roubo de direcção é assinalado por um sinal sonoro à abertura da porta do condutor.

### Localização do veículo

Para localizar o seu veículo, previamente trancado, num parque de estacionamento:

☞ premir o botão **A**, as luzes do tecto iluminam-se e os faróis indicadores de mudança de direcção piscam durante alguns segundos.

## ARRANQUE

**As quatro posições da chave na fechadura de ignição:**

### Posição STOP:

a ignição está desligada.

**1º entalhe, posição Acessórios:** a ignição está desligada mas os acessórios podem funcionar.

**2º entalhe, posição Marcha:** a ignição está ligada.

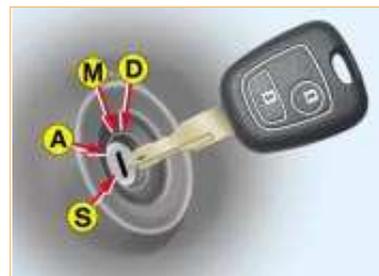
### Posição Arranque:

o motor de arranque é accionado.

### Anti-roubo de direcção

Antes de arrancar, desbloquear a direcção manobrando ligeiramente o volante, se necessário, ao mesmo tempo que a chave.

É aconselhável desembraiar durante o accionamento do motor de arranque para facilitar o arranque do motor.



## Arranque de um motor a gasolina

Não premir o acelerador.

Accionar o motor de arranque sem largar a chave até que o motor comece a trabalhar.



## Arranque de um motor Diesel

Não premir o acelerador.

Rodar a chave até à posição "**Marcha**".

Se a temperatura for suficiente, a luz indicadora não se acende e pode arrancar-se imediatamente.

Se a luz indicadora acender, aguardar a sua extinção antes de accionar o motor de arranque.

Se o motor se for abaixo, é necessário repor a chave na posição "**STOP**" antes de tornar a accionar o arranque.



*Nunca embalar um motor frio.*

*Nunca pôr o motor a trabalhar num local fechado.*

*Não fazer nenhuma modificação no anti-roubo da direcção.*

## AIRBAGS FRONTAIS

### Desactivação do airbag passageiro\*

Introduzir a chave de ignição no comando **1** e girá-la:

- posição "**ON**" airbag passageiro activado.
- posição "**OFF**" airbag passageiro desactivado.



### Controlo de funcionamento

Com a ignição ligada (2º entalhe da chave), o acender desta luz avisadora, acompanhado por um sinal sonoro e pela mensagem "**Airbag passageiro neutralizado**" no ecrã multifunções, indica que o airbag está neutralizado (posição "**OFF**" do comando).

*O aviso permanece enquanto durar a neutralização.*



### Precauções relativas ao airbag passageiro

Veículo equipado com comando de desactivação:



- desactivar o airbag se instalar um banco para criança de costas para a estrada,
- activar o airbag durante o transporte de um adulto.

Veículo não equipado com comando de desactivação:



- não instalar banco para criança de costas para a estrada no banco passageiro da frente.

Em todos os casos, não pôr os pés ou um objecto qualquer em cima do painel de bordo.

\* Consoante o destino.



## COMANDOS NO VOLANTE

### Iluminação

**Luzes dianteiras e traseiras**  
(anel A)



Luzes apagadas



Mínimos



Médios/  
máximos



Acendimento auto-  
mático  
dos faróis

### Acendimento automático dos faróis

Para activar ou neutralizar a função, colocar a chave na posição acessórios, o comando da iluminação na posição 0 e premir durante mais de quatro segundos a sua extremidade.



**Luz de nevoeiro traseira**  
(anel B)



Luz de nevoeiro traseira  
(rotação do anel para a  
frente).

**Faróis de nevoeiro à frente/  
Luz de nevoeiro traseira**  
(anel C)



Faróis de nevoeiro à fren-  
te (1ª rotação do anel  
para a frente)



Faróis de nevoeiro à  
frente e luz de nevo-  
eiro traseira  
(2ª rotação do anel  
para a frente)



**Limpa-vidro**  
**À frente**

2 Varrimento rápido  
1 Varrimento normal  
↓ Varrimento intermitente

ou

**AUTO** Varrimento automático  
0 Parado  
↓ Um único varrimento

Lava-vidros: puxar o comando  
para si.

### Atrás

Parado

Varrimento  
intermitente

Lava-  
vidros



**Varrimento com cadência  
automática**

**Na posição AUTO, o  
limpa-vidros funciona  
automaticamente e  
adapta a sua velocidade  
à intensidade da chuva.**



## BANCOS DIANTEIROS

1. Regulação longitudinal.
2. Acesso aos lugares traseiros (3 portas).
3. Regulação da inclinação do encosto.
4. Regulação em altura.
5. Comando dos bancos aquecidos.
6. Regulação da altura e da inclinação do apoio de cabeça.



*Nunca circular sem os apoios de cabeça.*

## Assento passageiro modular

### Acesso à caixa de arrumação:

- Recuar o banco ao máximo.
- Levantar e puxar a parte da frente do assento para o desbloquear e em seguida incliná-lo.



# O SEU 206 NUM RELANCE

## Assentos traseiros

- levantar a frente do assento **1**,
- inclinar o assento **1** contra os bancos da frente,
- posicionar o cinto sob o passador de correia **2**,
- puxar o comando **3** para desbloquear o encosto **4**,
- desmontar o apoio de cabeça ou baixá-lo,
- inclinar o encosto **4**.

Ao reposicionar o encosto, ter cuidado para não entalar os cintos.



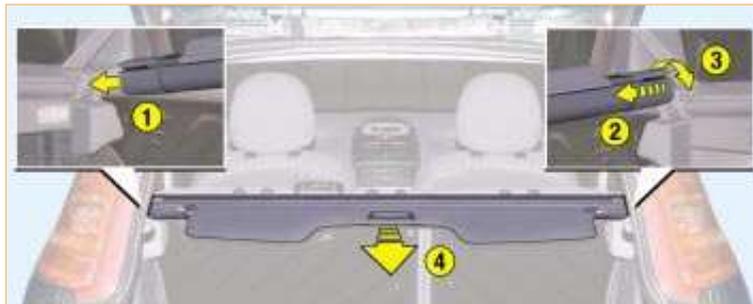
## Protecção de bagagens

Para a instalar:

- posicionar **(1)** uma extremidade do enrolador da protecção de bagagens num dos dois suportes,
- comprimir **(2)** a extremidade oposta do enrolador e colocá-lo no devido lugar,
- soltá-lo **(3)** para que se engate,
- desenrolar **(4)** a protecção de bagagens até ao nível dos montantes da mala,
- inserir os guias da protecção de bagagens nas calhas dos montantes.

Para a retirar:

- retirar os guias da protecção de bagagens das calhas dos montantes,
- inserir a protecção de bagagens no seu enrolador, comprimi-lo e retirá-lo do seu suporte.



## Arranque de um motor a gasolina

Não premir o acelerador.

Accionar o motor de arranque sem largar a chave até que o motor comece a trabalhar.



## Arranque de um motor Diesel

Não premir o acelerador.

Rodar a chave até à posição "**Marcha**".

Se a temperatura for suficiente, a luz indicadora não se acende e pode arrancar-se imediatamente.

Se a luz indicadora acender, aguardar a sua extinção antes de accionar o motor de arranque.

Se o motor se for abaixo, é necessário repor a chave na posição "**STOP**" antes de tornar a accionar o arranque.



*Nunca embalar um motor frio.*

*Nunca pôr o motor a trabalhar num local fechado.*

*Não fazer nenhuma modificação no anti-roubo da direcção.*

## AIRBAGS FRONTAIS

### Desactivação do airbag passageiro\*

Introduzir a chave de ignição no comando **1** e girá-la:

- posição "**ON**" airbag passageiro activado.
- posição "**OFF**" airbag passageiro desactivado.



### Controlo de funcionamento

Com a ignição ligada (2º entalhe da chave), o acender desta luz avisadora, acompanhado por um sinal sonoro e pela mensagem "**Airbag passageiro neutralizado**" no ecrã multifunções, indica que o airbag está neutralizado (posição "**OFF**" do comando).

*O aviso permanece enquanto durar a neutralização.*



### Precauções relativas ao airbag passageiro

Veículo equipado com comando de desactivação:



- desactivar o airbag se instalar um banco para criança de costas para a estrada,
- activar o airbag durante o transporte de um adulto.

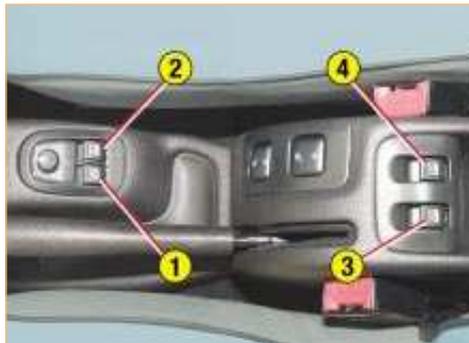
Veículo não equipado com comando de desactivação:



- não instalar banco para criança de costas para a estrada no banco passageiro da frente.

Em todos os casos, não pôr os pés ou um objecto qualquer em cima do painel de bordo.

\* Consoante o destino.



## ELEVADORES ELÉCTRICOS DE VIDROS

### 1. Elevador eléctrico do vidro condutor

**Funcionamento manual:** premir o interruptor sem ultrapassar o ponto de resistência. O vidro pára logo que se soltar o interruptor.

**Funcionamento automático:** premir o interruptor ou puxá-lo para além do ponto de resistência. Um único impulso abre ou fecha completamente o vidro.

A abertura e o fecho automático só funcionam quando o motor trabalha.

### 2. Elevador eléctrico do vidro frente direito

### 3. Elevador eléctrico do vidro traseiro esquerdo

### 4. Elevador eléctrico do vidro traseiro direito



## RETROVISORES ELÉCTRICOS

Girar o comando 5 para a direita ou para a esquerda para seleccionar o retrovisor correspondente. Mover o comando 5 nas quatro direcções para fazer a regulação.

### Retrovisores dobráveis electricamente

Com a ignição ligada, girar o comando 5 para a posição A.



## AS PORTAS



As portas da frente

As portas traseiras  
(206 SW)TRANCAMENTO/DESTRANCAMENTO DA MALA E DO  
ÓCULO TRASEIRO (206 SW)

**A mala e o óculo traseiro não podem abrir-se simultaneamente.**

Com o óculo traseiro fechado, para abrir a **mala**, accionar o manípulo **A** e levantá-lo.

Com a mala fechada, para abrir o **óculo traseiro**, efectuar um impulso longo no botão de destrancamento do telecomando, ou accionar o manípulo **B**, e em seguida levantar o óculo com o braço do limpa-vidros (lugar **C**).

**A iluminação é comandada pela abertura da mala ou do óculo traseiro.**

**Observação:** Fechar o óculo traseiro utilizando o braço do limpa-vidros ou apoiando no centro do vidro.





## AJUSTE DO VOLANTE EM ALTURA

Veículo parado, baixar o comando para desbloquear o volante. Ajustar o volante na altura pretendida e bloquear o comando.



## ABERTURA DO CAPÔ MOTOR

**Por dentro:** puxar o manípulo.



**Por fora:** levantar a patilha, abrir o capô e fixar a vareta para o manter aberto.



101



92

## CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA AUTOACTIVA

### Arranque

Para arrancar o motor, colocar a alavanca selectora na posição **N** ou **P**. **Apoiar no travão para deixar a posição P** e quando da selecção das velocidades para a frente ou para trás.

### Posição da alavanca selectora

É visualizada por um indicador no painel de bordo.



- P. Parking
- R. Marcha atrás
- N. Ponto morto
- D. Condução: nesta posição, as quatro relações passam automaticamente
- 3. Passagem automática das três primeiras relações, unicamente
- 2. Passagem automática das duas primeiras relações, unicamente
- A. Programa Desporto
- B. Programa Neve

## AQUECIMENTO/ AR CONDICIONADO

N°	Símbolo	Função
1		Regulação da repartição do ar
2		Comando de entrada de ar
3		Regulação da temperatura
4		Desembaciamento do óculo traseiro e dos retrovisores
5		Regulação do débito de ar
6		Comando do ar condicionado



68



70



# O SEU 206 NUM RELANCE

## AR CONDICIONADO AUTOMÁTICO



Nº	Símbolo	Função
1		Regulação do fluxo de ar
2		Regulação da repartição do ar
3		Comando de entrada de ar
4		Comando do ar condicionado
5		Descongelamento do óculo traseiro e dos retrovisores
6		Paragem do sistema
7		Regulação da temperatura
8		Programa automático conforto
9		Programa automático visibilidade

# REVISÕES PEUGEOT

---

## AS REVISÕES PEUGEOT

O seu veículo beneficia de uma manutenção espaçada:

- Para os veículos a motor de Gasolina berlina e 206 SW todos os 30 000 km ou cada dois anos.
- Para os veículos a motor de Gasolina 206 RC: todos os 20 000 km ou cada dois anos.
- Para os motores Diesel a injeção directa: todos os 20 000 km ou cada dois anos.
- Para os motores Diesel a injeção indirecta: todos os 15 000 km ou cada dois anos.

**O espaçamento das revisões requer que o nível do óleo do motor seja controlado regularmente: o complemento de óleo entre duas mudanças é normal.**

**É por isso que a Rede PEUGEOT o convida para que faça uma verificação intermédia entre cada Revisão.**

**Esta verificação não é assinalada pelo indicador de manutenção mas, no entanto, deve ser efectuada todos os 15 000 km, no máximo para os motores a gasolina da berlina e do 206 SW, todos os 10 000 km para o motor a gasolina 206 RC e os motores Diesel a injeção directa e todos os 7 500 km para os motores Diesel a injeção indirecta.**

**Um profissional da Marca efectuará um controlo rápido assim como os complementos, se forem necessários (óleo, líquido de arrefecimento, líquido do lava-vidros até 2 litros).**

**Com efeito, um nível de óleo insuficiente apresenta o risco de danos importantes para o motor: verifique-o pelo menos todos os 3 000 km ou todos os 5 000 km, consoante as condições de utilização.**

Esta manutenção espaçada é o resultado da evolução dos nossos veículos e dos lubrificantes:

**É TAMBÉM IMPERATIVO UTILIZAR EXCLUSIVAMENTE LUBRIFICANTES ADAPTADOS AO SEU MOTOR E RECOMENDADOS PELO FABRICANTE (ver páginas "Lubrificantes").**

# REVISÕES PEUGEOT

## PARTICULARIDADES

Certos órgãos essenciais do seu veículo têm periodicidades de controlos específicas.

O **líquido dos travões** deve ser substituído **todos os 60 000 km** ou todos os 2 anos.

O **filtro de habitáculo** deve ser controlado **em cada revisão** na Rede PEUGEOT (revisões gerais e intermédias).

A **correia de distribuição**: consultar a rede PEUGEOT.

### Condições particulares de utilização

No caso de utilização em certas condições particularmente difíceis:

- **Porta a porta permanente,**
- **Utilização urbana (tipo taxi),**
- **Pequenos trajectos repetidos, motor frio por baixas temperaturas,**

Ou ainda no caso de permanência prolongada nas seguintes condições:

- Países quentes com temperaturas frequentemente superiores a +30 °C,
- Países frios com temperaturas frequentemente inferiores a -15 °C,
- Países com ambiente poeirento,
- Países com lubrificantes ou combustíveis não adaptados às nossas recomendações,

É necessário aplicar o plano de manutenção "Condições Particulares", que inclui:

- periodicidades de manutenção mais reduzidas:
  - Todos os 15 000 km ou todos os anos para o veículo a gasolina 206 RC.
  - Todos os 20 000 km ou todos os anos para os veículos a gasolina berlina e 206 SW.
  - Todos os 15 000 km ou todos os anos para os veículos Diesel a Injecção Directa.
  - Todos os 10 000 km ou todos os anos para os veículos Diesel a Injecção Indirecta.
- operações específicas:
  - Substituição do filtro de ar todos os 15 000 km para o veículo 206 RC.

## REVISÕES PEUGEOT

### INDICADOR DE MANUTENÇÃO

Indica a quilometragem que falta para a próxima revisão a efectuar de acordo com o plano de manutenção.

#### Funcionamento

Ao ligar a chave e durante 5 segundos, a chave que simboliza as operações de manutenção acende e o ecrã do quadrante indica o número de quilómetros, arredondado por defeito, que faltam para a próxima revisão.

**Exemplo:** Faltam 4 800 km para a próxima revisão.

Com a chave ligada e durante 5 segundos o ecrã indica:



5 segundos depois de se ligar a chave, o conta-quilómetros retoma o funcionamento normal e o ecrã indica a quilometragem total ou diária.



Quando o prazo até à próxima revisão for inferior a 1 000 km

**Exemplo:** faltam 900 km para a próxima revisão.

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, o ecrã indica:



5 segundos depois de ligada a ignição, o conta-quilómetros passa ao funcionamento normal e a chave permanece acesa.

Indica que uma revisão deve ser feita brevemente. O ecrã indica a quilometragem total ou diária.



Quando o prazo para a revisão foi ultrapassado

Sempre que se ligar a ignição e durante 5 segundos, a chave de manutenção e a quilometragem ultrapassada piscam.

**Exemplo:** o prazo para a revisão foi ultrapassado em 300 km. A revisão da sua viatura deve ser efectuada o mais rapidamente possível.

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos o ecrã indica:



5 segundos depois de ligada a ignição, o conta-quilómetros passa ao funcionamento normal e a chave permanece acesa. O ecrã indica a quilometragem total ou diária.



## REVISÕES PEUGEOT

---

### Reposição a zero do indicador de manutenção



O seu Ponto de Serviço PEUGEOT efectua esta operação depois de cada revisão.

Se você mesmo efectuar a sua revisão, o processo de reposição a zero é o seguinte:

- desligar a ignição,
- carregar no botão **1** e mantê-lo premido,
- ligar a ignição.

O ecrã quilométrico começa uma retrocontagem de 10 segundos,

- manter o botão **1** premido durante 10 segundos,

O ecrã indica [= 0] e a chave de manutenção desaparece.

# REVISÕES PEUGEOT

## NÍVEIS DE REVISÃO

Cada veículo possui o seu próprio ciclo de manutenção definido pelo fabricante em função das suas particularidades técnicas.

Este ciclo é definido por uma alternância de 2 níveis A e C, verificações intermédias e por algumas operações complementares específicas que correspondem a etapas chave da vida do seu veículo.

O representante da marca indicar-lhe-á o nível e o conteúdo da próxima revisão na ocasião da revisão de garantia e, depois, em cada revisão.

## O CICLO DE MANUTENÇÃO DA SUA BERLINA E DO SEU 206 SW A GASOLINA

Revisão todos os 30 000 km ou a cada 2 anos.

QUILOMETRAGEM	30 000		60 000		90 000	
Verificação de Garantia aos 10 000 km ou 6 meses* Ela é necessária para beneficiar da garantia.						
	120 000	150 000	180 000	210 000	240 000	
						
						
						

Estas revisões devem ser realizadas com **óleo de base sintética 10W40** pelo mínimo. Podem também ser realizadas com o **óleo Economia de energia 5W30** ou com o **óleo sintético 5W40**.

**Condições particulares de utilização** (consultar o capítulo correspondente).

\* Primeiro dos dois termos atingido.



Visita complementar intermédia integrada nos Tarifários de Revisões.

# REVISÕES PEUGEOT

## NÍVEIS DE REVISÃO

Cada veículo possui o seu próprio ciclo de manutenção definido pelo fabricante em função das suas particularidades técnicas.

Este ciclo é definido por uma alternância de 2 níveis A e C, verificações intermédias e por algumas operações complementares específicas que correspondem a etapas chave da vida do seu veículo.

O representante da marca indicar-lhe-á o nível e o conteúdo da próxima revisão na ocasião da revisão de garantia e, depois, em cada revisão.

## O CICLO DE MANUTENÇÃO DA SUA BERLINA E DO SEU 206 SW A GASOLINA

Revisão todos os 30 000 km ou a cada 2 anos.

QUILOMETRAGEM	30 000	60 000	90 000
Verificação de Garantia aos 10 000 km ou 6 meses* Ela é necessária para beneficiar da garantia.			
			
120 000	150 000	180 000	210 000
			
			
			

Estas revisões devem ser realizadas com **óleo de base sintética 10W40** pelo mínimo. Podem também ser realizadas com o **óleo Economia de energia 5W30** ou com o **óleo sintético 5W40**.

**Condições particulares de utilização** (consultar o capítulo correspondente).

\* Primeiro dos dois termos atingido.



Visita complementar intermédia integrada nos Tarifários de Revisões.

# REVISÕES PEUGEOT

## O CICLO DE MANUTENÇÃO DO SEU 206 RC\*\*

Revisão todos os 20 000 km ou a cada 2 anos.

QUILOMETRAGEM		20 000	40 000	60 000	80 000	100 000							
<b>Verificação de Garantia aos 10 000 km ou 6 meses*</b> Ela é necessária para beneficiar da garantia.													
		120 000	140 000	160 000	180 000	200 000	220 000	240 000					
													

Estas revisões devem ser realizadas com **óleo de base sintética 5W40** unicamente.

**Condições particulares de utilização** (consultar o capítulo correspondente).

\* Primeiro dos dois termos atingido.

\*\* No decurso do ano, consoante o destino.



Visita complementar intermédia integrada nos Tarifários de Revisões.

# REVISÕES PEUGEOT

## O CICLO DE MANUTENÇÃO DO SEU 206 DIESEL DE INJEÇÃO INDIRECTA

Revisão todos os 15 000 km ou 2 anos.

QUILOMETRAGEM		15 000		30 000		45 000		60 000			
Verificação de garantia aos 10 000 km ou 6 meses* Ela é necessária para beneficiar da garantia.											
		75 000	90 000	105 000	120 000	135 000	150 000				
											
165 000	180 000	195 000	210 000	225 000	240 000						
											

Estas revisões devem ser efectuadas com **óleo de base sintética 10W40** pelo mínimo.  
Elas podem também ser realizadas com o **óleo de Economia de Energia 5W30** ou com o **óleo sintético 5W40**.

**Condições especiais de utilização** (ver capítulo correspondente).

\* Primeiro dos dois termos atingido.



Visita complementar intermédia integrada  
nos Tarifários de Revisões.

# REVISÕES PEUGEOT

## O CICLO DE MANUTENÇÃO DO SEU 206 DIESEL TURBO HDI

Revisão todos os 20 000 km ou a cada 2 anos.

QUILOMETRAGEM		20 000	40 000	60 000	80 000	100 000							
<b>Verificação de garantia aos 10 000 km ou 6 meses*</b> Ela é necessária para beneficiar da garantia.													
		120 000	140 000	160 000	180 000	200 000	220 000	240 000					
													

Estas revisões devem ser efectuadas com **óleo de base sintética 10W40** pelo mínimo. Elas podem também ser realizadas com o **óleo de Economia de Energia 5W30** ou com o **óleo sintético 5W40**.

**Condições especiais de utilização** (ver capítulo correspondente).

\* Primeiro dos dois termos atingido.

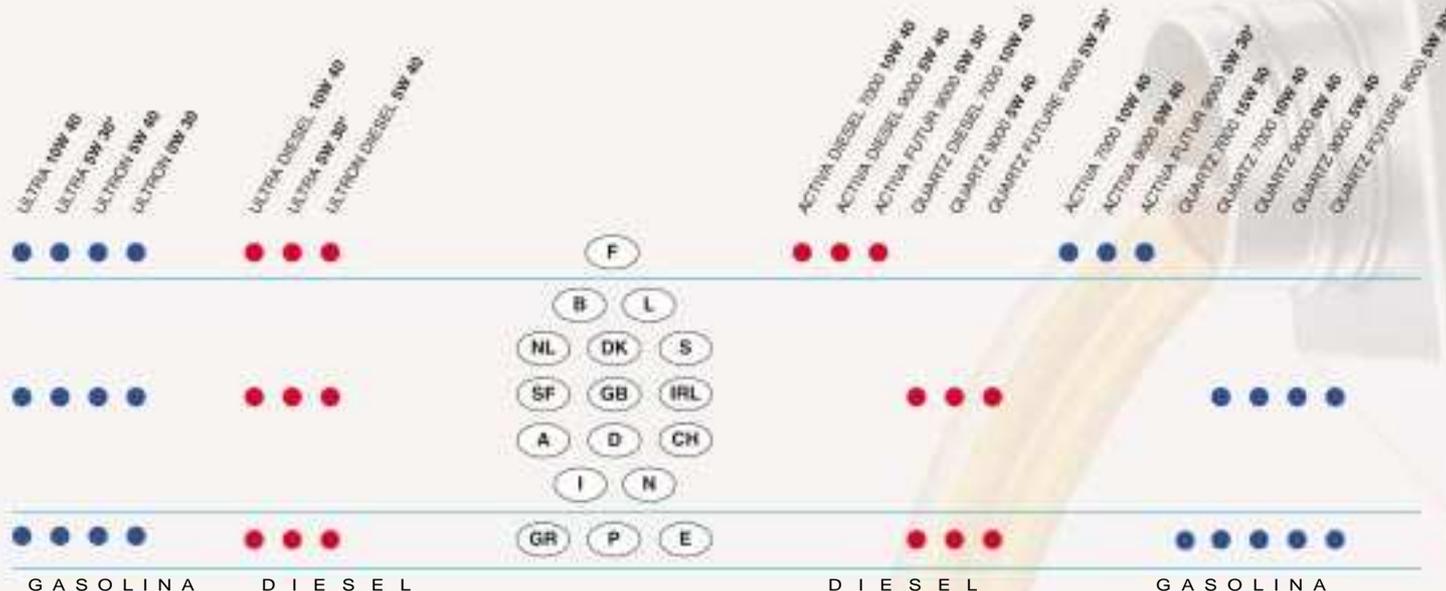


Visita complementar intermédia integrada nos Tarifários de Revisões.

# REVISÕES PEUGEOT

## REVISÕES PEUGEOT NÍVEIS A E C E VISITA INTERMÉDIA

Operações	Designações das operações	Visita de Garantia	Nível		
			A	C	Intermédio
MUDANÇA DE ÓLEO	- Mudança do óleo do motor	●	●	●	
	- Purga filtro de combustível (Diesel)		●	●	
SUBSTITUIÇÃO	- Filtro de óleo.		●	●	
	- Filtro de combustível* (Gasolina)			●	
	- Elemento filtro de combustível (Diesel)			●	
	- Elemento filtro de ar			●	
	- Velas de ignição (Gasolina)			●	
NÍVEIS	- Óleo do motor (controlo + atestamento)	●		●	●
	- Óleo da caixa de velocidades manual (controlo + atestamento).	●		●	
	- Bateria (controlo + atestamento) se tampão desmontável		●	●	
	- Lava-vidros (controlo + atestamento)	●	●	●	●
	- Líquido de arrefecimento (controlo + atestamento)	●	●	●	●
	- Líquido dos travões (controlo + atestamento)	●	●	●	
	- Líquido de assistência da direcção (controlo + atestamento consoante o equipamento)	●	●	●	
CONTROLO	- Funcionamento dos faróis, luzes e sinalização	●	●	●	
	- Estado dos vidros, ópticas de faróis, vidros de luzes e retrovisores		●	●	
	- Buzina.		●	●	
	- Jactos dos lava-vidros		●	●	
	- Estado das escovas limpa-vidros		●	●	
	- Estado e tensão das correias de acessórios		●	●	
	- Eficácia do travão de estacionamento		●	●	
	- Estanqueidade e estado dos circuitos hidráulicos (tubos e cárteres)		●	●	
	- Estado dos protectores de borracha	●	●	●	
	- Desgaste das pastilhas de travões		●	●	○
	- Estado e folgas de cubos, tirantes, rótulas, articulações elásticas		●	●	
	- Estanqueidade dos amortecedores		●	●	
	- Desgaste dos calços dos travões traseiros		●	●	
	- Estado e pressão dos pneus (inclusivé roda de reserva)	●	●	●	
	- Anti-polição segundo a regulamentação em vigor (Gasolina)	●	●	●	
	- Opacidade dos fumos (Diesel)	●	●	●	
	- Filtro do habitáculo (conforme o equipamento)		●	●	○
	- Controlo visual do conjunto do veículo por um técnico da rede da marca	●			●
SERVIÇO*	- Veículo de cortesia			●	
ENSAIO NA ESTRADA			●	●	



(1) Nível de qualidade mínima: Motores a gasolina: ACEA A3 e API SH/SJ; Motores Diesel: ACEA B3 e API CF/CD

**ACEA** = Associação Europeia dos Construtores de Automóveis - **API** = American Petroleum Institute.

A utilização de um óleo não conforme à norma ACEA A3-B3 necessita recorrer ao plano de manutenção "Condições Particulares" com periodicidades de manutenção próximas.

**Utilizar exclusivamente o óleo sintético 5W40 para o motor 2.0 litros 16V 180 CV.**

# REVISÕES PEUGEOT

## Preconização dos lubrificantes recomendados

Os óleos que figuram na tabela acima convêm para a maior parte das utilizações.

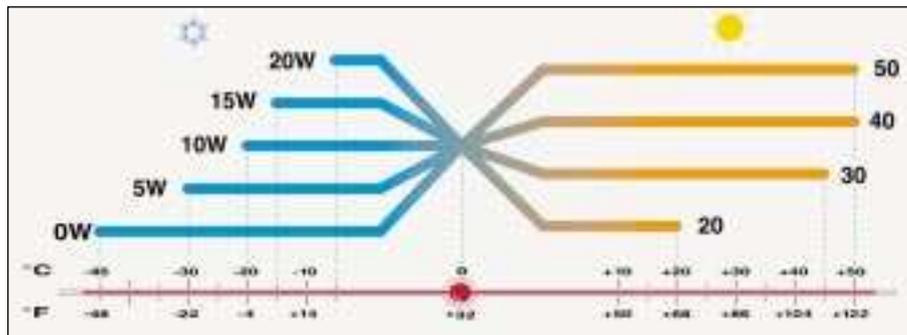
O esquema ao lado especifica a melhor faixa de viscosidades em função das temperaturas de utilização.

É também possível utilizar óleos sintéticos "de qualidade superior".

Na falta de óleos semi-sintéticos ou sintéticos, os óleos de qualidade API SH/SJ, para os motores a gasolina, ou de qualidade CD/CF, para os motores diesel, podem ser utilizados recorrendo ao plano de manutenção "Condições Particulares" que prevê periodicidades de manutenção mais curtas.

Não hesitar em pedir conselho num Ponto de Serviço PEUGEOT de forma a preservar a agradabilidade de condução do seu veículo.

Nos países fora da Europa deverá dirigir-se ao Representante local de Automobiles PEUGEOT.



		
Caixa de velocidades manual	<b>IMPERATIVAMENTE</b> ESSO GEAR OIL BV 75W80 - PR 9736.41	<b>IMPERATIVAMENTE</b> TOTAL TRANSMISSION BV 75W80
Caixa de velocidades Automática	<b>IMPERATIVAMENTE</b> ATF 4HP20-AL4 PR 9736.22	
Direcção assistida	ESSO ATF D PR 9730.94	TOTAL FLUIDE AT42

## Outros produtos recomendados

Líquido de travões	PEUGEOT DOT4
Líquido de arrefecimento	PROCOR TM108/GLYSANTIN G33 ou REVKOGEL 2000 <b>IMPERATIVAMENTE</b> Protecção -35 °C

# CONTROLO DE FUNCIONAMENTO

## PAINEL DE INSTRUMENTOS: GASOLINA - DIESEL CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL (berlina e 206 SW)



1. Luz avisadora de cinto de segurança desapertado\*
2. Luz avisadora de neutralização do airbag passageiro\*
3. Luz avisadora de airbags frontais e laterais
4. Luz avisadora de faróis de nevoeiro dianteiros
5. Luz avisadora do sistema antibloqueio de rodas (ABS)
6. Luz avisadora de luz de nevoeiro traseira
7. Luz avisadora de pré-aquecimento motor Diesel
8. Indicador de pisca-pisca esquerdo

9. Conta-quilómetros totalizador, indicador de manutenção e indicador do nível de óleo do motor.
10. Indicador de pisca-pisca direito
11. Luz avisadora de autodiagnóstico do motor
12. Luz avisadora de máximos
13. Luz avisadora de travão de mão, do nível de líquido de travões e de mau funcionamento do REF
14. Luz avisadora de médios
15. Luz avisadora de carga da bateria
16. Luz avisadora de pressão e de temperatura do óleo do motor
17. Luz avisadora de presença de água no filtro de gasóleo

18. Luz avisadora da temperatura e do nível mínimo do líquido de arrefecimento
  19. Indicador de temperatura de óleo do motor
  20. Botão do conta-quilómetros totalizador
  21. Luz avisadora de alerta centralizado (STOP)
  22. Velocímetro
  23. Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento
  24. Conta-rotações
  25. Botão do reóstato de iluminação.
  26. Indicador de nível de combustível
  27. Luz avisadora de reserva de combustível
  28. Luz avisadora do controlo dinâmico de estabilidade (ESP/ASR)
- \* Consoante o destino.

## CONTROLO DE FUNCIONAMENTO

### PAINEL DE INSTRUMENTOS: GASOLINA CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL (206 RC\*\*)



- |   |   |  |
|---|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Luz avisadora de cinto de segurança desapertado*</li> <li>2. Luz avisadora de neutralização do airbag passageiro*</li> <li>3. Luz avisadora de airbags frontais e laterais</li> <li>4. Luz avisadora de faróis de nevoeiro dianteiros</li> <li>5. Luz avisadora do sistema antibloqueio de rodas (ABS)</li> <li>6. Luz avisadora de luz de nevoeiro traseira</li> <li>7. Indicador de pisca-pisca esquerdo</li> <li>8. Conta-quilómetros totalizador, indicador de manutenção e indicador do nível de óleo do motor.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>9. Indicador de pisca-pisca direito</li> <li>10. Luz avisadora de autodiagnóstico do motor</li> <li>11. Luz avisadora de máximos</li> <li>12. Luz avisadora de travão de mão, do nível de líquido de travões e de mau funcionamento do REF</li> <li>13. Luz avisadora de médios</li> <li>14. Luz avisadora de carga da bateria</li> <li>15. Luz avisadora de pressão e de temperatura do óleo do motor</li> <li>16. Luz avisadora da temperatura e do nível mínimo do líquido de arrefecimento</li> <li>17. Indicador de temperatura de óleo do motor</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>18. Botão do conta-quilómetros totalizador</li> <li>19. Luz avisadora de alerta centralizado (STOP)</li> <li>20. Velocímetro</li> <li>21. Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento</li> <li>22. Conta-rotações</li> <li>23. Botão do reóstato de iluminação.</li> <li>24. Indicador de nível de combustível</li> <li>25. Luz avisadora de reserva de combustível</li> <li>26. Luz avisadora do controlo dinâmico de estabilidade (ESP/ASR)</li> </ol> |
|---|---|--|

\* Consoante o destino.

\*\* No decurso do ano, consoante o destino.

# CONTROLO DE FUNCIONAMENTO

## PAINEL DE INSTRUMENTOS: GASOLINA, CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA (berlina e 206 SW)



1. Luz avisadora de cinto de segurança desapertado\*
2. Luz avisadora de neutralização do airbag passageiro\*
3. Luz avisadora de airbags frontais e laterais
4. Luz avisadora de faróis de nevoeiro dianteiros
5. Luz avisadora do sistema antibloqueio de rodas (ABS)
6. Luz avisadora de luz de nevoeiro traseira
7. Indicador de pisca-pisca esquerdo
8. Conta-quilómetros totalizador, indicador de manutenção e indicador do nível de óleo motor
9. Indicador de pisca-pisca direito

10. Luz avisadora de autodiagnóstico do motor
11. Luz avisadora de máximos
12. Luz avisadora de travão de mão, do nível de líquido de travões e de mau funcionamento do REF
13. Luz avisadora de médios
14. Luz avisadora de carga da bateria
15. Luz avisadora de pressão e de temperatura do óleo do motor
16. Luz avisadora da temperatura e do nível mínimo do líquido de arrefecimento.
17. Programas de funcionamento
18. Indicador de relação da caixa de velocidades

19. Botão do conta-quilómetros totalizador
20. Luz avisadora de alerta centralizado (STOP)
21. Velocímetro
22. Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento
23. Conta-rotações
24. Botão do reóstato de iluminação.
25. Indicador de nível de combustível
26. Luz avisadora de reserva de combustível
27. Luz avisadora do controlo dinâmico de estabilidade (ESP/ASR)

\* Consoante o destino.

# CONTROLO DE FUNCIONAMENTO

## CONTROLO DE FUNCIONAMENTO

Uma luz de alerta permanentemente acesa ou piscando com o motor em marcha, indica um defeito de funcionamento do órgão correspondente. O acender de certas luzes avisadoras pode ser acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem no ecrã multifunções. Não descure este aviso e consulte o mais rapidamente possível um Representante Autorizado PEUGEOT.

Se o avisador de alerta centralizado, STOP, se acender com o veículo em circulação, a paragem é imperativa. Parar o veículo nas melhores condições de segurança.



### Luz avisadora de alerta centralizado (STOP)

Funciona simultaneamente com a luz avisadora de "pressão de óleo do motor", de "temperatura e nível mínimo do líquido de arrefecimento", de "travão de mão", de "nível mínimo do líquido dos travões" e de "defeito no sistema electrónico de travagem"

**A paragem é obrigatória se piscar com o motor em funcionamento.**

Consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.



### Luz avisadora de pressão e de temperatura do óleo do motor

Funciona simultaneamente com a luz avisadora de alerta centralizado (STOP).

**A paragem é obrigatória.**

Indica:

- uma pressão de óleo insuficiente ou.
- uma falta de óleo no sistema de lubrificação. Completar o nível.
- uma temperatura de óleo muito elevada. O acender da luz avisadora é acompanhado por um sinal sonoro. Para baixar a temperatura do óleo, reduzir a velocidade.

Consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.



### Luz avisadora de temperatura e de nível mínimo do líquido de arrefecimento

Acoplado com a luz avisadora de alerta centralizado (STOP).

**A paragem é obrigatória**

Esperar o arrefecimento do motor para completar o nível.

O circuito de arrefecimento está sob pressão.

Em caso de necessidade e para **evitar quaisquer riscos de queimaduras**, desenroscar o tampão duas voltas para diminuir a pressão.

Quando a pressão diminuir, retirar o tampão e completar o nível.

Consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.



### Luz avisadora de travão de estacionamento, de nível mínimo do líquido de travões e de defeito no sistema de Reparação Electrónica de Travagem (REF)

Em conjunto com a luz avisadora de alerta centralizado (STOP).

Indica:

- que o travão de estacionamento está apertado ou mal desapertado ou
- uma diminuição excessiva do líquido de travões (se a luz avisadora permanecer acesa mesmo com o travão desapertado),
- um defeito do sistema de Reparação Electrónica de Travagem (REF), se aceso simultaneamente com a luz avisadora de ABS.

**A paragem é obrigatória**

Consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.



### Luz avisadora do sistema antibloqueio de rodas (ABS)

Acende-se sempre que se liga a ignição durante 3 segundos.

Quando a luz avisadora permanece acesa ou acende-se para além de 12 km/h, indica um mau funcionamento do sistema ABS.

O veículo conserva, contudo, uma travagem clássica com assistência.

O acendimento desta luz avisadora é acompanhado por um sinal sonoro e pela mensagem "**Anomalia ABS**" no ecrã multifunções.

Consultar um Ponto Serviço PEUGEOT.

## CONTROLO DE FUNCIONAMENTO



### Luz avisadora do sistema de controlo dinâmico de estabilidade (ESP/ASR)

Acende-se sempre que se liga a ignição durante alguns segundos.

Consultar um Ponto Serviço PEUGEOT, se a luz avisadora do interruptor ESP/ASR pisca e este testemunho permanece aceso ou acende com o motor a trabalhar, veículo em andamento.

Com o motor a funcionar e o veículo em andamento, pisca quando se activa o sistema.

Acende-se de forma contínua quando se neutraliza o sistema.



### Luz avisadora de carga da bateria

Indica:

- um funcionamento defeituoso no circuito de carga,
- terminais da bateria ou do motor de arranque desapertados,
- correia do alternador rebentada ou frouxa,
- alternador defeituoso.

Consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.



### Luz avisadora de autodiagnóstico do motor

Acende sempre que se liga a ignição.

O acendimento com o motor a funcionar assinala um funcionamento defeituoso do sistema de injeção, da ignição ou da despoluição. Há risco de destruição do catalisador (motor a gasolina exclusivamente).

Consultar um Ponto Serviço PEUGEOT.



### Pré-aquecimento motor Diesel

Esperar a extinção da luz avisadora antes de arrancar.

Se a temperatura for suficiente, a luz avisadora acende durante menos de um segundo e pode arrancar imediatamente.



### Luz avisadora de nível mínimo de combustível

Ao primeiro acendimento indica que restam pelo menos 50 km de autonomia. (Capacidade do depósito: cerca de 50 litros).



### Luz indicadora de presença de água no filtro de gasóleo\*

Consultar rapidamente um Representante Autorizado PEUGEOT.

Risco de deterioração do sistema de injeção.



### Luz avisadora de cinto não apertado\*

Lo ligar a ignição a luz avisadora acende se o condutor não tiver apertado o seu cinto.



### Luz avisadora de neutralização do airbag passageiro\*

O acender desta luz avisadora é acompanhado por um sinal sonoro e pela mensagem "Airbag passageiro neutralizado" no ecrã multifunções.

Se o airbag passageiro estiver neutralizado, a luz avisadora acende quando se liga a chave e permanece acesa.

Em todos os casos, se a luz avisadora piscar, consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.



### Luz avisadora de airbags frontais e laterais

A luz avisadora acende durante alguns segundos ao ligar a ignição.

O acender desta luz avisadora com o motor em funcionamento, é acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem no ecrã multifunções indicando um mau funcionamento dos airbags.

Consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.

\* Consoante o destino.

## CONTROLO DE FUNCIONAMENTO



### Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento

- ponteiro na zona **(A)**, a temperatura está correcta,
- ponteiro na zona **(B)**, a temperatura está demasiado alta. A luz de alerta centralizado **STOP** pisca.

### A paragem é obrigatória.

Consultar um Representante Autorizado PEUGEOT



### Indicador de temperatura do óleo do motor

Com o motor a trabalhar, indica a temperatura do óleo:

- ponteiro na zona **(C)**, a temperatura está correcta,
- ponteiro na zona **(D)**, a temperatura está demasiado alta. Para diminuir a temperatura do óleo, reduzir a velocidade.

# CONTROLO DE FUNCIONAMENTO

## Ecrã do painel de instrumentos

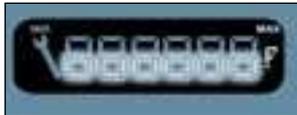
Quando se liga a ignição, assegura sucessivamente três funções:

- indicador de manutenção (ver capítulo correspondente),
- indicador do nível do óleo do motor,
- conta-quilómetros totalizador (quilometragem total ou diária).

**Observação:** a quilometragem total ou diária inscreve-se durante trinta segundos ao desligar a ignição, na abertura da porta do condutor e ao trancar ou destrancar o veículo.

## Indicador de nível de óleo do motor

Quando se liga a ignição, o nível de óleo do motor é indicado durante cerca de 10 segundos depois da informação da manutenção.



### Máximo de óleo

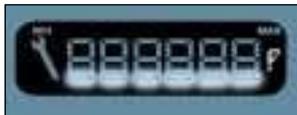
Demasiado óleo pode danificar o motor. Se o piscar dos seis quadrados for confirmado pela verificação com a vareta de óleo, consultar rapidamente um Representante Autorizado PEUGEOT.



### Falta de óleo

O piscar dos seis segmentos e a visualização de "min" indicam uma falta de óleo podendo deteriorar o motor.

Se a falta de óleo for confirmada pela verificação com a vareta do óleo, consultar rapidamente um Representante Autorizado PEUGEOT.



### Mau funcionamento da sonda de nível do óleo

O piscar dos 6 segmentos indica um mau funcionamento da sonda de nível do óleo.

Risco de danos no motor.

Consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.

**A verificação do nível com a vareta manual só é válida com o veículo sobre um piso horizontal, com o motor parado depois de mais de 10 minutos.**

## CONTROLO DE FUNCIONAMENTO

### Totalizador quilométrico



Um impulso no botão **1** permite alterar a indicação da quilometragem total e diária.

Para repor o contador diário a zero pressionar, quando ele está afixado, o botão durante mais de 3 segundos.

### Reóstato de iluminação



Com os faróis acesos, premir o botão para fazer variar a intensidade da iluminação do quadrante e do ecrã multifunções. Quando a iluminação atingir o ajuste mínimo ou o máximo, soltar o botão e tornar a carregar para aumentá-la (ou diminuí-la).

Quando a iluminação atingir a intensidade pretendida, soltar o botão.



### LUZES DE EMERGÊNCIA

Premindo o botão, todas as luzes indicadoras de mudança de direção piscam.

Podem funcionar com a ignição desligada.

### Acendimento automático das luzes de emergência\*

Numa travagem de urgência e em função da força de desaceleração, as luzes de emergência acendem automaticamente. Apagam-se, também automaticamente, à primeira aceleração.

Podem também ser desligadas premindo o botão do painel de bordo.

\* Conforme o destino

## O SEU 206 EM DETALHE

### O ECRÃ A



Permite obter as seguintes informações:

- hora,
- data,
- temperatura exterior (pisca em caso de gelo na estrada),
- os dados do rádio,
- o controlo dos acessos (ex. "porta frente esquerda aberta", ...),
- mensagens de alerta (ex. "pilha do telecomando gasta") ou de informação (ex. "modo economia activo") exibidas temporariamente.

### Regulação dos parâmetros

Manter o botão **1** apoiado durante dois segundos para aceder aos ajustamentos, o valor pisca, está pronto para ser modificado.

Em seguida, cada pressão no botão **1** permite fazer desfilar os diferentes dados na seguinte ordem:

- idioma das informações exibidas,
- horas (modo 12 ou 24 horas),
- minutos,
- ano,
- mês,
- dia,
- unidade de temperatura: (graus Celsius ou Fahrenheit).

Para modificar o valor do parâmetro seleccionado, premir o botão **2**. Manter o botão premido para obter um desfile rápido (retorno ao início depois do último valor possível).

Se nenhuma acção for feita durante 7 segundos, o ecrã volta à afixação de base e os dados alterados são registados.

**Observação:** Uma pressão no botão **2** permite inscrever a temperatura exterior durante alguns segundos.

## O SEU 206 EM DETALHE

### O ECRÃ B



Permite obter as seguintes informações:

- a hora,
- a data,
- a temperatura exterior (pisca em caso de risco de gelo),
- as afixações do rádio,
- o controlo dos acessos. O mostrador indica graficamente se uma porta está aberta,
- mensagens de alerta, (ex: "anomia- lia carga bateria"), ou de informação, (ex: "nível de combustível baixo"). Estas mensagens, inscritas temporariamente, podem ser apagadas premindo o botão **1** ou **2**,
- computador de bordo.

### Ajuste dos parâmetros

Conservar o botão **1** premido durante dois segundos para ter acesso aos ajustes. O parâmetro pisca e está pronto para ser alterado.

Em seguida, cada impulso no botão **1** permite fazer desfilar os diversos dados pela seguinte ordem:

- idioma das informações afixadas,
- unidade de velocidade (km ou milhas),
- unidade de temperatura (graus Celsius ou Fahrenheit),
- modo da hora (12 ou 24 horas),
- horas,
- minutos,
- ano,
- mês,
- dia.

Para modificar o valor do parâmetro seleccionado premir o botão **2**. Manter o botão premido para obter um desfile rápido.

Se nenhuma acção for feita durante 7 segundos, o visor volta à afixação de base e os dados alterados são gravados.

## O SEU 206 EM DETALHE

### O ECRÃ C



Permite obter as seguintes informações:

- a hora,
- a data,
- a temperatura exterior (pisca em caso de risco de gelo),
- as afixações do rádio,
- o controlo dos acessos; O mostrador indica graficamente se alguma porta está aberta.

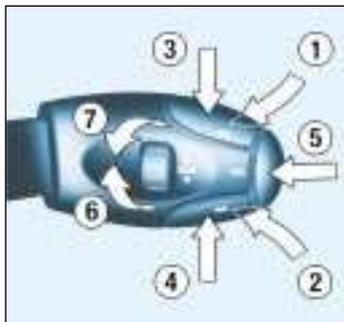
- as mensagens de alerta são exibidas temporariamente (ex.: "nível de combustível baixo") e podem ser apagadas validando com o telecomando,
- computador de bordo (ver capítulo correspondente),
- sistema de navegação embarcado (ver capítulo correspondente).

### Ajustes dos parâmetros

O telecomando permite aceder aos ajustes. O acesso aos diversos menus é descrito no capítulo "Sistema de Orientação Embarcado".

## O SEU 206 EM DETALHE

### RÁDIO RB3



Acção	Comando executado
1 - Apoio (atrás)	Aumento do volume sonoro
2 - Apoio (atrás)	Diminuição do volume sonoro
1+2 - Apoio simultâneo	Corte do som (mute); restauro do som apoiando numa tecla qualquer
3 - Apoio	Busca automática frequência superior (rádio) - Seleccção da pista seguinte (CD)
4 - Apoio	Busca automática frequência inferior (rádio) - Seleccção pista precedente (CD)
5 - Apoio na extremidade	Mudança de fonte (rádio/cassete/carregador CD)
6 - Rotação (sentido dos ponteiros do relógio)	Seleccção estação memorizada superior (rádio) - Seleccção CD seguinte
7 - Rotação (contrária aos ponteiros do relógio)	Seleccção estação memorizada inferior (rádio) - Seleccção CD precedente

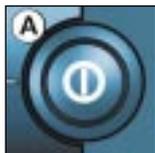
## O SEU 206 EM DETALHE

Tecla		Função
<b>A</b>		<b>Ligar/Desligar o autorádio</b>
<b>B</b>	–	Baixar o volume
<b>C</b>	+	Aumentar o volume
<b>D</b>	<b>RDS</b>	Ligar/desligar função RDS. Pressão de mais de dois segundos: ligar/desligar o modo de seguimento regional
<b>E</b>	<b>TA</b>	Ligar/desligar a prioridade às informações de trânsito
<b>F</b>		Impulso a fundo: retorno rápido da cassete
<b>G</b>		Pressão a fundo: avanço rápido da cassete
<b>F+G</b>		Pressão a meio curso: inversão do sentido de leitura da cassete Pressão a fundo: ejeção da cassete
<b>H</b>		Seleção dos graves, dos agudos, do loudness, da repartição sonora e da correcção automática do volume
<b>I</b>		Ajuste superior das funções associadas à tecla <b>H</b>
<b>J</b>		Ajuste inferior das funções associadas à tecla <b>H</b>
<b>K</b>	<b>SRC</b>	Seleção da fonte: rádio, cassete ou carregador CD Pressão de mais de dois segundos: leitura aleatória CD
<b>L</b>		Busca manual e automática da frequência superior Seleção da música seguinte (CD) e do PTY (rádio)
<b>M</b>	<b>MAN</b>	Funcionamento manual/automático das teclas <b>L</b> e <b>N</b> em modo rádio
<b>N</b>		Seleção manual e automática da frequência inferior Seleção da música precedente (CD) e do PTY (rádio)
<b>O</b>	<b>BND</b> <b>AST</b>	Seleção das gamas de ondas FM1, FM2, FMast, AM Pressão de mais de 2 segundos: memorização automática das estações (autostore)
<b>1 a 6</b>	<b>1 2 3 4 5 6</b>	Seleção da estação memorizada - Seleção dos CD do carregador CD Impulso de mais de dois segundos: memorização de uma estação

# O SEU 206 EM DETALHE

---

## FUNÇÕES GERAIS



### Ligar/desligar

Com a chave na posição acessórios ou contacto ligado, premir o botão **A** para ligar ou desligar o rádio.  
**O rádio pode funcionar durante 30 minutos sem ligar a ignição.**

### Sistema anti-roubo

O rádio está codificado de maneira a funcionar unicamente no seu veículo e ficará inutilizável se for instalado num outro veículo.

**O sistema anti-roubo é automático e não requer nenhuma manipulação da sua parte.**

## AJUSTE DO VOLUME SONORO

Efectuar pressões sucessivas na tecla **C** para aumentar o volume sonoro do rádio ou na tecla **B** para o diminuir.  
Uma pressão contínua nas teclas **C** e **B** permite uma regulação progressiva do volume.

## AJUSTES ÁUDIO



Efectuar pressões sucessivas na tecla **H** para aceder aos ajustes dos graves (**BASS**), dos agudos (**TREB**), do loudness (**LOUD**), do fader (**FAD**), do balanço (**BAL**) e da correcção automática do volume.

A saída do modo áudio efectua-se automaticamente depois de alguns segundos sem acção ou premindo a tecla **H** depois da configuração da correcção automática do volume.

**Observação:** o ajuste dos graves e dos agudos é específico de cada fonte. É possível regulá-los independentemente em rádio, cassette (**RB3**), CD (**RD3**) ou carregador de CD.

## O SEU 206 EM DETALHE

### Ajuste dos graves



Quando **"BASS"** está afixado, premir as teclas **I** ou **J** para fazer variar o ajuste.

- **"BASS –9"** ajuste mínimo dos graves,
- **"BASS 0"** posição normal,
- **"BASS +9"** ajuste máximo dos graves.

### Ajuste dos agudos

Quando **"TREB"** está afixado, premir as teclas **I** ou **J** para fazer variar o ajuste.

- **"BASS –9"** ajuste mínimo dos agudos
- **"BASS 0"** posição normal,
- **"BASS +9"** ajuste máximo dos agudos

### Ajuste do loudness

Esta função permite acentuar automaticamente os graves e os agudos.

Premir as teclas **I** ou **J** para activar ou desactivar a função.

### Ajuste da repartição sonora frente/atrás (Fader)

Quando **"FAD"** está afixado, premir as teclas **I** ou **J**.

A tecla **I** permite aumentar o volume sonoro à frente.

A tecla **J** permite aumentar o volume sonoro atrás.

### Ajuste da repartição sonora direita/esquerda (Balanço)

Quando **"BAL"** está afixado, premir as teclas **I** ou **J**.

A tecla **I** permite aumentar o volume sonoro à direita.

A tecla **J** permite aumentar o volume sonoro à esquerda.

### Correcção automática do volume

Esta função permite adaptar automaticamente o volume sonoro em função da velocidade do veículo.

Premir as teclas **I** ou **J** para activar ou neutralizar a função.

## O SEU 206 EM DETALHE

### FONTE RÁDIO

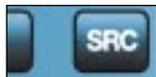
#### Observações sobre a recepção de rádio

O seu autorádio é submetido a fenómenos que não existem numa instalação rádio de salão. Tanto a recepção em modulação de amplitude AM(GO/PO) como em modulação de frequência (FM), está sujeita a perturbações diversas que não põem em causa a qualidade da sua instalação pois são devidas à natureza dos sinais e à sua propagação.

Em modulação de amplitude, é possível que se notem perturbações quando se passa por baixo de linhas de alta tensão, pontes ou túneis.

Em frequência modulada, a distância da emissora, a reflexão do sinal contra obstáculos (montanhas, colinas, prédios, etc.), as zonas de sombra (não cobertas pelos emissores) podem provocar perturbações na recepção.

#### Seleção da fonte rádio

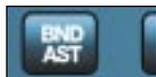


*Rádio RB3: Premir várias vezes tela "SRC".*



*Rádio RD3: premir a tecla R.*

#### Seleção de uma gama de ondas



*Rádio RB3: com ligeiras pressões na tecla "BND/AST", seleccionam-se as gamas de ondas FM1, FM2, FMast e AM.*



*Rádio RD3: com ligeiras pressões na tecla R, seleccionam-se as gamas de ondas FM1, FM2, FMast e AM.*

#### Busca automática das estações



Premir brevemente uma das teclas **L** ou **N** para ouvir respectivamente a estação seguinte ou a precedente. Conservando a tecla premida na direcção escolhida obtém-se um desfile contínuo da frequência.

O desfile pára na primeira estação encontrada logo que se soltar a tecla.

Se o programa de informações de trânsito **TA** for seleccionado, unicamente as estações que transmitem este tipo de programa serão escutadas.

A busca de uma estação efectua-se primeiro em sensibilidade "**LO**" (selecção dos emissores mais potentes) para um varrimento da gama de ondas, depois em sensibilidade "**DX**" (selecção de emissores mais fracos e mais longínquos).

Para efectuar directamente uma busca em sensibilidade "**DX**", premir duas vezes as teclas **L** ou **N**.

## O SEU 206 EM DETALHE

---

### Busca manual das estações

Premir a tecla "**MAN**".

Premir brevemente uma das teclas **L** ou **N** para aumentar ou diminuir respectivamente a frequência afixada.

Conservando a tecla premida na direcção escolhida obtém-se um desfile contínuo da frequência.

O desfile pára na primeira estação encontrada logo que se soltar a tecla.

Um novo impulso na tecla "**MAN**" permite voltar à busca automática das estações.

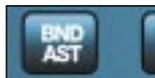
### Memorização manual das estações

Seleccionar a estação pretendida.

Manter premida durante mais de dois segundos uma das teclas de "**1**" a "**6**".

O som é cortado e em seguida torna-se audível confirmando que a estação foi memorizada.

### Memorização automática das estações FM (autostore)



*Rádio RB3: manter premida durante mais de dois segundos a tecla "**BND/AST**".*



*Rádio RD3: manter premida durante mais de dois segundos a tecla **R**.*

O rádio memoriza automaticamente os 6 melhores emissores recebidos em **FM** que serão memorizados na gama de ondas Fmast.

Quando os seis emissores não puderem ser encontrados, as memórias restantes permanecem inalteradas.

### Chamada das estações memorizadas

Em cada gama de ondas, uma ligeira pressão numa das teclas de "**1**" a "**6**" selecciona a estação memorizada correspondente.

## O SEU 206 EM DETALHE

---

### SISTEMA RDS

#### Utilização da função RDS (Radio Data System) na banda FM

O sistema **RDS** permite continuar a ouvir a mesma estação em qualquer que seja a frequência que ela utiliza na região em que se viaja.



Com uma ligeira pressão na tecla "**RDS**", activa-se ou desactiva-se a função.

O ecrã multifunções indicará:

- "**RDS**" se a função estiver activada,
- "**(RDS)**" se a função estiver activada mas não disponível.

#### Seguimento das estações RDS

O ecrã indica o nome da estação seleccionada. Assim que a função RDS for activada, o rádio busca permanentemente o emissor que difunde a estação seleccionada com a melhor qualidade de audição.

#### Programa de informações de trânsito



Premir a tecla "**TA**" para activar ou desactivar a função.

O ecrã multifunções indicará:

- "**TA**" se a função estiver activada,
- "**(TA)**" se a função estiver activada mas não disponível.

Qualquer notícia sobre o trânsito será difundida prioritariamente com qualquer que seja a fonte em serviço (rádio, cassete, CD ou carregador de CD).

Se quiser interromper a difusão de uma mensagem, premir a tecla "**TA**" e a função será desactivada.

**Nota: o volume das informações sobre o trânsito é independente do volume de audição normal do rádio. Pode ser ajustado com o botão do volume. O ajuste será memorizado e será utilizado na difusão das próximas mensagens.**

#### Modo regional de seguimento (REG)

Quando estão organizadas em rede, certas estações transmitem programas regionais nas diferentes regiões que servem. O modo de seguimento regional permite privilegiar a audição de um mesmo programa.

Para tal, manter premida durante mais de dois segundos a tecla "**RDS**" para activar ou desactivar a função.

## O SEU 206 EM DETALHE

---

### FONTE CASSETE: RÁDIO RB3

#### Seleção da fonte cassete



Após a introdução de uma cassete, o leitor entra automaticamente em funcionamento. Se uma cassete estiver já inserida, premir duas vezes a tecla "**SCR**" para seleccionar a fonte cassete.

**Observação:** antes da introdução da cassete confirmar a boa tensão da fita magnética.

#### Ejecção da cassete



Premir a fundo as 2 teclas **F** e **G** para ejectar a cassete do leitor.

#### Sentido da leitura

O leitor lê alternadamente as pistas 1 e 2 da cassete invertendo automaticamente o sentido de leitura no fim de cada pista lida. Para inverter manualmente o sentido de leitura da cassete, premir as 2 teclas **F** ou **G**.

#### Avanço e rebobinagem rápidos

Premir a fundo uma das teclas **F** ou **G** para efectuar respectivamente uma rebobinagem ou um avanço rápido da cassete. No fim do enrolamento o leitor lê a pista que recomeça.

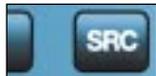
#### Preconização de utilização de cassetes

- Utilizar cassetes de boa qualidade.
- Evitar a utilização de cassetes com duração superior a 90 minutos.
- Nunca expor as cassetes ao calor ou directamente aos raios solares.
- Ajustar a banda da cassete, se necessário, antes de a introduzir no leitor.
- Limpar regularmente as cabeças de leitura com uma cassete de limpeza de tipo húmido.

## O SEU 206 EM DETALHE

### FONTE CARREGADOR DE DISCOS COMPACTOS

#### Seleção da fonte carregador de Cds



*Rádio RB3: efectuar pressões sucessivas na tecla "SRC".*



*Rádio RD3: premir a tecla P.*

#### Seleção de um disco

Premir uma das teclas de "1" a "6" do rádio para seleccionar o disco correspondente.

#### Seleção de uma faixa do disco



Premir a tecla **L** para seleccionar a faixa seguinte.

Premir a tecla **N** para voltar ao início da faixa que se está a ouvir ou para seleccionar a faixa precedente.

#### Escuta acelerada

Conservar uma das teclas **L** ou **N** premidas para efectuar respectivamente uma audição acelerada em avanço ou em retorno rápido. A audição acelerada pára logo que se soltar a tecla.

#### Leitura aleatória (RDM)

Com a fonte CD seleccionada:

- *Rádio RB3: manter a tecla "SRC" premida durante dois segundos;*
- *Rádio RD3: manter a tecla P premida durante dois segundos.*

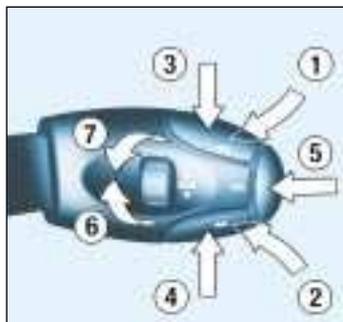
As faixas do disco serão lidas numa ordem aleatória. Uma nova pressão de dois segundos na tecla permite retomar a leitura normal.



*A utilização de discos compactos gravados pode provocar disfuncionamentos.  
Inserir unicamente discos compactos que tenham forma circular.*

## O SEU 206 EM DETALHE

### RÁDIO RD3



Acção	Comando executado
1 - Apoio (atrás)	Aumento do volume sonoro
2 - Apoio (atrás)	Diminuição do volume sonoro
1+2 - Apoio simultâneo	Corte do som (mute); restauro do som apoiando numa tecla qualquer
3 - Apoio	Busca automática freqüência superior (rádio) - Seleccção da pista seguinte (CD)
4 - Apoio	Busca automática freqüência inferior (rádio) - Seleccção pista precedente (CD)
5 - Apoio na extremidade	Mudança de fonte (rádio/CD/carregador CD)
6 - Rotação (sentido dos ponteiros do relógio)	Seleccção estação memorizada superior (rádio) - Seleccção CD seguinte
7 - Rotação (contrária aos ponteiros do relógio)	Seleccção estação memorizada inferior (rádio) - Seleccção CD precedente

## O SEU 206 EM DETALHE

Tecla		Função
<b>A</b>		<b>Ligar/desligar o auto-rádio</b>
<b>B</b>	–	Baixar o volume
<b>C</b>	+	Aumentar o volume
<b>D</b>	<b>RDS</b>	Ligar/desligar função RDS Pressão de mais de dois segundos: ligar/desligar o modo de seguimento regional
<b>E</b>	<b>TA</b>	Ligar/desligar a prioridade às informações de trânsito Pressão de mais de dois segundos: ligar/desligar a função PTY
<b>H</b>		Seleção dos graves, dos agudos, do loudness, da repartição sonora e da correcção automática do volume
<b>I</b>		Ajuste áudio superior das funções associadas à tecla <b>H</b>
<b>J</b>		Ajuste áudio inferior das funções associadas à tecla <b>H</b>
<b>L</b>		Busca manual e automática da frequência superior Seleção da música seguinte (CD) e do PTY (rádio)
<b>M</b>	<b>MAN</b>	Funcionamento manual/automático das teclas <b>L</b> e <b>N</b>
<b>N</b>		Seleção manual e automática da frequência inferior Seleção da música precedente (CD) e do PTY (rádio)
<b>P</b>	<b>CH.CD</b>	Seleção da fonte carregador CD. Pressão de mais de 2 segundos: leitura aleatória
<b>Q</b>	<b>CD</b>	Seleção da fonte CD Pressão de mais de 2 segundos: leitura aleatória
<b>R</b>	<b>Rádio</b>	Seleção das gamas de ondas FM1, FM2, FMAST, AM Impulso de mais de 2 segundos: memorização automática das estações (autostore)
<b>S</b>		Ejecção do CD
<b>1 a 6</b>	<b>1 2 3 4 5 6</b>	Seleção da estação memorizada - Seleção dos CD do carregador CD Pressão de mais de dois segundos: memorização de uma estação

# O SEU 206 EM DETALHE

## FONTE RÁDIO

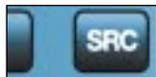
### Observações sobre a recepção de rádio

O seu autorádio é submetido a fenómenos que não existem numa instalação rádio de salão. Tanto a recepção em modulação de amplitude AM(GO/PO) como em modulação de frequência (FM), está sujeita a perturbações diversas que não põem em causa a qualidade da sua instalação pois são devidas à natureza dos sinais e à sua propagação.

Em modulação de amplitude, é possível que se notem perturbações quando se passa por baixo de linhas de alta tensão, pontes ou túneis.

Em frequência modulada, a distância da emissora, a reflexão do sinal contra obstáculos (montanhas, colinas, prédios, etc.), as zonas de sombra (não cobertas pelos emissores) podem provocar perturbações na recepção.

### Seleção da fonte rádio



*Rádio RB3: Premir várias vezes tela "SRC".*



*Rádio RD3: premir a tecla R.*

### Seleção de uma gama de ondas



*Rádio RB3: com ligeiras pressões na tecla "BND/AST", seleccionam-se as gamas de ondas FM1, FM2, FMast e AM.*



*Rádio RD3: com ligeiras pressões na tecla R, seleccionam-se as gamas de ondas FM1, FM2, FMast e AM.*

### Busca automática das estações



Premir brevemente uma das teclas **L** ou **N** para ouvir respectivamente a estação seguinte ou a precedente. Conservando a tecla premida na direcção escolhida obtém-se um desfile contínuo da frequência.

O desfile pára na primeira estação encontrada logo que se soltar a tecla.

Se o programa de informações de trânsito **TA** for seleccionado, unicamente as estações que transmitem este tipo de programa serão escutadas.

A busca de uma estação efectua-se primeiro em sensibilidade "**LO**" (selecção dos emissores mais potentes) para um varrimento da gama de ondas, depois em sensibilidade "**DX**" (selecção de emissores mais fracos e mais longínquos).

Para efectuar directamente uma busca em sensibilidade "**DX**", premir duas vezes as teclas **L** ou **N**.

## O SEU 206 EM DETALHE

### Busca manual das estações

Premir a tecla "**MAN**".

Premir brevemente uma das teclas **L** ou **N** para aumentar ou diminuir respectivamente a frequência afixada.

Conservando a tecla premida na direcção escolhida obtém-se um desfile contínuo da frequência.

O desfile pára na primeira estação encontrada logo que se soltar a tecla.

Um novo impulso na tecla "**MAN**" permite voltar à busca automática das estações.

### Memorização manual das estações

Seleccionar a estação pretendida.

Manter premida durante mais de dois segundos uma das teclas de "**1**" a "**6**".

O som é cortado e em seguida torna-se audível confirmando que a estação foi memorizada.

### Memorização automática das estações FM (autostore)



*Rádio RB3: manter premida durante mais de dois segundos a tecla "**BND/AST**".*



*Rádio RD3: manter premida durante mais de dois segundos a tecla **R**.*

O rádio memoriza automaticamente os 6 melhores emissores recebidos em **FM** que serão memorizados na gama de ondas Fmast.

Quando os seis emissores não puderem ser encontrados, as memórias restantes permanecem inalteradas.

### Chamada das estações memorizadas

Em cada gama de ondas, uma ligeira pressão numa das teclas de "**1**" a "**6**" selecciona a estação memorizada correspondente.

## O SEU 206 EM DETALHE

---

### SISTEMA RDS

#### Utilização da função RDS (Radio Data System) na banda FM

O sistema **RDS** permite continuar a ouvir a mesma estação em qualquer que seja a frequência que ela utiliza na região em que se viaja.



Com uma ligeira pressão na tecla "**RDS**", activa-se ou desactiva-se a função.

O ecrã multifunções indicará:

- "**RDS**" se a função estiver activada,
- "**(RDS)**" se a função estiver activada mas não disponível.

#### Seguimento das estações RDS

O ecrã indica o nome da estação seleccionada. Assim que a função RDS for activada, o rádio busca permanentemente o emissor que difunde a estação seleccionada com a melhor qualidade de audição.

#### Programa de informações de trânsito



Premir a tecla "**TA**" para activar ou desactivar a função.

O ecrã multifunções indicará:

- "**TA**" se a função estiver activada,
- "**(TA)**" se a função estiver activada mas não disponível.

Qualquer notícia sobre o trânsito será difundida prioritariamente com qualquer que seja a fonte em serviço (rádio, cassete, CD ou carregador de CD).

Se quiser interromper a difusão de uma mensagem, premir a tecla "**TA**" e a função será desactivada.

**Nota: o volume das informações sobre o trânsito é independente do volume de audição normal do rádio. Pode ser ajustado com o botão do volume. O ajuste será memorizado e será utilizado na difusão das próximas mensagens.**

#### Modo regional de seguimento (REG)

Quando estão organizadas em rede, certas estações transmitem programas regionais nas diferentes regiões que servem. O modo de seguimento regional permite privilegiar a audição de um mesmo programa.

Para tal, manter premida durante mais de dois segundos a tecla "**RDS**" para activar ou desactivar a função.

## O SEU 206 EM DETALHE

### Função PTY: rádio RD3

Permite a audição de estações que emitem um tipo de programa específico (Noticiários, Cultura, Desporto, Rock...).



Com a **FM** está seleccionada, premir durante mais de dois segundos a tecla "**TA**" para activar ou desactivar a função.

Para procurar um programa "**PTY**":



- activar a função "**PTY**",
- premir brevemente as teclas **L** ou **N** para fazer desfilir a lista dos diferentes tipos de programa propostos,
- quando o programa escolhido aparecer, conservar a tecla **L** ou **N** premida durante mais de dois segundos para efectuar uma busca automática (depois de uma busca automática, a função **PTY** é desactivada).

Em modo **PTY**, os tipos de programa podem ser memorizados. Para isso, conservar uma das teclas de pré-selecção de "**1**" a "**6**" premida durante mais de dois segundos. A chamada do tipo de programa memorizado faz-se por um impulso breve na tecla correspondente.

### Sistema EON: rádio RD3

Este sistema liga entre si estações que pertencem à mesma rede. Permite difundir uma informação sobre o trânsito ou um programa **PTY** emitido por uma estação que pertença à mesma rede que a estação em escuta.

Para beneficiar deste serviço, seleccionar o programa de informações sobre o trânsito **TA** ou a função **PTY**.

## O SEU 206 EM DETALHE

### FONTE DE DISCOS COMPACTOS: RÁDIO RD3

#### Seleção da fonte CD



Depois da introdução de um disco, com a face gravada para cima, o leitor entra automaticamente em funcionamento. Se um disco estiver já inserido, premir a tecla **Q**.

#### Ejecção de um disco



Premir a tecla **S** para ejectar o disco do leitor.

#### Seleção de uma faixa do disco



Premir a tecla **L** para seleccionar a faixa seguinte.

Premir a tecla **N** para voltar ao início da faixa que se está a ouvir ou para seleccionar a faixa precedente.

#### Escuta acelerada

Conservar uma das teclas **L** ou **N** premidas para efectuar respectivamente uma audição acelerada em avanço ou em retorno rápido. A audição acelerada pára logo que se soltar a tecla.

#### Leitura aleatória (RDM)

Com a fonte CD seleccionada, manter a tecla **Q** premida durante dois segundos. As faixas do disco serão lidas numa ordem aleatória. Uma nova pressão na tecla **Q** permite retomar a leitura normal.

O modo de leitura aleatório é desactivado cada vez que se desliga o rádio.



*A utilização de discos compactos gravados pode provocar disfuncionamentos.  
Inserir unicamente discos compactos que tenham forma circular.*

## O SEU 206 EM DETALHE

### CARREGADOR 5 CD\*

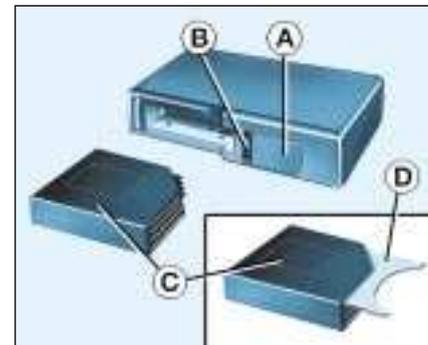
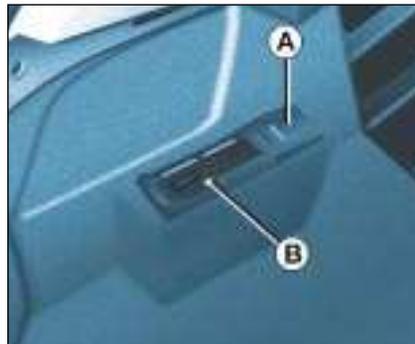


Está instalado no porta-luvas e pode conter 5 discos.

Para o carregar, inserir os discos com a face impressa para cima.

Para retirar um disco, premir longamente a tecla de "1" a "5" correspondente.

### CARREGADOR 6 CD\*



Está instalado no lado esquerdo da mala e pode conter 6 discos.

Para introduzir um disco no carregador:

- abrir a tampa deslizante **A**,
- premir a tecla **B** para ejectar o compartimento **C**,
- abrir uma das seis gavetas do compartimento puxando pela lingueta **D**,
- **inserir o disco no compartimento com a face impressa para cima e fechar a gaveta**,
- introduzir o compartimento no carregador respeitando o sentido da seta,
- fechar a tampa deslizante **A**.



*A utilização de discos compactos gravados pode provocar disfuncionamentos.  
Inserir unicamente discos compactos com a forma circular.*

\* Consoante o destino.

## O SEU 206 EM DETALHE

### SISTEMA DE ORIENTAÇÃO EMBARCADO

#### Apresentação

O sistema de orientação embarcado guia-o por meio de indicações vocais e visuais para o destino de sua escolha.

O coração do sistema reside na utilização de uma base de dados cartográficos e num sistema GPS. O sistema GPS permite situar a sua posição utilizando vários satélites.

O sistema de orientação embarcado é constituído pelos seguintes elementos:

- o telecomando.
- o ecrã.
- o calculador,
- o comando de chamada da última mensagem vocal.
- o CD ROM.
- a antena multifunções.

Certas funções ou serviços descritos neste manual podem variar em função da versão do CD ROM ou do país de comercialização.

#### O telecomando

Permite, quando é apontado para o ecrã, seleccionar as informações contidas nos diversos menus visualizados.



#### Setas de direcção:

Permitem mover-se no ecrã e escolher assim uma função.

No ecrã de apresentação unicamente, as setas para Cima e para Baixo permitem regular a luminosidade do ecrã.

As setas direita e esquerda permitem visualizar temporariamente, durante uma orientação, o nome completo da rua quando este não ultrapasse a capacidade do ecrã.

**menu** : esta tecla permite o acesso ao menu principal. Pode ser utilizada em qualquer momento.

#### esc (escape):

tecla de escape

"Impulso breve": anulação da operação em curso e retorno ao ecrã precedente.

"Impulso de mais de 2 segundos": retorno ao ecrã de apresentação.

Esta tecla pode ser utilizada qualquer que seja o menu e fica inoperante durante uma orientação.

#### mod (modo):

tecla de modo

"Impulso breve": comutação entre a data, a orientação, o rádio e a localização permanente.

#### val (validação):

tecla de validação

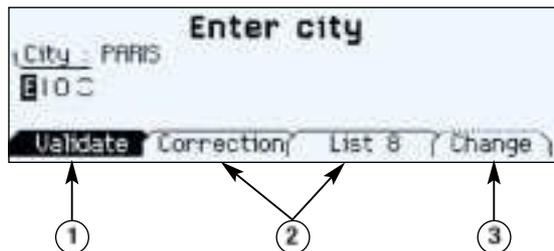
Valida a função escolhida.

Referência das 2 pilhas: 1,5 Voltes tipo LR03.

Um alojamento específico no porta-luvas permite arrumar o telecomando.

## O SEU 206 EM DETALHE

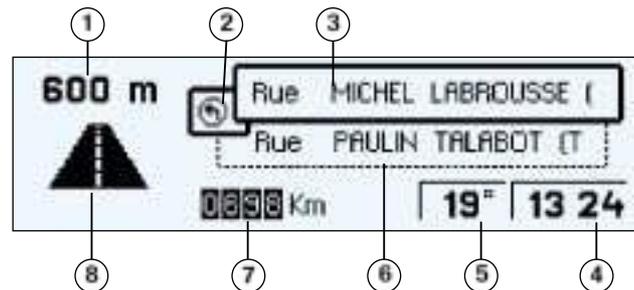
### O ecrã



Durante a utilização dos menus, as funções que aparecem no rodapé do ecrã apresentam-se sob diversas formas:

1. Função escolhida.
2. Função não acessível nesta situação.
3. Função acessível.

**Observação:** A opção **(List)** "Lista" é acessível para uma escolha num máximo possível de 80 endereços.

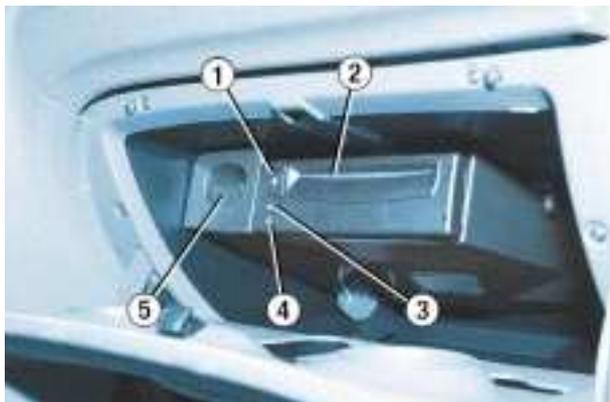


Durante a orientação, o ecrã exibe diversas informações que dependem das manobras a efectuar:

1. Distância até à próxima manobra.
2. Próxima manobra a efectuar.
3. Próxima via a seguir.
4. Hora.
5. Temperatura exterior.
6. Via actualmente seguida.
7. Distância até ao destino final.
8. Manobra a efectuar.

## O SEU 206 EM DETALHE

### O computador



Está instalado no porta-luvas:

1. Tecla de ejeção do CD ROM.
2. Alojamento do CD ROM.
3. O visor ON indica que o computador está ligado.
4. O visor CD indica a presença de um CD no computador.
5. Caixa de arrumação do telecomando.

### Comando de chamada da última mensagem vocal



Uma pressão na tecla situada na ponta do comando de iluminação permite repetir a última informação vocal ou, se for o caso, fornecer uma mensagem vocal e uma visualização mais precisa da topografia futura.

### O CD ROM



Contém todas as informações cartográficas.

Ele deve ser inserido com a face impressa para cima.

Utilizar unicamente CDs homologados por PEUGEOT.



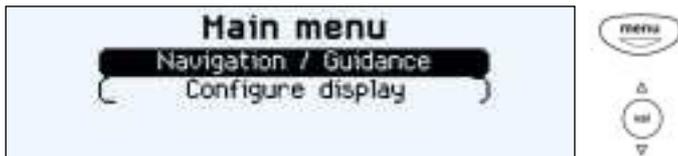
*A utilização de discos compactos gravados pode ocasionar um mau funcionamento.*



O sistema de orientação embarcado está activado quando o mapa-mundo estiver plenamente iluminado.

## O SEU 206 EM DETALHE

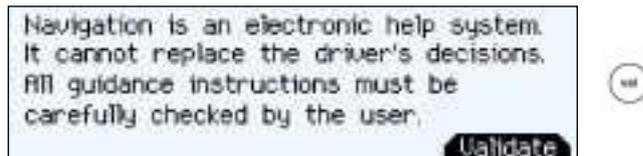
### Menu geral



Ligar a chave:

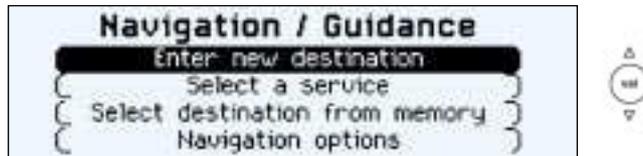
Premir a tecla **(Menu)** "Menu" para aceder ao menu geral, Escolher uma função por meio das setas de direcção e validar (tecla "VAL"-Validação).

### Navegação/Orientação



Depois da selecção do menu **(Navigation/Guidance)** "Navegação/Orientação", um ecrã adverte sobre a utilização da navegação. Respeitar a sinalização em vigor e não utilizar o telecomando em andamento.

Premir a tecla "VAL" (Validação) para aceder ao ecrã seguinte.



O menu **(Navigation/Guidance)** "Navegação/Orientação" permite as seguintes possibilidades:

- introdução do endereço de um novo destino;
- Escolha de um serviço (Hotel, estação, aeroporto...) disponível numa cidade;
- Escolha de um endereço arquivado num dos dois directórios;
- Acesso ao menu **(Navigation Options)** "Opções de orientação".
- As funções **(Radio)** "Rádio" ficam suspensas quando o sistema está em modo de orientação.

## O SEU 206 EM DETALHE

### Introdução de um novo destino

Aparece a última cidade escolhida.

Para introduzir o nome de outra cidade, escolher cada letra com as setas de direcção e validar cada uma delas (tecla "VAL").

Em caso de erro de introdução, a função **(Correction)** "Corrigir" permite apagar a última letra introduzida.

A função **(List)** "Lista" indica, à medida da introdução, os nomes e o número de cidades que começam com as mesmas letras. Quando a lista contém menos de 5 nomes estes aparecem automaticamente. Escolher uma cidade e validar (tecla "VAL").

A função **(Change)** "Mudar" permite apagar completamente a cidade introduzida.

Quando o nome completo da cidade aparecer, escolher a função **(Validate)** "Validar" e premir a tecla "VAL".

**Observação:** Depois da validação de uma letra só aparecem as cidades que podem formar um nome existente.

Introduzir o nome da via. Escolher a função **(Validate)** "Validar" e premir a tecla "VAL".

**Observação:** A orientação pode ser activada desde a introdução da cidade sem nome de rua nem número. Para tal, seleccionar a função **(City Center)** "Centro da cidade".

Introduzir o número da rua. Escolher a função **(Validate)** "Validar" e premir a tecla "VAL".

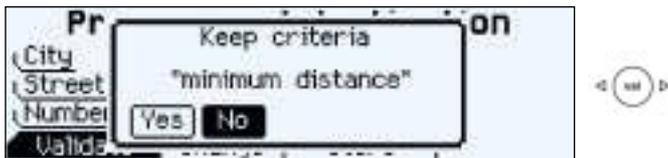
**Observação:** A orientação pode ser activada desde a introdução da cidade e da rua sem número. Para tal, seleccionar a função **(Validate)** "Validar".

## O SEU 206 EM DETALHE



O destino completo aparece. Escolher a função (**Validate**) "**Validar**" e premir a tecla "**VAL**".

**Observação:** Pode-se da mesma forma mudar o destino ou arquivá-lo num dos dois directórios (ver capítulo arquivar um endereço num directório).

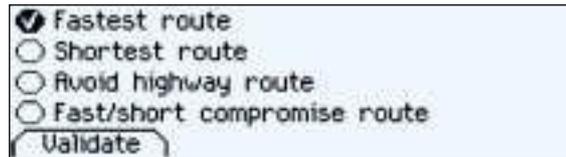


O último critério de orientação utilizado aparece.

A orientação começa automaticamente conservando este critério se não for feita nenhuma acção dentro de 5 segundos ou depois de validar a função (**No**) "**NÃO**".

Seguir as indicações.

Se se quiser modar o critério de orientação, escolher a função (**Yes**) "**SIM**" e premir a tecla "**VAL**".



Escolher um critério na lista proposta e validar (tecla "**VAL**"). Quando o critério escolhido estiver seleccionado, escolher a função (**Validate**) "**Validar**" e premir a tecla "**VAL**". A orientação começa. Seguir as indicações.

## O SEU 206 EM DETALHE

### Escolha de um serviço



O último endereço introduzido aparece.

Existem três possibilidades para definir o local onde se deseja obter um serviço:

- retomar o último endereço introduzido graças à função **(Validate) "Validar"**.
- introduzir o nome de uma nova cidade e em seguida introduzir a rua (ou a função **(City Center) "Centro da cidade"**) por meio da função **(Change) "Mudar"**.
- introduzir automaticamente o nome do local onde se está graças à função **(Current location) "Local actual"**.



Após ter sido validado o endereço, fazer desfilir a lista com as teclas de direcção e premir a tecla **"VAL"** para validar a escolha.

O cursor da parte esquerda do ecrã indica em que nível da lista se situa.



O endereço do serviço pretendido aparece.

Uma indicação à direita do ecrã (ex 1/50) informa se existem vários estabelecimentos (50 no máximo) que propõem o mesmo serviço num perímetro de cerca de 50 km.

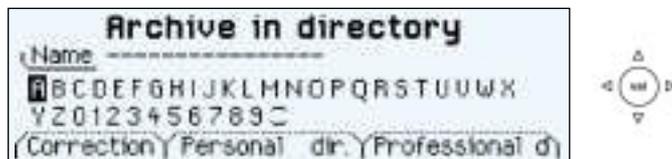
Utilizar as funções **(Next) "Seguinte"** ou **(Previous) "Precedente"** para consultar a lista proposta.

Quando o estabelecimento escolhido aparecer, escolher a função **(Validate) "Validar"** e premir a tecla **"VAL"**. Seleccionar um critério de orientação. A orientação começa. Seguir as instruções.

## O SEU 206 EM DETALHE

### Arquivar um endereço num directório.

Após a introdução de um novo endereço, ele pode ser memorizado seleccionando a função (**Archive in Directory**) "Arquivar".



Introduzir a designação do endereço. Se o nome já existir para um endereço diferente, o antigo endereço pode ser substituído por um novo.

Escolher o directório Pessoal ou o Profissional e premir a tecla "VAL". O endereço é então memorizado no directório escolhido (capacidade para 100 endereços na memória).

### Escolha de um destino arquivado



Com as setas de direcção seleccionar o directório onde está arquivado o endereço que se procura e premir a tecla "VAL".

Os endereços memorizados aparecem.



O cursor da parte esquerda do ecrã indica em que nível da lista se situa. Escolher um nome fazendo desfilir a lista com as setas de direcção e em seguida premir a tecla "VAL". O endereço completo aparece. Escolher a função (**Validate**) "Validar" e premir a tecla "VAL". Seleccionar um critério de orientação. A orientação começa. Seguir as instruções.

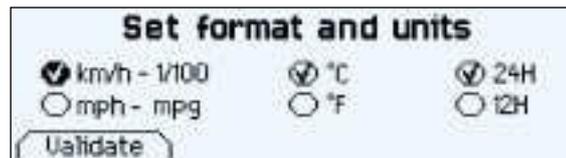
## O SEU 206 EM DETALHE

### Configuração do ecrã

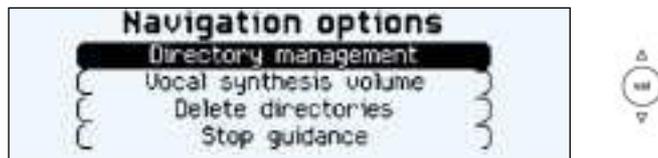


A partir do menu geral, o menu **(Configure display)** "**Configuração do ecrã**" permite o acesso aos seguintes parâmetros:

- Ajuste da luminosidade e da afixação vídeo;
- Acerto da data e da hora;
- Escolha da língua de exibição e das informações vocais (Alemão, Espanhol, Francês, Inglês, Italiano, Holandês);
- Escolha dos formatos e das unidades. Esta escolha permite a exibição de km/h ou Mph, graus Celcius ou Fahrenheit e modo 12 ou 24 horas.



### Opções de navegação



A partir do menu navegação/orientação, o menu **(Navigation Options)** "**Opções de navegação**" oferece as seguintes possibilidades:

- Gestão dos directórios. Permite renomear ou suprimir um endereço arquivado sob uma designação. Para tal, seleccionar o directório e o nome a modificar.
- Ajuste do volume da síntese vocal.
- Apagamento de todos os dados arquivados nos dois directórios.
- A paragem ou o retomar da orientação. Duas mensagens podem estar inscritas consoante o estado anterior: **(Resume guidance)** "**Retomar a orientação**" ou **(Stop guidance)** "**Parar a orientação**".

## O SEU 206 EM DETALHE

---

### Ferramentas de orientação



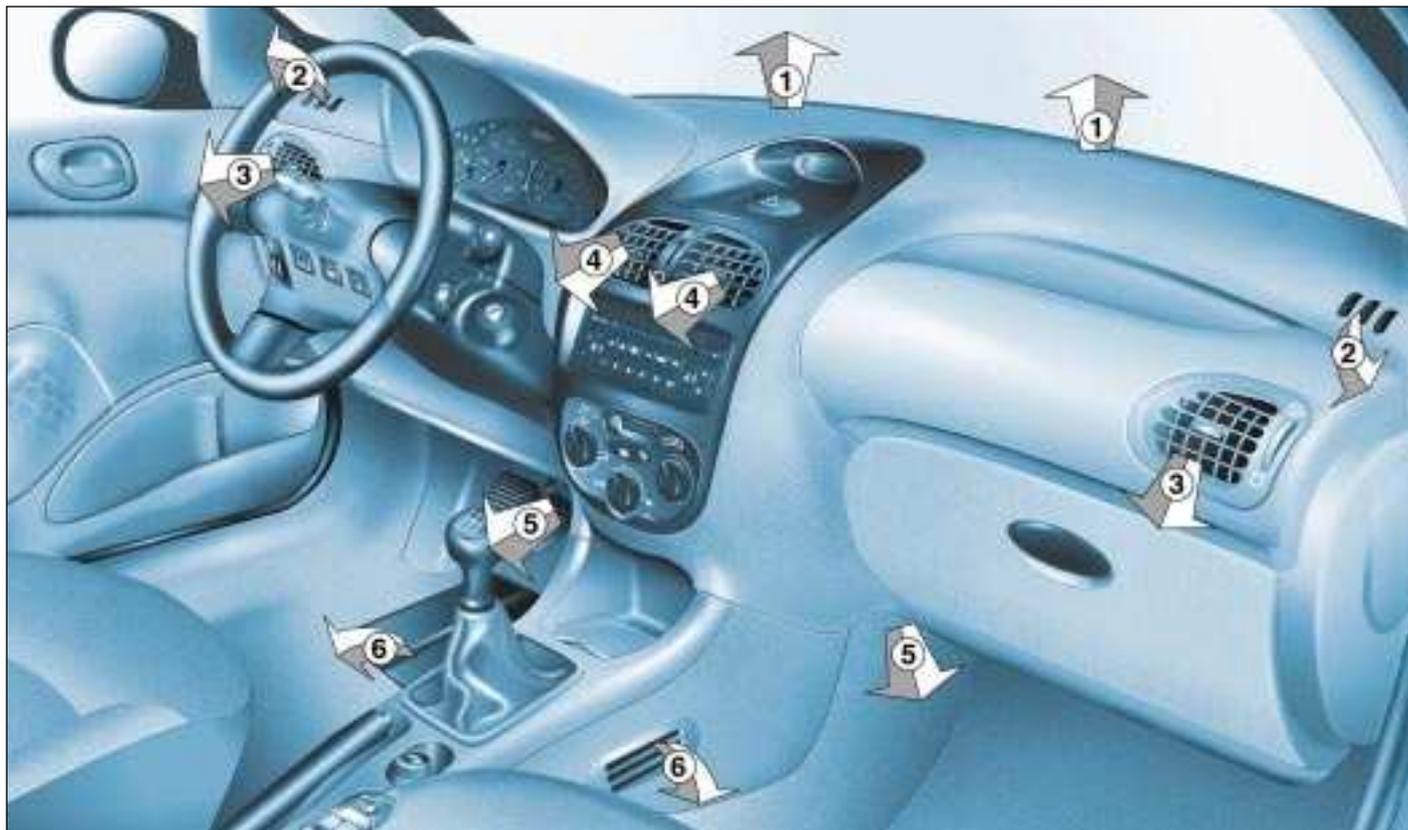
O acesso ao menu **(Guidance tools) "Ferramentas de orientação"** efectua-se carregando na tecla **"VAL"** durante uma orientação.

Permite:

- modificar o critério de orientação em curso,
- visualizar ou modificar o destino programado,
- ajustar o volume da síntese vocal,
- parar a orientação em curso.

## O SEU 206 EM DETALHE

---



# O SEU 206 EM DETALHE

---

## VENTILAÇÃO

1. Difusores de descongelamento ou desembaciamento do pára-brisas.
2. Difusores de descongelamento ou desembaciamento dos vidros das portas da frente.
3. Ventiladores laterais.
4. Ventiladores centrais.
5. Saída de ar para a zona dos pés dos ocupantes da frente.
6. Saída de ar para a zona dos pés dos ocupantes de trás.

## Conselhos de utilização

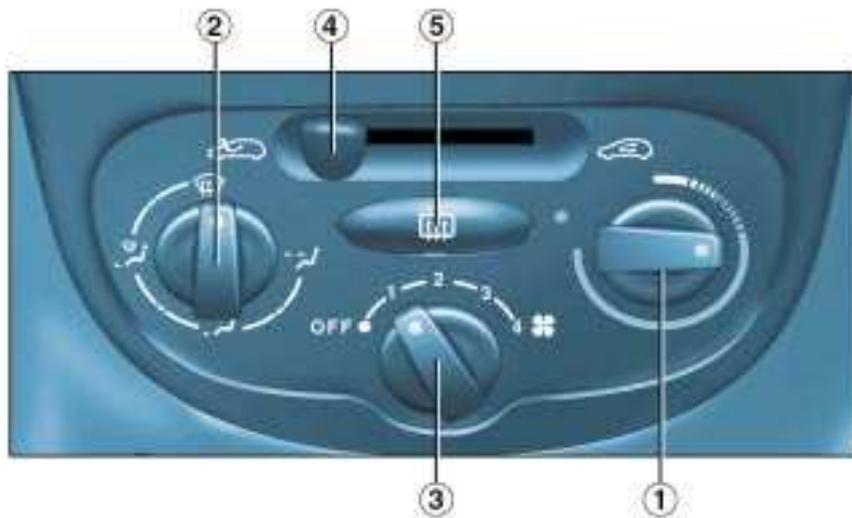
- Pôr o comando de fluxo de ar num nível suficiente para assegurar uma boa renovação do ar no habitáculo. A posição "**OFF**" suprime qualquer circulação de ar dentro do habitáculo.

**Observação:** utilizar a posição "**OFF**" apenas ocasionalmente (risco de embaciamento).

- Escolher a distribuição de ar que melhor se adapte às suas necessidades e condições climatéricas.
- Modificar progressivamente a regulação da temperatura até obter o melhor conforto.
- Pôr o comando de ar exterior à esquerda na posição "Ar Exterior".
- Para obter uma distribuição de ar perfeitamente homogénea, não obstruir a grelha de entrada de ar exterior, situada no capô, os difusores nem as passagens de ar sob os bancos da frente. Manter em bom estado o filtro do habitáculo.

## O SEU 206 EM DETALHE

### O AQUECIMENTO/A VENTILAÇÃO



#### 1. Regulação da temperatura

Regular a seu gosto.  
De azul (temperatura exterior) a  
vermelho (quente).

#### 2. Regulação da distribuição de ar



Pára-brisas e vidros laterais  
(desembaciamento e des-  
congelamento).

Para descongelar ou desembaciar  
rapidamente o pára-brisas e os  
vidros laterais:

- pôr o comando de entrada de ar exterior à esquerda, posição "Ar Exterior",
- pôr os comandos de temperatura e de fluxo de ar na posição máxima,
- fechar os ventiladores centrais.

## O SEU 206 EM DETALHE



Pára-brisas, vidros laterais e pés dos ocupantes.



Pés dos ocupantes.

Estas regulações são recomendadas para climas frios.



Ventiladores centrais e laterais.

Esta regulação é recomendada para climas quentes.

### 3. Regulação do fluxo de ar



Rodar o comando da posição **1** para a posição **4**, para obter um fluxo de ar suficiente para assegurar o seu conforto.

### 4. Comando de entrada de ar



Entrada de ar exterior.

É a posição normal de utilização.



Reciclagem do ar interior.

Esta posição permite isolar o habitáculo dos cheiros e fumos exteriores e aumentar a rapidez de aquecimento.

Logo que possível, mudar o comando para a posição de entrada de ar exterior para evitar que os vidros fiquem embaciados.

### 5. Desembaciamento do óculo traseiro e dos retrovisores



Com o motor a trabalhar, premir o comando para o desembaciamento do óculo traseiro e dos retrovisores. Desliga automaticamente

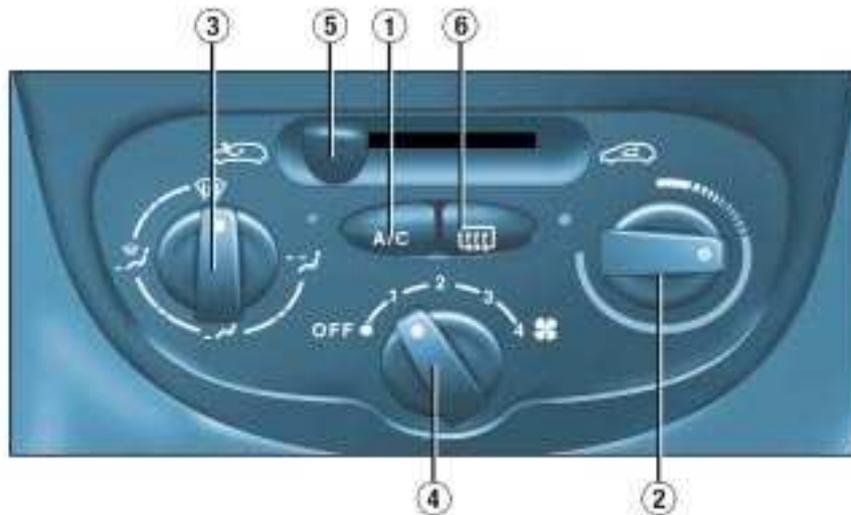
após cerca de doze minutos.

Um novo impulso volta a pô-lo em funcionamento durante doze minutos.

Para interromper o funcionamento do desembaciamento, premir o comando antes do fim dos doze minutos.

## O SEU 206 EM DETALHE

### AR CONDICIONADO



#### 1. Comando do ar condicionado

O ar condicionado está previsto para funcionar em qualquer estação. No Verão permite baixar a temperatura e no Inverno, acima de 0 °C, aumentar a eficácia do desembaciamento.



Premir o interruptor para activar o ar condicionado. A luz avisadora acende-se.

**O ar condicionado não funciona quando o comando de ajuste do fluxo de ar está na posição "OFF".**

#### Nota

A condensação criada pelo ar condicionado provoca, quando parado, um escorrimento de água sob o veículo.

#### 2. Regulação da temperatura

Regular ao seu gosto.

De azul (frio quando o ar condicionado funciona) a vermelho (quente).

## O SEU 206 EM DETALHE

### 3. Regulação da distribuição do ar



Pára-brisas e vidros laterais (desembaciamento-descongelamento).

Para descongelar ou desembaciar rapidamente o pára-brisas e os vidros laterais:

- pôr os comandos de temperatura e de fluxo de ar na posição máxima,
- fechar os ventiladores centrais,
- pôr o comando de entrada de ar exterior à esquerda, posição "Ar Exterior",
- pôr o ar condicionado em funcionamento.



Pára-brisas, vidros laterais e pés dos ocupantes



Pés dos ocupantes

Estas regulações são recomendadas para os climas frios



Difusores centrais e laterais.

Esta regulação é recomendada para climas quentes.

### 4. Regulação do fluxo de ar



Rodar o comando da posição 1 para a posição 4 para obter um fluxo de ar suficiente para assegurar o seu conforto.

### 5. Comando de entrada de ar



Entrada de ar exterior

É a posição normal de utilização



Reciclagem do ar interior

Esta posição permite isolar o habitáculo dos cheiros e fumos exteriores.

Utilizada simultaneamente com o ar condicionado, a reciclagem permite melhorar a capacidade da regulação tanto em quente como em frio.

Utilizada sem ar condicionado, a reciclagem apresenta o risco de embaciamento dos vidros.

Logo que possível, mudar comando para a posição de entrada de ar exterior.

### 6. Desembaciamento do óculo traseiro e dos retrovisores



Com o motor a trabalhar, premir o comando para o desembaciamento do óculo traseiro e dos retrovisores.

Desliga automaticamente após cerca de doze minutos para evitar um consumo excessivo de corrente.

Um novo impulso volta a pô-lo em funcionamento durante doze minutos.

Para interromper o funcionamento do desembaciamento, premir o comando antes do fim dos doze minutos.

### Precaução importante

Fazer funcionar o sistema de ar condicionado entre 5 e 10 minutos, uma ou duas vezes por mês para o manter em perfeito estado de funcionamento.

Se o sistema não produzir frio, não o utilizar e contactar um Representante Autorizado PEUGEOT.

# O SEU 206 EM DETALHE

## O AR CONDICIONADO AUTOMÁTICO



### Funcionamento automático

#### 1. Regulação da temperatura



A temperatura seleccionada aparece. Carregar nas setas para cima ou para baixo para a modificar. Uma regulação próxima de 21 °C permite obter um bom conforto.

#### 2. Programa automático conforto



Carregar na tecla "AUTO". O sistema regula automaticamente o ambiente térmico do habitáculo de acordo com a temperatura que seleccionou. Para obter este resultado, ele gere a temperatura, o fluxo, a repartição do ar, a entrada de ar assim como o próprio ar condicionado.

**Observação:** para seu conforto, entre dois arranques do seu veículo, os ajustes são conservados, se a temperatura do habitáculo não variou demasiado; no caso contrário o funcionamento retoma o modo automático.

#### 3. Programa automático visibilidade



Em certos casos, o programa automático conforto pode ser insuficiente para desembaçar ou descongelar os vidros (humidade, passageiros numerosos, gelo...). Seleccionar então o programa automático visibilidade para obter rapidamente vidros claros.

Para abandonar este programa e voltar ao programa de conforto automático, premir a tecla **AUTO**.

# O SEU 206 EM DETALHE

## Funcionamento manual

Pode-se, se se quiser, fazer uma escolha diferente da que é proposta pelo sistema modificando a regulação. As outras funções continuarão a ser geridas automaticamente. Um impulso na tecla **AUTO** permite voltar ao funcionamento tudo automático.

## 4. Ar condicionado



Um impulso nesta tecla permite desligar o ar condicionado. O símbolo "ECO" aparece. Um novo impulso assegura o retorno ao funcionamento automático do ar condicionado. O símbolo "A/C" aparece.

## Notas

A condensação criada pelo ar condicionado provoca, quando parado, um escorrimento de água normal sob o veículo.

Para evitar o embaciamento dentro do veículo por tempo fresco ou húmido, é aconselhável evitar o modo "ECO".

## 5. Repartição do ar



Impulsos sucessivos nesta tecla permitem dirigir alternadamente o fluxo de ar para:

- o pára-brisas (desembaciamento ou descongelamento),
- o pára-brisas e a zona dos pés dos passageiros,
- a zona dos pés dos passageiros,
- os ventiladores centrais e laterais e a zona dos pés dos passageiros,
- os ventiladores centrais e laterais.

## 6. Fluxo de ar



O fluxo de ar pode ser aumentado ou diminuído premindo respectivamente as teclas + ou –.

## 7. Entrada de ar



Um impulso nesta tecla permite reciclar o ar interior. A reciclagem, indicada pelo visor, permite isolar o habitáculo dos maus cheiros e dos fumos exteriores.

Evitar o funcionamento prolongado em reciclagem do ar interior. Para tal, um novo impulso na tecla assegura o retorno à gestão automática da entrada de ar.

**Observação:** Afim de evitar o embaciamento no interior do veículo com tempo fresco ou húmido, aconselha-se evitar este modo.

## 8. Paragem do sistema



A tecla **OFF** permite parar todo o sistema.

O conforto térmico já não é assegurado.

Um novo impulso na tecla **OFF**, **AUTO** ou "**visibilidade**" reactiva o sistema com os valores anteriores à neutralização.

## 9. Desembaciamento do óculo traseiro e dos retrovisores



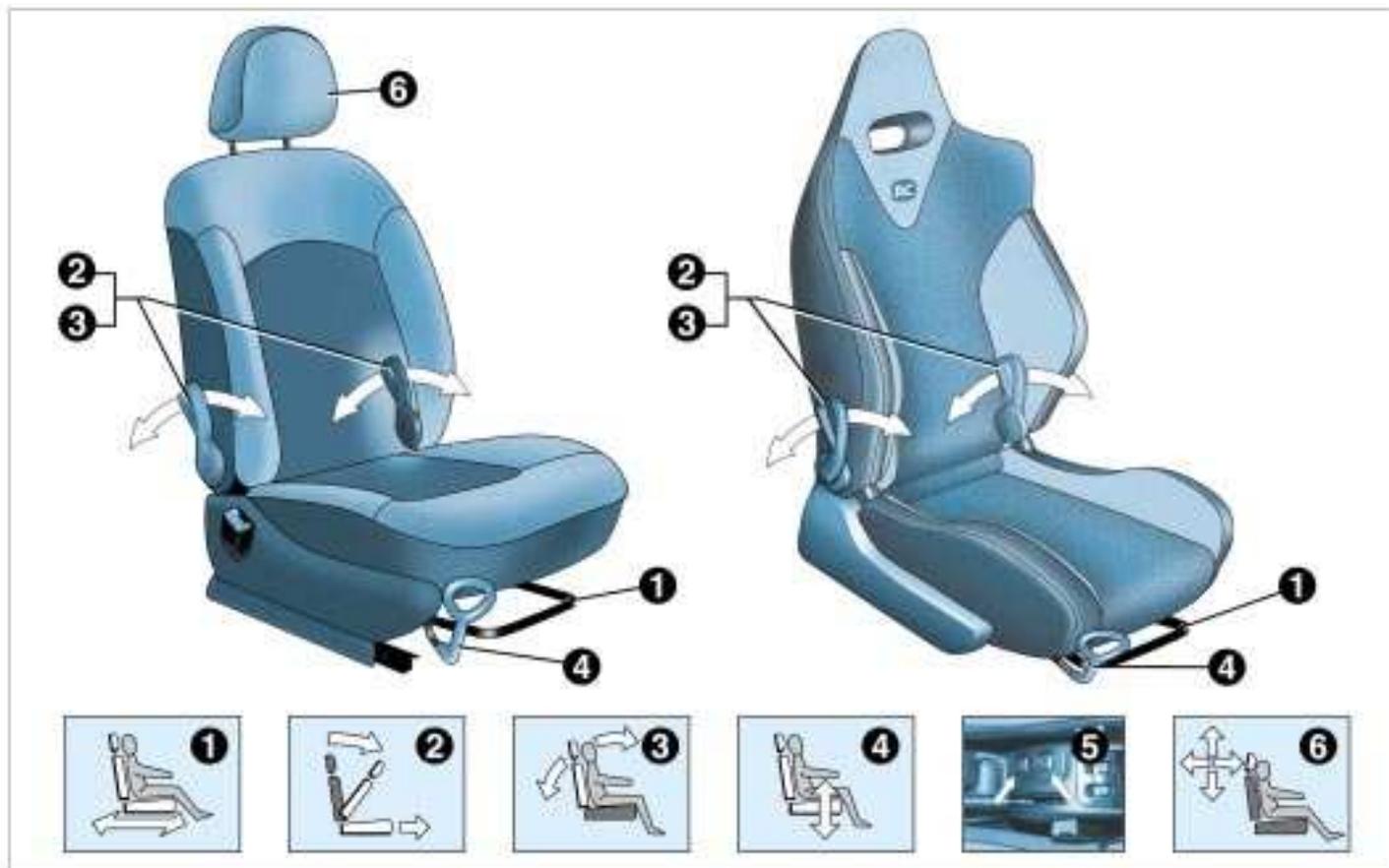
Um impulso nesta tecla assegura o descongelamento/desembaciamento do óculo traseiro e dos retrovisores. O descongelamento desliga-se automaticamente. É possível desligar o descongelamento antes da sua extinção automática tornando a premir a tecla.

## Medidas de precaução importantes

Fazer funcionar o sistema de ar condicionado 5 a 10 min uma ou duas vezes por mês para mantê-lo em perfeitas condições de funcionamento.

Se o sistema não produzir frio não deve utilizá-lo e deve consultar o seu Representante Autorizado PEUGEOT.

## O SEU 206 EM DETALHE



# O SEU 206 EM DETALHE

## OS BANCOS DIANTEIROS

### 1. Regulação longitudinal

Levantar o comando e fazer deslizar o banco da frente para trás.

### 2. Acesso aos lugares traseiros (3 portas)

Agarrar uma das duas pegas e empurrar para a frente para dobrar o encosto e avançar o banco. Ao repor o banco no lugar ele volta à sua posição inicial.

É impossível aceder aos lugares traseiros se o banco da frente estiver na posição cama.

### 3. Regulação da inclinação do encosto

Empurrar um dos dois comandos para trás.

### 4. Ajuste em altura do banco condutor

Puxar o comando para cima.

Aliviar o peso sobre o banco para subir ou carregar no banco para baixar.

### 5. Comando do aquecimento dos bancos

Carregar no interruptor. A temperatura é regulada automaticamente.

Um novo impulso interrompe o funcionamento.

### 6. Ajuste do apoio de cabeça em altura e em inclinação (berlina e 206 SW)

Para o subir, puxá-lo para cima.

**A regulação está correcta quando a borda superior do apoio de cabeça se encontrar à altura do alto da cabeça.**

O apoio de cabeça está equipado com uma armação com entalhes a sua descida (dispositivo de segurança em caso de choque).

Para descer o apoio de cabeça, é necessário carregar no botão situado na guia esquerda, na base da armação do apoio de cabeça, e simultaneamente empurrá-lo para baixo.

Para o retirar, carregar no espigão.

## Apoios de cabeça traseiros

São ajustáveis em altura e desmontáveis.

Para baixá-los, carregar no espigão.

Para os retirar, puxar para cima até ao batente e carregar no comando de desbloqueio.



*Nunca circular com os apoios de cabeça retirados; estes devem estar instalados e correctamente ajustados.*

## O SEU 206 EM DETALHE



### Assento do passageiro da frente modulável (berlina)

#### Acesso à caixa de arrumação

- Recuar o banco ao máximo.
- Levantar e puxar a parte da frente do assento para a desbloquear.
- Bascular o assento para a frente.



### Caixa de arrumação

- Levantar a tampa para aceder à caixa de arrumação.
- Confirmar o bloqueio correcto da tampa antes de baixar o assento.



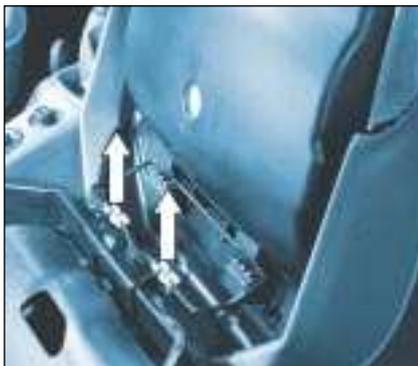
### Encosto rebatível (todos os tipos)

- Retirar o apoio de cabeça para obter a inclinação total do banco.
- Pressionar um dos dois comandos **2** para trás para rebaixar o encosto do banco.

**Observação:** com o assento modular, este pode ser inclinado ou desmontado para rebaixar o encosto horizontalmente.

## O SEU 206 EM DETALHE

---



### **Desmontagem do assento dianteiro modulável lado passageiro**

- Recuar o banco ao máximo.
- Levantar e puxar a parte da frente do assento para o desbloquear.
- Incliná-lo para a frente.
- Desligar a ficha do banco aquecido carregando no fio metálico.
- Puxando para cima, inclinar o assento da esquerda para a direita para facilitar a sua desmontagem.



### **Montagem do assento dianteiro modulável lado passageiro**

- Recuar o banco ao máximo.
- Introduzir a fixação do assento nos agrafos.
- Tornar a ligar a ficha do banco aquecido.
- Rebater o assento.

# O SEU 206 EM DETALHE

## OS BANCOS DIANTEIROS

### 1. Regulação longitudinal

Levantar o comando e fazer deslizar o banco da frente para trás.

### 2. Acesso aos lugares traseiros (3 portas)

Agarrar uma das duas pegas e empurrar para a frente para dobrar o encosto e avançar o banco. Ao repor o banco no lugar ele volta à sua posição inicial.

É impossível aceder aos lugares traseiros se o banco da frente estiver na posição cama.

### 3. Regulação da inclinação do encosto

Empurrar um dos dois comandos para trás.

### 4. Ajuste em altura do banco condutor

Puxar o comando para cima.

Aliviar o peso sobre o banco para subir ou carregar no banco para baixar.

### 5. Comando do aquecimento dos bancos

Carregar no interruptor. A temperatura é regulada automaticamente.

Um novo impulso interrompe o funcionamento.

### 6. Ajuste do apoio de cabeça em altura e em inclinação (berlina e 206 SW)

Para o subir, puxá-lo para cima.

**A regulação está correcta quando a borda superior do apoio de cabeça se encontrar à altura do alto da cabeça.**

O apoio de cabeça está equipado com uma armação com entalhes a sua descida (dispositivo de segurança em caso de choque).

Para descer o apoio de cabeça, é necessário carregar no botão situado na guia esquerda, na base da armação do apoio de cabeça, e simultaneamente empurrá-lo para baixo.

Para o retirar, carregar no espigão.

## Apoios de cabeça traseiros

São ajustáveis em altura e desmontáveis.

Para baixá-los, carregar no espigão.

Para os retirar, puxar para cima até ao batente e carregar no comando de desbloqueio.



*Nunca circular com os apoios de cabeça retirados; estes devem estar instalados e correctamente ajustados.*

## O SEU 206 EM DETALHE



### LUGARES TRASEIROS

Para rebater os assentos traseiros:

- levantar a parte da frente do assento 1,
- inclinar o assento 1 contra os bancos da frente,
- posicionar o cinto sob o passador de correia 2,
- puxar o comando 3 para desbloquear o encosto 4,
- retirar o apoio de cabeça ou baixá-lo,
- inclinar o encosto 4.

**Começar sempre pelo assento e nunca pelo encosto (risco de deterioração).**

Para repor o assento:

- inclinar o encosto,
- rebater o assento,
- reposicionar o cinto abdominal e as caixas de bloqueio antes de bloquear a parte da frente do assento.

**Ter cuidado para não entalar os cintos.**

## O SEU 206 EM DETALHE

---



### **Desmontagem do assento traseiro**

- Dobrar o assento contra os bancos da frente.
- Apertar as fixações do assento para soltá-las das suas fixações.
- Retirar o assento.



### **TRANSPORTE DE OBJECTOS COMPRIDOS**

Para transportar objectos compridos:

#### **Banco dianteiro:**

- desmontar o assento modular (ver o parágrafo correspondente) e rebater o encosto.

#### **Banco traseiro:**

- desmontar o assento,
- bascular o encosto.

## O SEU 206 EM DETALHE

### GENERALIDADES SOBRE OS BANCOS PARA CRIANÇAS

Preocupação constante da PEUGEOT aquando da concepção do seu veículo, a segurança dos seus filhos depende também de si.

Para proporcionar uma segurança máxima, respeitar as seguintes instruções:

- A partir de 1992, **todas as crianças com menos de 10 anos devem ser transportadas em dispositivos de retenção homologados\* e adaptados aos seus pesos respectivos**, nos lugares equipados com cinto de segurança.
- Para reconhecer um banco de criança em conformidade com a regulamentação em vigor, **verificar se ele possui uma etiqueta de cor laranja na qual figura a gama de pesos para a sua utilização e o seu número de homologação.**
- **Uma criança com menos de 9 kg deve obrigatoriamente ser transportada na posição "de costas para a estrada", tanto à frente como atrás. A PEUGEOT aconselha o transporte das crianças na posição "de costas para a estrada" até à idade de 2 anos.**
- **Estatisticamente, os lugares mais seguros para o transporte das crianças são os lugares traseiros do veículo.**
- Quando uma criança viajar num banco com sobre-elevação, confirmar que a parte abdominal do cinto de segurança passa bem acima das coxas da criança. A parte torácica do cinto de segurança deve ficar posicionada sobre o ombro da criança sem tocar no pescoço. A PEUGEOT recomenda o uso de uma sobre-elevação com encosto e equipada com uma guia para o cinto.
- Prever o aperto dos cintos de segurança ou os arnêses dos bancos para crianças, **limitando ao máximo a folga** em relação ao corpo da criança, mesmo para trajectos de curta duração.

\* Consoante a legislação em vigor no país.

\*\* Consultar a legislação em vigor no país para conhecer as regras de transporte de crianças no lugar do passageiro da frente.

### Regras para o transporte de crianças no lugar do passageiro da frente\*\*

As crianças com menos de dez anos não devem ser transportadas na posição "de frente para a estrada", excepto quando os lugares traseiros estiverem já ocupados por outras crianças ou se os bancos traseiros estiverem inutilizáveis (ausência ou rebatimento). Nesse caso, regular o banco do passageiro da frente na posição mais recuada e activar o air-bag passageiro.

A posição "de costas para a estrada" é autorizada desde o nascimento até aos 13 ou 18 kg. Nesta posição, é imperativo neutralizar o airbag passageiro.

## O SEU 206 EM DETALHE



### "FIXAÇÕES ISOFIX"

O banco do passageiro da frente, os dois assentos laterais traseiros (berlina e 206 SW) e um terço do assento traseiro (206 RC) estão equipados com **fixações ISOFIX**. Trata-se de dois anéis situados entre o espaldar e o assento do banco.

Os **bancos para criança ISOFIX** estão equipados com dois trincos que vêm facilmente encaixar-se nestes anéis. Tudo isto lhe assegura uma montagem fiável, sólida e rápida.



O banco para crianças ISOFIX homologado para os veículos da marca PEUGEOT e comercializado na sua rede é o banco para crianças **KIDDY Isofix\***. Pode ser montado na posição "de costas para a estrada", do nascimento a 13 kg, e na posição "de frente para a estrada", de 9 a 18 kg. À frente, na posição "de costas para a estrada", o banco do passageiro deve ser avançado ao máximo para que o casco do banco para crianças esteja em contacto ou o mais perto possível do painel de bordo. Atrás, na posição "de frente para a estrada", na berlina e no 206 SW, o banco do passageiro da frente deve estar imperativamente na sua posição de meio-curso e o encosto em posição vertical. No 206 RC o casco do banco para criança deve estar na posição mais vertical possível. Consultar as instruções para a instalação de um banco para criança para estes ajustes.

Atrás, na posição "de costas para a estrada", o casco do banco para criança deve estar em contacto com o espaldar do banco dianteiro correspondente.

Este banco pode ser igualmente utilizado nos lugares não equipados com fixações Isofix; Neste caso, é então obrigatoriamente fixado ao banco do veículo pelo cinto de segurança de três pontos para as posições "de costas para a estrada" e "de frente para a estrada".

Consultar a "Tabela recapitulativa para a instalação dos bancos para crianças".

**Quando o banco KIDDY ISOFIX está montado na posição "de costas para a estrada" no lugar do passageiro da frente, é imperativo neutralizar o airbag passageiro.**

**Caso contrário, a criança poderia ficar gravemente ferida ou mesmo ser morta em caso de disparo do airbag.**

**Siga as instruções de montagem do banco para criança inscritas na notícia de instalação do fabricante do banco.**

\* Não pode fixar, nas amarras ISOFIX do seu veículo, outros bancos para crianças que não sejam os ISOFIX homologados pela PEUGEOT e vendidos pela sua rede comercial.

## O SEU 206 EM DETALHE

---



### BANCOS PARA CRIANÇAS RECOMENDADOS PELA PEUGEOT

Em complemento dos bancos ISOFIX para crianças, a PEUGEOT propõe uma gama completa de bancos para criança que se fixam com o cinto de segurança:

#### Grupo 0+: do nascimento aos 13 kg

L1 - "Britax Babysure": instala-se de costas para a estrada, tanto no lugar da frente como no de trás, com um cinto de segurança de três pontos de fixação.

Na frente, o airbag passageiro deve ser, imperativamente, neutralizado e o banco passageiro deve ser regulado na posição "meio-curso" do seu deslocamento.

#### Grupo 1: de 9 a 18 kg

L2 - "Römer Prince": instala-se atrás com um cinto de segurança de dois ou três pontos de fixação.

Para segurança dos seus filhos, o banco e o escudo nunca devem ser dissociados.

#### Grupo 2: de 15 a 25 kg

L3 - "Römer Vario": instala-se atrás com um cinto de segurança de dois ou três pontos de fixação.

## O SEU 206 EM DETALHE



### Grupos 2 e 3: de 15 a 36 kg

L4 - "Recaro Start": instala-se atrás com um cinto de segurança de três pontos de fixação.

A altura e a largura do encosto tal como o comprimento do assento, devem ser reguladas de acordo com a idade e a corpulência da criança.

L5 - "Klippan Optima": instala-se atrás com um cinto de segurança de três pontos de fixação.

A partir dos seis anos (cerca 22 kg) só a sobrelevação é utilizada.

Ver a "Tabela recapitulativa para a instalação de bancos para criança".



*Nunca deixar uma ou várias crianças sozinhas e sem vigilância no interior de um veículo.*

*Nunca deixar uma criança ou um animal numa viatura exposta ao sol com os vidros fechados. Para proteger as crianças mais jovens dos raios solares, equipar os vidros traseiros com cortinas laterais.*

*Nunca deixar as chaves de ignição no interior da viatura ao alcance das crianças.*



*Neutralizar o Airbag passageiro quando um banco de criança na posição "de costas para a estrada" for instalado neste lugar. Senão, a criança corre o risco de ficar gravemente ferida ou mesmo morta caso o Airbag deflagre e se encha.*

*Respeitar estritamente as recomendações de montagem e de fixação indicadas nas instruções para instalação dos bancos de criança.*

*Para impedir a abertura accidental das portas, utilizar o dispositivo "Segurança das crianças"\*.*

*Além disso, ter o cuidado de que não abrir mais de 1/3 os vidros traseiros\*.*

*\* Consoante o modelo.*

## O SEU 206 EM DETALHE

### TABELA RECAPITULATIVA PARA A INSTALAÇÃO DOS BANCOS PARA CRIANÇAS (berlina e 206 SW)

De acordo com a regulamentação europeia (Directiva 2000/3), a tabela seguinte indica as possibilidades de instalação dos dispositivos de retenção/crianças, em função do grupo de massas e do lugar no veículo.

Lugar	Grupo de massas regulamentares			
	Grupo 0 <sup>(a)</sup> a 0+ < 13 kg	Grupo 1 9 - 18 kg	Grupo 2 15 - 25 kg	Grupo 3 22 - 36 kg
Passageiro da frente <sup>(b)</sup> Banco fixo, banco regulável em altura	<b>U</b> L1, L6	<b>U</b> L2, L7	<b>U</b> L3, L4, L5	<b>U</b> L4, L5
Passageiro traseiro Banco lateral	<b>U</b> L1, L6	<b>U</b> L2, L7	<b>U</b> L3, L4, L5	<b>U</b> L4, L5
Passageiro traseiro Banco Central Cinto de segurança de três pontos	<b>X</b>	<b>U F</b> L2,	<b>U F</b> L3, L4, L5	<b>U F</b> L4, L5
Passageiro traseiro Banco Central Cinto de segurança de dois pontos	<b>X</b>	<b>U F</b> L2	<b>U F</b> L3	<b>U F</b>

U : categoria universal

U F : categoria universal de frente para a estrada

X : nenhum dispositivo de retenção para crianças

Consoante o destino:

L1 : BRITAX Babysure

E11 0344117

Universal (nascimento a 13 kg)

L2 : ROMER Prince

E1 03301058

Universal (9 a 18 kg)

L3 : ROMER Vario

E1 03301120

Universal (15 a 25 kg)

L4 : RECARO Start

E1 03301108

Universal (15 a 36 kg)

L5 : KLIPPAN Optima

E17 030007

Universal (15 a 36 kg)

L6 : KIDDY Isofix de costas para a estrada<sup>(c)</sup>

E1 03301123 e

Universal (nascimento a 13 kg)

L7 : KIDDY Isofix Face à estrada<sup>(c)</sup>

E2 030011

Universal (9 a 18 kg).

(a) Grupo 0: do nascimento aos 10 Kg.

(b) As regras de transporte de crianças no lugar do passageiro da frente são específicas a cada país. Consultar a legislação em vigor no seu país.

(c) Ver capítulo "Bancos - § Fixações Isofix" para a utilização do banco criança KIDDY nas fixações Isofix do veículo ou na sua ausência com o cinto de segurança.

## O SEU 206 EM DETALHE

### TABELA RECAPITULATIVA PARA A INSTALAÇÃO DE BANCOS PARA CRIANÇAS (206 RC\*)

Conforme à regulamentação europeia (Directiva 2000/3), a tabela seguinte indica-lhe as possibilidades de instalação dos dispositivos de retenção para crianças, em função do grupo de massas e do lugar no veículo:

Lugar	Grupo de massas regulamentares			
	Grupo 0 <sup>(a)</sup> a 0+ < 13 kg	Grupo 1 9 - 18 kg	Grupo 2 15 - 25 kg	Grupo 3 22 - 36 kg
Passageiro da frente <sup>(b)</sup>	U L1, L6	U L2, L7	U L3, L4, L5	U L4, L5
Passageiro traseiro Lugar Lateral				

U : categoria universal.

Consoante o destino:

L1 : BRITAX Babysure	E11 0344117	Universal (nascimento a 13 kg)
L2 : ROMER Prince	E1 03301058	Universal (9 a 18 kg)
L3 : ROMER Vario	E1 03301120	Universal (15 a 25 kg)
L4 : RECARO Start	E1 03301108	Universal (15 a 36 kg)
L5 : KLIPPAN Optima	E17 030007	Universal (15 a 36 kg)
L6 : KIDDY Isofix de costas para a estrada <sup>(c)</sup>	E1 03301123 e	Universal (nascimento a 13 kg)
L7 : KIDDY Isofix Face à estrada <sup>(c)</sup>	E2 030011	Universal (9 a 18 kg)

(a) Grupo 0: do nascimento aos 10 Kg.

(b) As regras de transporte de crianças no lugar do passageiro da frente são específicas a cada país. Consultar a legislação em vigor no seu país.

(c) Ver capítulo "Bancos - § Fixações Isofix" para a utilização do banco criança KIDDY nas fixações Isofix do veículo ou na sua ausência com o cinto de segurança.

\* No decurso do ano, consoante o destino.

## O SEU 206 EM DETALHE



### CINTOS DE SEGURANÇA

#### Ajuste do cinto em altura:

- para baixar: puxar o comando na sua direcção e deslizar para baixo.
- para subir: deslizar o comando para cima.

#### Para bloquear os cintos de segurança

Puxar a correia e inserir a lingueta na caixa de engate.

#### Cintos de segurança da frente com pré-tensão pirotécnica e limitador de esforço

A segurança durante as colisões frontais foi melhorada graças à adopção de cintos com pré-tensão pirotécnica e limitador de esforço nos lugares da frente. Consoante a importância do embate, o sistema de pré-tensão pirotécnica estica instantaneamente os cintos e comprime para trás o corpo dos ocupantes.

Os cintos com pré-tensão pirotécnica ficam activados quando a ignição está ligada.

O limitador de esforço atenua a pressão do cinto sobre o corpo dos ocupantes em caso de acidente.

#### Cintos de segurança traseiros

Os lugares traseiros estão equipados com três cintos de enrolador com três pontos de fixação (berlina e 206 SW) ou com dois cintos de três pontos com enrolador (206 RC).



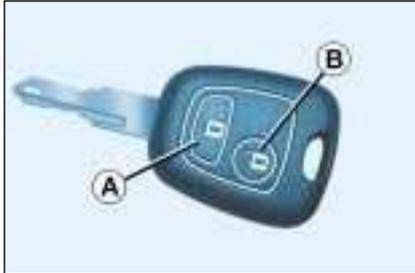
*Para ser eficaz, o cinto de segurança deve ser utilizado bem apertado contra o corpo.*

*Em função da natureza e da importância da colisão, o dispositivo pirotécnico pode deflagrar antes e independentemente da deflagração dos Airbags.*

*Em todos os casos de deflagração, a luz avisadora do Airbag acende-se no quadrante.*

*Depois de um embate, mandar verificar o sistema por um Representante Autorizado PEUGEOT.*

# O SEU 206 EM DETALHE



## AS CHAVES

As chaves permitem accionar independentemente as fechaduras das portas dianteiras, do tampão do combustível, do comando de neutralização do airbag passageiro e ligar a ignição.

### Com fecho centralizado

As chaves permitem, a partir das portas dianteiras, trancar ou destrancar as portas e a mala.

Se uma das portas, a mala (206 SW) ou o óculo traseiro (206 SW) estiver aberto, o fecho centralizado não se efectua.

### Telecomando

Assegura à distância, as mesmas funções que a chave.

### Trancamento

Um impulso no botão **A** permite o trancamento do veículo. É visualizado pelo acendimento fixo dos indicadores de direcção durante cerca de dois segundos.

### Destrancamento

Um impulso no botão **B** permite o destrancamento do veículo. É assinalado pelo piscar rápido dos indicadores de direcção.

**206 SW:** o destrancamento do veículo e a abertura do óculo traseiro efectuam-se com uma pressão demorada no botão **B**.

**Observação:** Se o veículo estiver trancado e o destrancamento for accionado por inadvertência sem abertura das portas nos 30 segundos seguintes, o veículo trancar-se-á automaticamente (206 SW).

Evitar manusear o botão do telecomando fora do alcance do veículo porque pode torná-lo inoperante. Seria então necessário proceder a uma nova sincronização do telecomando.

### Esquecimento da chave

O esquecimento da chave no anti-roubo da direcção é assinalado por um sinal sonoro ao abrir a porta do condutor.

### Localização do veículo

Para localizar o seu veículo, previamente trancado, num parque de estacionamento:

- ☞ premir o botão **A**; as luzes do tecto acendem e os indicadores de mudança de direcção piscam durante alguns segundos.

### Substituição da pilha do telecomando

A informação "pilha gasta" é dada por um sinal sonoro acompanhado pela mensagem "**Pilha telecomando gasta**" no ecrã multifunções.

Para substituir a pilha, desapertar o parafuso e, com uma moeda, soltar a tampa ao nível do anel (pilha CR. 2016/3 volts).

Se depois da substituição da pilha o telecomando não funcionar, proceder a uma reinicialização.

### Reinicialização do telecomando

- ☞ Desligar a ignição.
- ☞ Ligar novamente a ignição.
- ☞ Carregar imediatamente no botão **A**.
- ☞ Desligar a ignição e retirar a chave com telecomando do anti-roubo. O telecomando fica novamente operacional.

## O SEU 206 EM DETALHE

### ANTIARRANQUE ELECTRÓNICO

Bloqueia o sistema de controlo do motor desde o desligar a chave e impede a ignição do veículo por efracção.

A chave contém uma pastilha electrónica dotada com um código especial. Ao ligar a chave, o código deverá ser reconhecido para que a ignição seja possível.

**Em caso de mau funcionamento do sistema**, consulte rapidamente um Ponto de Serviço PEUGEOT.



### Cartão confidencial

Contém o código de identificação necessário para qualquer intervenção a efectuar no sistema por um Representante Autorizado PEUGEOT. O código está oculto por uma película que só deve ser retirada em caso de necessidade.

**Conservar este cartão num lugar seguro mas nunca no veículo.**



*Anotar cuidadosamente o número de cada chave. Este número está codificado na etiqueta anexa à chave.*

*Em caso de perda, a rede PEUGEOT poderá fornecer-lhe rapidamente novas chaves.*

*O telecomando de alta frequência é um sistema sensível ;não o manipular nos bolsos pois arrisca-se a destrancar o veículo inadvertidamente.*

*O telecomando não funciona quando a chave está inserida no anti-roubo, mesmo com a ignição desligada, excepto para a re-inicialização.*

*Circular com as portas trancadas pode dificultar o acesso dos socorros ao habitáculo em caso de emergência.*

*Por medida de segurança (crianças a bordo), retirar a chave do anti-roubo quando sair do veículo mesmo que seja por pouco tempo.*

*Evite manusear os botões do seu telecomando fora do alcance do veículo.*

*Pode torná-lo inoperante. Seria então necessário proceder a uma nova re-inicialização.*

*Na compra de um veículo de ocasião:*

- verificar se possui o cartão confidencial;*
- mandar fazer uma memorização das chaves por um Representante Autorizado PEUGEOT para ficar seguro de que as chaves em sua posse são as únicas que permitem pôr o seu veículo em funcionamento.*

*Não faça nenhuma modificação no sistema anti-arranque electrónico.*

## O SEU 206 EM DETALHE

### ANTIARRANQUE ELECTRÓNICO

Bloqueia o sistema de controlo do motor desde o desligar a chave e impede a ignição do veículo por efracção.

A chave contém uma pastilha electrónica dotada com um código especial. Ao ligar a chave, o código deverá ser reconhecido para que a ignição seja possível.

**Em caso de mau funcionamento do sistema**, consulte rapidamente um Ponto de Serviço PEUGEOT.



### Cartão confidencial

Contém o código de identificação necessário para qualquer intervenção a efectuar no sistema por um Representante Autorizado PEUGEOT. O código está oculto por uma película que só deve ser retirada em caso de necessidade.

**Conservar este cartão num lugar seguro mas nunca no veículo.**



*Anotar cuidadosamente o número de cada chave. Este número está codificado na etiqueta anexa à chave.*

*Em caso de perda, a rede PEUGEOT poderá fornecer-lhe rapidamente novas chaves.*

*O telecomando de alta frequência é um sistema sensível ;não o manipular nos bolsos pois arrisca-se a destrancar o veículo inadvertidamente.*

*O telecomando não funciona quando a chave está inserida no anti-roubo, mesmo com a ignição desligada, excepto para a re-inicialização.*

*Circular com as portas trancadas pode dificultar o acesso dos socorros ao habitáculo em caso de emergência.*

*Por medida de segurança (crianças a bordo), retirar a chave do anti-roubo quando sair do veículo mesmo que seja por pouco tempo.*

*Evite manusear os botões do seu telecomando fora do alcance do veículo.*

*Pode torná-lo inoperante. Seria então necessário proceder a uma nova re-inicialização.*

*Na compra de um veículo de ocasião:*

- verificar se possui o cartão confidencial;*
- mandar fazer uma memorização das chaves por um Representante Autorizado PEUGEOT para ficar seguro de que as chaves em sua posse são as únicas que permitem pôr o seu veículo em funcionamento.*

*Não faça nenhuma modificação no sistema anti-arranque electrónico.*

## O SEU 206 EM DETALHE

### PORTAS

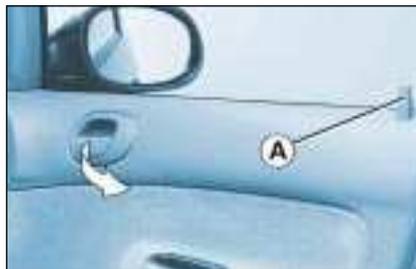


Portas dianteiras



Portas traseiras (206 SW)

Abertura das portas pelo exterior



Abertura das portas pelo interior

#### Trancamento por dentro

#### Sem fecho centralizado

Para trancar, pressionar o botão **A**. O botão tranca a porta em questão. O botão da porta do condutor permite trancar a porta, a mala e o óculo traseiro (206 SW).

#### Com fecho centralizado

Para trancar, premir o botão **A**. O trancamento de uma porta dianteira permite trancar as portas da frente, de trás, a mala e o óculo traseiro (206 SW).

Nas portas traseiras, o botão só actua na porta correspondente.

#### Destrancamento a partir do interior

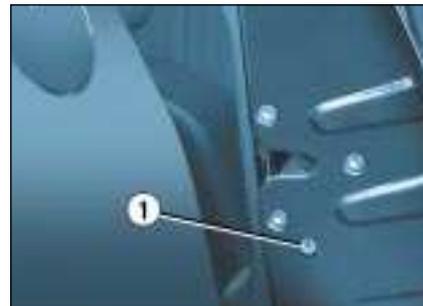
Para destrancar, puxar o botão **A** ou accionar o manipulô.

### Alerta "porta aberta"

**Com o motor a trabalhar**, quando uma porta estiver mal fechada soará um alerta e aparecerá uma mensagem ou desenho localizando-a no ecrã multifunções.

**Observação:** se não tiver trancamento centralizado, uma porta traseira mal fechada não será indicada por um sinal sonoro, uma mensagem ou um desenho no ecrã multifunções.

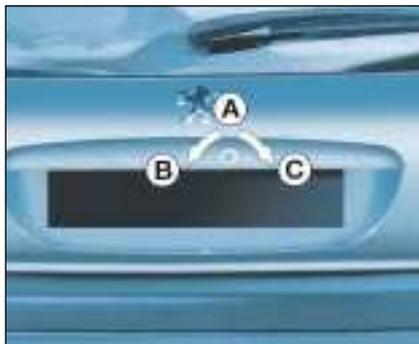
Além disso, **com o veículo em andamento**, quando o botão da luz do tecto estiver na posição "iluminação à abertura de uma porta", esta luz piscará.



### SEGURANÇA PARA CRIANÇAS

Interdição de abertura pelo interior de cada uma das portas traseiras. Girar o comando **1** um quarto de volta com a chave de ignição.

## O SEU 206 EM DETALHE



### TRANCAMENTO/ DESTRANCAMENTO DA MALA (berlina e 206 RC)

#### Sem trancamento centralizado:

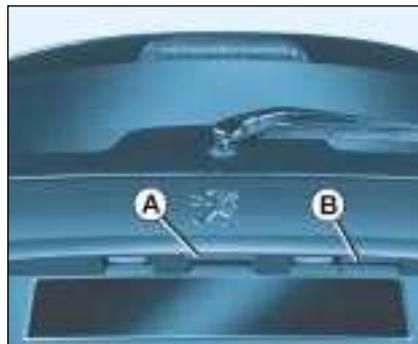
Para fechar, rodar a chave de **A** para **C**.

Para abrir, rodar a chave de **A** para **B**, carregar na pega e levantar a tampa da mala.

#### Com trancamento centralizado:

O trancamento e o destrancamento da mala é simultâneo com o das portas.

**A iluminação é comandada pela abertura da mala.**



### TRANCAMENTO/DESTRANCAMENTO DA MALA E DO ÓCULO TRASEIRO (206 SW)

*A mala e o óculo traseiro não podem ser abertos simultaneamente.*

#### Sem trancamento centralizado

O trancamento ou o destrancamento da mala e do óculo traseiro efectua-se através da fechadura da porta do condutor.

Com o óculo traseiro fechado, para abrir a **mala**, accionar o manípulo **A** e levantá-lo.

Com a mala fechada, para abrir o **óculo traseiro**, accionar o manípulo **B**, levantando-o pelo braço do limpa-vidros (lugar **C**).

#### Com trancamento centralizado

O trancamento ou o destrancamento da mala é simultâneo com o das portas.

Com o óculo traseiro fechado, para abrir a **mala**, accionar o manípulo **A** e levantá-lo.

Com a mala fechada, para abrir o **óculo traseiro**, premir demoradamente o botão de destrancamento do telecomando ou accionar o manípulo **B**, levantando o óculo traseiro servindo-se do braço do limpa-vidros (lugar **C**).



## O SEU 206 EM DETALHE

A iluminação é comandada pela abertura da mala ou do óculo traseiro.

**Observações:** A mala e o óculo traseiro trancam-se automaticamente em circulação a 10 km/hora e des-trancam-se com a abertura de uma das portas.

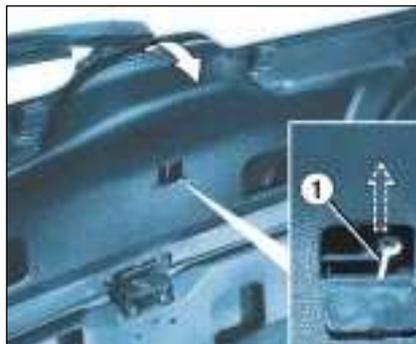
Quando o limpavidros traseiro está numa posição de varrimento, a abertura do óculo traseiro só pode ser efectuada no fim do ciclo.

Fechar o óculo traseiro utilizando o braço do limpavidros ou apoiando no centro do vidro.

### Alerta "Mala/óculo traseiro aberto"

Com o motor em funcionamento, quando a tampa da mala ou o óculo traseiro estiver mal fechado, ouvir-se-á um sinal sonoro e aparecerá uma mensagem "**Mala aberta**" ou um desenho no ecrã multifunções.

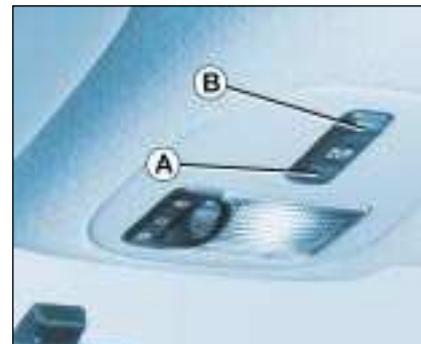
Além disso, **com o veículo em funcionamento**, quando o botão da luz do tecto estiver na posição "iluminação à abertura da mala ou do óculo traseiro", a luz do tecto pisca.



### COMANDO DE EMERGÊNCIA (berlina e 206 RC)

Permite, em caso de falha no funcionamento do travancimento centralizado, destrancar a tampa da mala:

- rebater os bancos traseiros para aceder à mala pelo interior da viatura;
- puxar a guarnição da tampa da mala para a soltar;
- accionar o puxador de abertura 1 para cima.



### TECTO DE ABRIR (berlina e 206 RC)

#### Para abrir

Carregar na parte **B** do interruptor: o tecto abre-se até à posição intermédia (conforto). Para a abertura total carregar novamente em **B**.

#### Para fechar

Carregar na parte **A** do interruptor: o tecto fecha-se até à posição intermédia (conforto). Para o fechar totalmente carregar novamente em **A**.

### Tampa de ocultação do tecto em vidro panorâmico

Pressionar a parte **A** ou **B** do interruptor até atingir a posição pretendida.

## O SEU 206 EM DETALHE

A iluminação é comandada pela abertura da mala ou do óculo traseiro.

**Observações:** A mala e o óculo traseiro trancam-se automaticamente em circulação a 10 km/hora e des-trancam-se com a abertura de uma das portas.

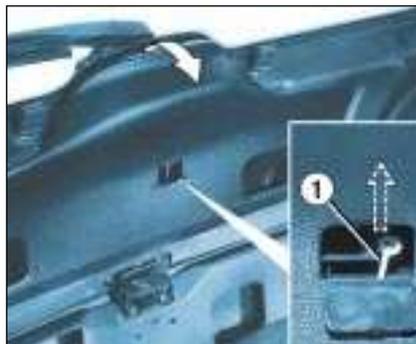
Quando o limpavidros traseiro está numa posição de varrimento, a abertura do óculo traseiro só pode ser efectuada no fim do ciclo.

Fechar o óculo traseiro utilizando o braço do limpavidros ou apoiando no centro do vidro.

### Alerta "Mala/óculo traseiro aberto"

Com o motor em funcionamento, quando a tampa da mala ou o óculo traseiro estiver mal fechado, ouvir-se-á um sinal sonoro e aparecerá uma mensagem "**Mala aberta**" ou um desenho no ecrã multifunções.

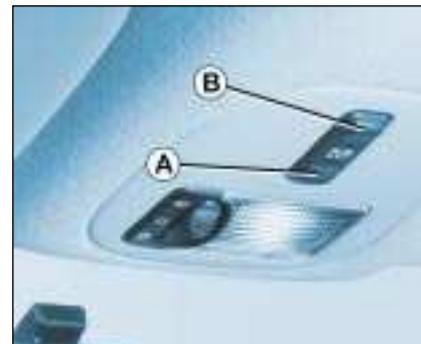
Além disso, **com o veículo em funcionamento**, quando o botão da luz do tecto estiver na posição "iluminação à abertura da mala ou do óculo traseiro", a luz do tecto pisca.



### COMANDO DE EMERGÊNCIA (berlina e 206 RC)

Permite, em caso de falha no funcionamento do travancimento centralizado, destrancar a tampa da mala:

- rebater os bancos traseiros para aceder à mala pelo interior da viatura;
- puxar a guarnição da tampa da mala para a soltar;
- accionar o puxador de abertura 1 para cima.



### TECTO DE ABRIR (berlina e 206 RC)

#### Para abrir

Carregar na parte **B** do interruptor: o tecto abre-se até à posição intermédia (conforto). Para a abertura total carregar novamente em **B**.

#### Para fechar

Carregar na parte **A** do interruptor: o tecto fecha-se até à posição intermédia (conforto). Para o fechar totalmente carregar novamente em **A**.

### Tampa de ocultação do tecto em vidro panorâmico

Pressionar a parte **A** ou **B** do interruptor até atingir a posição pretendida.

## O SEU 206 EM DETALHE



*Retirar sempre a chave da ignição quando sair do veículo, mesmo que seja por pouco tempo.*

*No caso de entalamento aquando da manipulação do tecto, deverá inverter o movimento deste. Para isso, apoiar no comando respectivo.*

*Quando o condutor accionar o comando do tecto, deverá assegurar-se que ninguém impede o fecho correcto do mesmo.*

*O condutor deve assegurar-se que os passageiros utilizam o tecto de abrir correctamente.*

*Estar atento às crianças durante a manipulação do tecto.*

### ENCHIMENTO DO DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL

O enchimento de combustível deve ser feito com o motor parado.

Introduzir a chave e rodar para a esquerda.

Retirar o tampão.

Uma etiqueta indica o tipo de combustível a utilizar.

Se encher o seu depósito não insista para além da terceira paragem da pistola porque isso poderia provocar um mau funcionamento do seu veículo.

**A capacidade do depósito é de cerca de 50 litros.**



### ABERTURA DO CAPÔ MOTOR

**Por dentro:** puxar o manípulo situado à esquerda, sob o painel de bordo.

**Por fora:** puxar a patilha e levantar o capô.



### VARETA DO CAPÔ

Fixar a vareta para manter o capô aberto.

Antes de fechar o capô repor a vareta no seu alojamento.

### Para fechar

Baixar o capô e largá-lo no fim do curso. Confirmar se o capô ficou bem fechado.

## O SEU 206 EM DETALHE



*Retirar sempre a chave da ignição quando sair do veículo, mesmo que seja por pouco tempo.*

*No caso de entalamento aquando da manipulação do tecto, deverá inverter o movimento deste. Para isso, apoiar no comando respectivo.*

*Quando o condutor accionar o comando do tecto, deverá assegurar-se que ninguém impede o fecho correcto do mesmo.*

*O condutor deve assegurar-se que os passageiros utilizam o tecto de abrir correctamente.*

*Estar atento às crianças durante a manipulação do tecto.*

### ENCHIMENTO DO DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL

O enchimento de combustível deve ser feito com o motor parado.

Introduzir a chave e rodar para a esquerda.

Retirar o tampão.

Uma etiqueta indica o tipo de combustível a utilizar.

Se encher o seu depósito não insista para além da terceira paragem da pistola porque isso poderia provocar um mau funcionamento do seu veículo.

**A capacidade do depósito é de cerca de 50 litros.**



### ABERTURA DO CAPÔ MOTOR

**Por dentro:** puxar o manípulo situado à esquerda, sob o painel de bordo.

**Por fora:** puxar a patilha e levantar o capô.



### VARETA DO CAPÔ

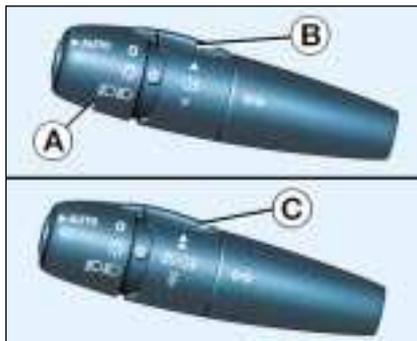
Fixar a vareta para manter o capô aberto.

Antes de fechar o capô repor a vareta no seu alojamento.

#### Para fechar

Baixar o capô e largá-lo no fim do curso. Confirmar se o capô ficou bem fechado.

## O SEU 206 EM DETALHE



### COMANDO DE ILUMINAÇÃO

#### Luzes dianteiras e traseiras

A selecção efectua-se por rotação do anel A.



Luzes apagadas



Mínimos



Faróis de médios e de máximos



Acendimento automático dos faróis

#### Inversão de faróis médios/máximos

Puxar o comando para si.

**Observação:** com a ignição desligada, quando a porta do lado condutor é aberta ouve-se um sinal sonoro se foram deixadas as luzes acesas.

#### Faróis de nevoeiro à frente e luz de nevoeiro atrás

A selecção efectua-se por rotação do anel para a frente para acender e para trás para apagar. O estado é visualizado pelo visor do quadrante.

#### Veículos equipados com luz de nevoeiro atrás (anel B)



Luz de nevoeiro traseira

Só pode funcionar com os faróis de médios e de máximos.

**Observação:** aquando de um corte automático das luzes, a luz de nevoeiro traseira e os faróis de médios permanecerão acesos (rodar ao anel para trás para apagar a luz de nevoeiro traseira. Os faróis de médios e de posição apagar-se-ão então).

#### Veículos equipados com faróis de nevoeiro à frente e luz de nevoeiro atrás (anel C)



Faróis de nevoeiro dianteiros (1ª rotação do anel para a frente)

Funcionam com os faróis de mínimos/médios.

Ao passar aos faróis de máximos, os faróis de nevoeiro da frente apagam-se. Voltam a acender-se em caso de corte dos faróis de máximos.



Faróis de nevoeiro à frente e luz de nevoeiro atrás (2ª rotação do anel para a frente).

**Observação:** para apagar a luz de nevoeiro traseira e os faróis de nevoeiro da frente, rode o anel duas vezes de seguida para trás.

**Observação:** aquando de um corte automático das luzes ou de um corte manual dos faróis de médios, os faróis de nevoeiro da frente, a luz de nevoeiro traseira e os faróis de mínimos permanecerão acesos (rodar o anel para trás para apagar os faróis de nevoeiro da frente. Os mínimos apagar-se-ão então).

## O SEU 206 EM DETALHE

### Luz de acompanhamento

Em caso de pouca luminosidade ou de noite, ao deixar o seu veículo, os faróis de mínimos e de médios podem permanecer acesos cerca de um minuto.

Para isso:

- Colocar a chave na posição **STOP**,
- colocar o comando de iluminação na posição **0**,
- faça um "sinal de luzes",
- saia e tranque o veículo.



*Com tempo claro chuvoso, tanto de dia como de noite, os faróis de nevoeiro da frente e a luz de nevoeiro traseira acesos encandeiam e são proibidos.*

*Não esquecer de os apagar logo que deixem de ser necessários.*

### Indicadores de mudança de direcção (piscas)



**Esquerda:** comutador para baixo.

**Direita:** comutador para cima.

### ACENDIMENTO AUTOMÁTICO DOS FARÓIS

Os mínimos e os médios acendem automaticamente em caso de fraca luminosidade e durante o funcionamento contínuo do limpa-vidros.

Apagam-se quando a luminosidade se tornar suficiente ou quando os limpa-vidros deixarem de funcionar.

**Observação:** *com tempo de nevoeiro ou de neve, o sensor de luminosidade pode detectar uma claridade suficiente e, por consequência, os faróis não se acenderão automaticamente.*

Esta função está activada quando da entrega do veículo.

Para neutralizar ou activar a função:

- pôr a chave na posição "acessórios" (primeira posição da chave)
- premir mais de quatro segundos a sua extremidade

**O sensor de luminosidade, acoplado com o sensor de chuva, está situado a meio do pára-brisas, atrás do retrovisor interior. Serve para acender automaticamente os faróis.**

### Controlo de funcionamento

#### Activação

A activação da função é acompanhada por um sinal sonoro e pela mensagem "**Acendimento automático dos faróis activado**" no ecrã multifunções.

#### Neutralização

A neutralização da função é acompanhada por um sinal sonoro.

**Observação:** a função é temporariamente neutralizada quando o condutor utiliza os comandos manuais de iluminação.

**Em caso de mau funcionamento do sensor de luminosidade,** o sistema activa a função (os faróis acendem-se). O condutor é avisado por um sinal sonoro acompanhado pela mensagem "**Acendimento automático dos faróis com defeito**" no ecrã multifunções.

Consulte um Representante Autorizado PEUGEOT para a verificação do sistema.

## O SEU 206 EM DETALHE

### Luz de acompanhamento

Em caso de pouca luminosidade ou de noite, ao deixar o seu veículo, os faróis de mínimos e de médios podem permanecer acesos cerca de um minuto.

Para isso:

- Colocar a chave na posição **STOP**,
- colocar o comando de iluminação na posição **0**,
- faça um "sinal de luzes",
- saia e tranque o veículo.



*Com tempo claro chuvoso, tanto de dia como de noite, os faróis de nevoeiro da frente e a luz de nevoeiro traseira acesos encandeiam e são proibidos.*

*Não esquecer de os apagar logo que deixem de ser necessários.*

### Indicadores de mudança de direcção (piscas)



**Esquerda:** comutador para baixo.

**Direita:** comutador para cima.

### ACENDIMENTO AUTOMÁTICO DOS FARÓIS

Os mínimos e os médios acendem automaticamente em caso de fraca luminosidade e durante o funcionamento contínuo do limpa-vidros.

Apagam-se quando a luminosidade se tornar suficiente ou quando os limpa-vidros deixarem de funcionar.

**Observação:** *com tempo de nevoeiro ou de neve, o sensor de luminosidade pode detectar uma claridade suficiente e, por consequência, os faróis não se acenderão automaticamente.*

Esta função está activada quando da entrega do veículo.

Para neutralizar ou activar a função:

- pôr a chave na posição "acessórios" (primeira posição da chave)
- premir mais de quatro segundos a sua extremidade

**O sensor de luminosidade, acoplado com o sensor de chuva, está situado a meio do pára-brisas, atrás do retrovisor interior. Serve para acender automaticamente os faróis.**

### Controlo de funcionamento

#### Activação

A activação da função é acompanhada por um sinal sonoro e pela mensagem "**Acendimento automático dos faróis activado**" no ecrã multifunções.

#### Neutralização

A neutralização da função é acompanhada por um sinal sonoro.

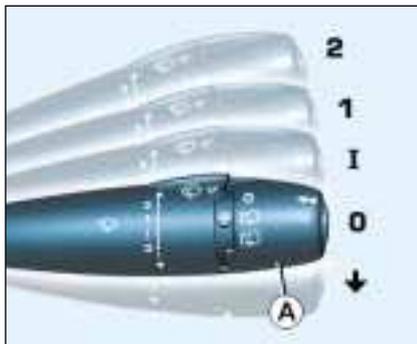
**Observação:** a função é temporariamente neutralizada quando o condutor utiliza os comandos manuais de iluminação.

**Em caso de mau funcionamento do sensor de luminosidade,** o sistema activa a função (os faróis acendem-se). O condutor é avisado por um sinal sonoro acompanhado pela mensagem "**Acendimento automático dos faróis com defeito**" no ecrã multifunções.

Consulte um Representante Autorizado PEUGEOT para a verificação do sistema.

## O SEU 206 EM DETALHE

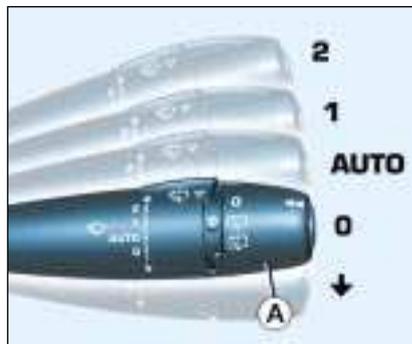
### COMANDO DOS LIMPA-VIDROS



#### Limpa-vidros dianteiro com varrimento intermitente

- 2. Varrimento rápido (fortes precipitações)
- 1 Varrimento normal (chuva moderada)
- I Varrimento intermitente
- 0 Parado
- ↓ Varrimento com um só um movimento (apoiar para baixo).

Na posição Intermitente, a cadência de varrimento é proporcional à velocidade do veículo.



#### Limpa-vidro dianteiro com varrimento automático

- 2 Varrimento rápido (fortes precipitações)
- 1 Varrimento normal (chuva moderada)
- AUTO** Varrimento automático
- 0 Parado
- ↓ Varrimento com um só um movimento (apoiar para baixo).

Na posição **AUTO**, a cadência é proporcional à intensidade das precipitações.

Depois de desligar a ignição, se o comando estiver numa posição de varrimento, deverá reactivar esta função:

- mover o comando para qualquer outra posição,
- retomar em seguida a posição desejada.

#### Lava-vidros e lava-faróis

Puxar o comando do limpa-vidros para si. O lava-vidros e depois o limpa-vidros funcionam durante um determinado tempo.

O lava-vidros e o lava-faróis funcionam simultaneamente durante dois segundos somente **se os médios ou os máximos estiverem acesos**.

## O SEU 206 EM DETALHE

### Varrimento com cadência automática

Na posição **AUTO**, o limpa-vidros funciona automaticamente e **adapta a sua velocidade à intensidade da chuva**.

### Controlo de funcionamento

#### Activação

A activação da função é acompanhada pela mensagem "**Limpeza automática activa**" no ecrã multifunções.

**Em caso de mau funcionamento** o condutor é informado por um sinal sonoro e pela mensagem "**Limpa-vidros automático defeituoso**" no ecrã multifunções.

**Em caso de mau funcionamento** na posição **AUTO** o limpa-vidros funcionará em modo intermitente. Consulte um Representante Autorizado PEUGEOT para verificação do sistema.



*Não esconder o sensor de chuva situado no pára-brisas detrás do retrovisor interior.*

*Durante uma lavagem automática, desligar a ignição ou confirmar que o comando do limpa-vidros não está na posição automática.*

*No Inverno, é aconselhável esperar o descongelamento completo do pára-brisas antes de accionar o varrimento automático.*

### Limpa-vidros traseiro



Rode o anel **A** até ao primeiro entalhe, para obter um varrimento intermitente.

### Lava-vidros traseiro



Rode o anel **A** para além do primeiro entalhe, o lava-vidros e depois o limpa-vidros funcionam durante um período determinado.

**206 SW:** as funções limpa-vidros e lava-vidros traseiros são neutralizadas quando o óculo traseiro estiver aberto.

# O SEU 206 EM DETALHE

## O COMPUTADOR DE BORDO



Cada impulso no botão situado no topo do **comando do limpavidros** permite exibir alternadamente:

### Ecrã B

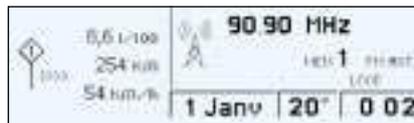


- a autonomia
- a distância percorrida
- o consumo médio
- o consumo instantâneo
- a velocidade média

### Reposição a zero

Premir o comando durante mais de dois segundos.

### Ecrã C



- o consumo instantâneo e a autonomia;
- o consumo médio, a distância percorrida e a velocidade média calculada sobre um período "1";
- o consumo médio, a distância percorrida e a velocidade média calculada sobre um período "2".

Os períodos "1" e "2" são definidos pela frequência da reposição a zero. Permitem efectuar, por exemplo, cálculos diários no período "1" e mensais no período "2".

### Reposição a zero

Quando o período pretendido estiver afixado, premir o comando durante mais de dois segundos.

## O SEU 206 EM DETALHE



### Autonomia

Indica o número de quilómetros que ainda podem ser percorridos com o combustível que resta no depósito.

**Observação:** Pode suceder que este número aumente devido a uma mudança de condução ou de relevo, ocasionando um abaixamento importante do consumo instantâneo.

Quando a quantidade de combustível no depósito for inferior a 3 litros aparecem somente três segmentos.



### Consumo instantâneo

É o resultado do consumo registado nos dois últimos segundos. Esta função só aparece a partir de 20 km/h.



### Consumo médio

É a relação entre o combustível consumido e a distância percorrida desde a última reposição do computador a zero.



### Velocidade média

É obtida desde a última reposição a zero do computador dividindo a distância percorrida pelo tempo de utilização (ignição ligada).



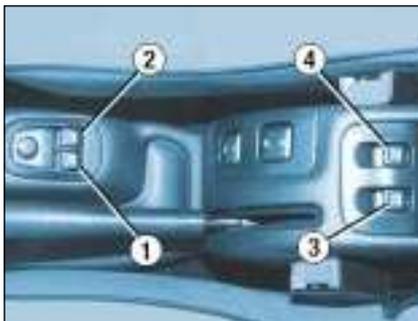
### Distância percorrida

Indica a distância percorrida desde a última reposição do computador de bordo a zero.

Depois de uma reposição do computador a zero, a indicação da autonomia só se torna significativa depois de um certo tempo de utilização.

Se em andamento aparecerem segmentos horizontais em vez de dígitos, consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.

## O SEU 206 EM DETALHE



### ELEVADORES ELÉCTRICOS DE VIDROS

#### 1. Comando elevador eléctrico de vidros lado do condutor

O condutor tem duas possibilidades:

##### – Funcionamento manual:

Carregar ou puxar o interruptor 1 sem ultrapassar o ponto de resistência. O vidro pára logo que se liberta o interruptor.

##### – Funcionamento automático:

Carregar ou puxar o interruptor 1 para além do ponto de resistência. Um único impulso abre ou fecha completamente o vidro.

O fecho automático só funciona com o motor a trabalhar e unicamente no elevador automático do vidro do lado do condutor.

2. Comando do elevador eléctrico do vidro lado passageiro
3. Comando do elevador eléctrico do vidro traseiro esquerdo.
4. Comando do elevador eléctrico do vidro traseiro direito.

### Neutralização temporária dos elevadores de vidros traseiros (segurança de crianças)



Este comando permite neutralizar o funcionamento dos vidros de trás em qualquer que seja a sua posição.

Uma 1ª pressão activa o comando (a luz avisadora do botão acende) e um 2º apoio, desactiva-o (a luz apaga-se).



*Retirar sempre a chave da ignição quando sair do veículo, mesmo que seja por pouco tempo.*

*No caso de entalamento aquando da manipulação dos elevadores eléctricos dos vidros, deverá inverter o movimento destes. Para isso, apoiar no comando respectivo.*

*Quando o condutor accionar os comandos dos elevadores eléctricos dos vidros dos passageiros, deverá assegurar-se que ninguém impede o fecho correcto dos mesmos.*

*O condutor deve assegurar-se que os passageiros utilizam os elevadores dos vidros correctamente.*

*Estar atento às crianças durante as manipulações dos elevadores eléctricos dos vidros.*

### VIDROS DE CUSTÓDIA (3 portas)

Para entreabrir os vidros de trás, puxar a patilha e empurrar o vidro.

## O SEU 206 EM DETALHE



### Retrovisor interior manual

O retrovisor interior possui duas posições:

- dia (normal),
- noite (anti-ofuscamento).

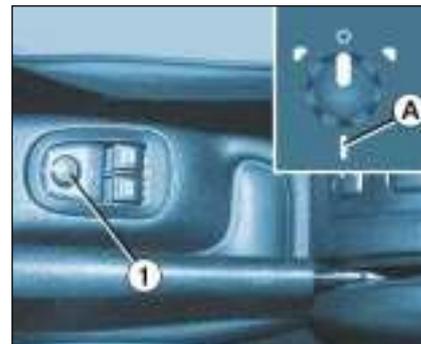
Para passar de uma para a outra, empurrar ou puxar a patilha situada na borda inferior do retrovisor.



### Retrovisores exteriores de comando manual

Mover a patilha de ajuste nas quatro direcções para fazer a regulação.

Em estacionamento, os retrovisores exteriores podem ser dobrados manualmente.



### RETROVISORES EXTERIORES COM COMANDO ELÉCTRICO

Girar o comando 1 para a direita ou para a esquerda para seleccionar o retrovisor correspondente.

Mover o comando 1 nas quatro direcções para fazer a regulação.

### Retrovisores dobráveis electricamente

Com a ignição ligada, girar o comando 1 para a posição A.



*A extremidade do espelho retrovisor do lado do condutor é esférico (zona exterior delimitada pelo pontilhado) com o fim de reduzir "o ângulo morto".*

*Além disso, os objectos observados nos retrovisores condutor e passageiro estão na realidade mais perto do que parecem.*

*Será preciso ter em conta esse facto para avaliar correctamente a distância em relação às viaturas que vêm atrás.*

## O SEU 206 EM DETALHE



### LUZ DO TECTO

#### Luz do tecto dianteira (botão A)



Acende quando se abre uma das portas, a mala (206 SW) ou o óculo traseiro (206 SW). Nesta posição, a luz do tecto pisca em andamento se um dos acessos não estiver correctamente fechada.



Apagada



Acende permanentemente com a chave na posição acessórios ou com a ignição ligada.

#### Luz de leitura de mapas

Com a chave na posição acessórios ou ignição ligada, girar o botão B para a direita ou para a esquerda.

#### Luz do tecto traseira (206 SW)



Acende quando se abre uma das portas, a mala ou o óculo traseiro. Nesta posição a luz pisca quando em movimento se um dos acessos não estiver correctamente fechado.



Apagada



Iluminação permanente, chave na posição acessórios ou ignição ligada.



### JANELAS DE TELEPORTAGEM/ ESTACIONAMENTO

O pára-brisas atérmico possui duas zonas não reflectoras situadas de um e do outro lado da base do retrovisor interior.

Destinam-se à colocação de cartões de teleportagem e/ou de estacionamento.

### PALA DE SOL

As palas de sol possuem um espelho de cortesia com tampa de ocultação na do condutor.

## O SEU 206 EM DETALHE



### AJUSTE DOS FARÓIS

Em função da carga do veículo, recomenda-se a correcção da altura do feixe dos faróis:

- 0. 1 ou 2 pessoas à frente
- 3 pessoas
- 1. 5 pessoas
- 2. 5 pessoas + cargas máximas autorizadas
- 3. Condutor + cargas máximas autorizadas

**Ajuste inicial na posição 0.**



### AJUSTE DO VOLANTE EM ALTURA

Com o veículo imobilizado, baixar o comando para desbloquear o volante.

Ajustar o volante na altura pretendida e puxar o comando para o bloquear.



### BUZINA



Pressionar um dos raios ou o centro do volante.

## O SEU 206 EM DETALHE



### CINZEIRO DA FRENTE

Para o esvaziar, fechar a tampa.  
Puxar o espigão e soltar o cinzeiro para cima.

### ISQUEIRO

Pressionar e esperar alguns momentos até ao disparo automático.  
É alimentado a partir da posição acessórios (1ª posição).



### PORTA-LUVAS

Para abrir o porta-luvas, levantar a patilha.  
Ilumina-se ao abrir a tampa.

Ilumina-se ao abrir a tampa.

1. Arrumação da pasta com os documentos de bordo.
2. Suporte para latas de bebidas.
3. Porta-lápis.
4. Arrumação de óculos.
5. Arrumação de mapas.
6. Arrumação de moedas.

## O SEU 206 EM DETALHE

### ARRUMOS NA MALA (BERLINA)



#### Prateleira traseira

Para retirar a prateleira:

- Retirar os dois cordões 1,
- Levantar ligeiramente a prateleira e retirá-la.



Várias possibilidades de arrumação:

- ou atrás dos bancos da frente,
- ou atrás do banco traseiro com o auxílio da rede de retenção de bagagens,
- ou pousada na mala.



#### Aneis de amarração

Utilizar os anéis de amarração, situados no piso da mala e no encosto do banco traseiro, para fixar as bagagens.

#### Rede de retenção de bagagens

Ligada aos anéis de amarração permite fixar as bagagens.

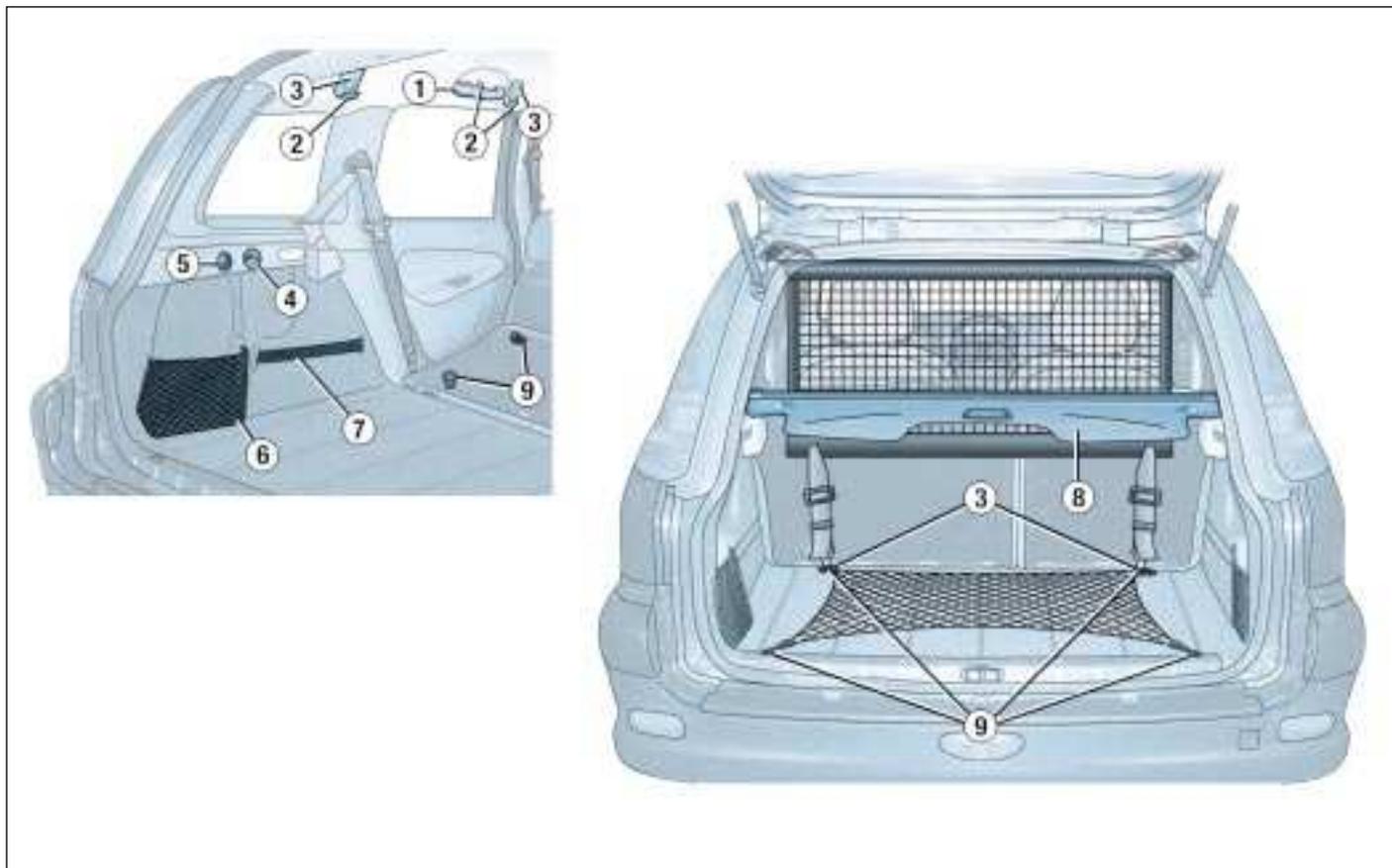


#### Cinta de fixação

Uma cinta fixada num lado da mala permite segurar diversos objectos (bidões, caixa de primeiros socorros, ...).

## O SEU 206 EM DETALHE

---



# O SEU 206 EM DETALHE

## ARRUMOS DA MALA (206 SW)

### 1. Pegas de mão e cabide

### 2. Ganchos porta-fatos

Existem seis ganchos para pendurar fatos.

### 3. Fixações para rede de retenção carga alta

A rede de retenção cargas altas pode ser instalada atrás dos bancos dianteiros ou atrás do banco traseiro.

Abri-los as protecções das fixações altas correspondentes.

Instalar uma extremidade da barra metálica numa das duas fixações, comprimir a barra e instalar a outra extremidade libertando-a. Fixar os dois ganchos das correias da rede atrás dos bancos dianteiros, com o banco traseiro rebatido, ou nos anéis de amarração do piso.

Os anéis situam-se ao lado das fixações altas correspondentes.

Esticar as duas correias.

### 4. Ganchos

Dispõe de dois ganchos laterais para pendurar pequenos volumes.

### 5. Tomada acessórios 12 V

É uma tomada 12 V (de tipo isqueiro). Está instalada sobre o forro traseiro esquerdo e é alimentada a partir da posição acessórios (1ª posição).

### 6. Redes de arrumação

Dispõe de duas redes (não desmontáveis) que podem conter a rede de retenção de bagagens, uma caixa de primeiros socorros, ...

### 7. Correias de fixação

Existem duas correias para amarrar diversos objectos: bidões, etc.

### 8. Protecção de bagagens

**Nota:** destrancar o encosto do banco traseiro para facilitar a instalação e a desmontagem da protecção de bagagens.

Para a instalar:

- posicionar uma extremidade do enrolador da protecção de bagagens num dos dois suportes,
- apertar a extremidade oposta do enrolador e colocá-lo no devido lugar,
- soltá-lo para que ele se fixe,
- desenrolar a protecção de bagagens até ao nível dos montantes da mala,
- inserir as guias da protecção de bagagens nos trilhos dos montantes.

Para a retirar:

- retirar as guias de protecção de bagagens dos trilhos dos montantes,
- arrumar a protecção de bagagens no seu enrolador, comprimí-la e retirá-la do seu suporte.

### 9. Anéis de amarração

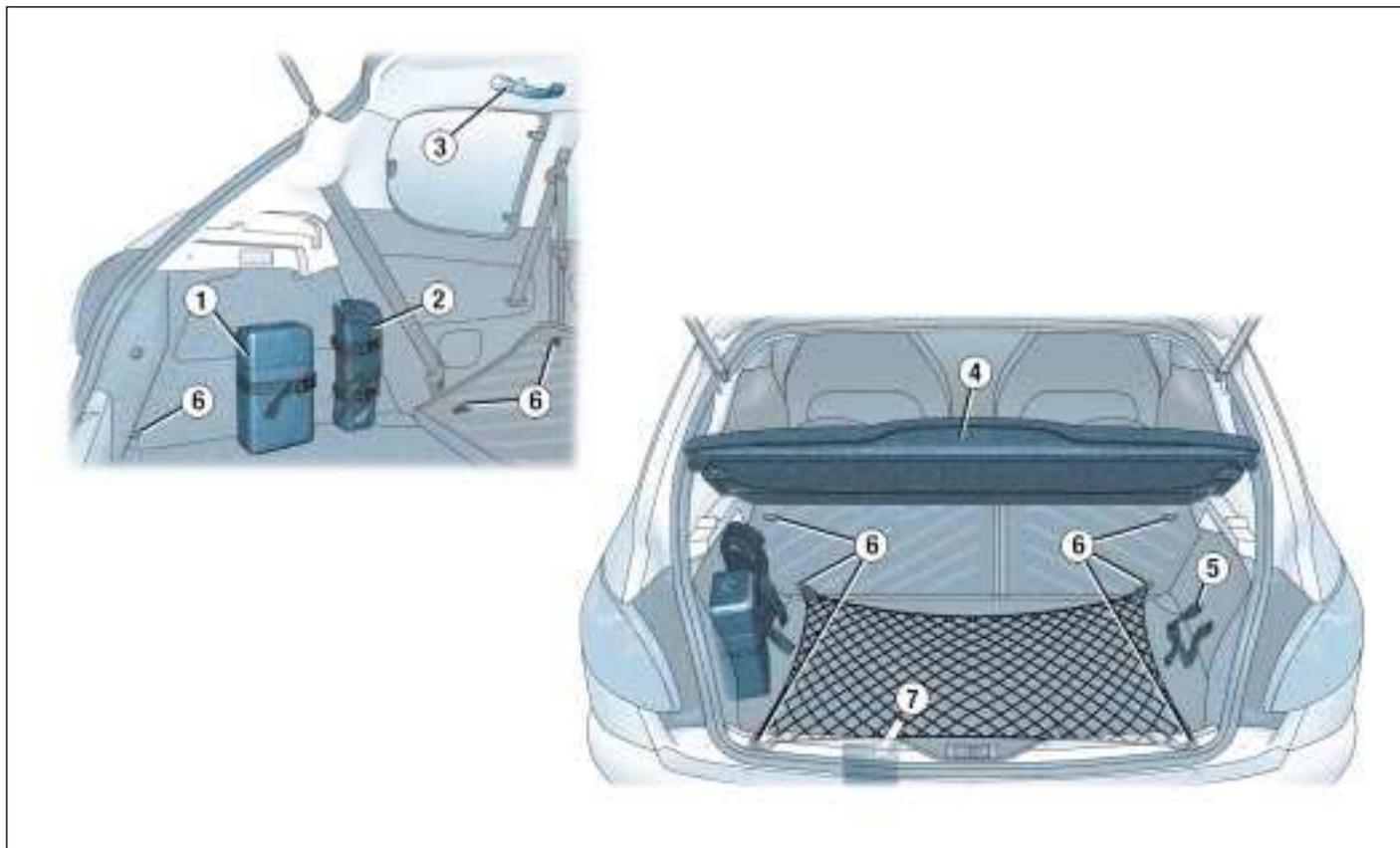
Existem oito anéis de amarração para fixar a rede de retenção de bagagens: quatro no encosto do banco traseiro e quatro no piso da mala (dos quais dois sob o tapete, ao fundo).

### Triângulo de sinalização

A porta da mala comporta um lugar destinado ao triângulo de sinalização.

## O SEU 206 EM DETALHE

---



## O SEU 206 EM DETALHE

---

### ARRUMOS DA MALA (206 RC\*)

1. **Caixa isotérmica das bombas anti-furo.**
2. **Capa de protecção contendo o macaco e o calço desdobrável.**
3. **Pegas de apoio com gancho para cabide de roupa.**
4. **Mesa traseira amovível.**
5. **Cinta de manutenção para diversos objectos: lata para líquidos, caixa de primeiros socorros, etc.**
6. **Aneis de amarração.**  
Tem ao seu dispôr seis aneis de amarração para fixar a rede de retenção de bagagens : quatro no espaldar dos bancos traseiros e dois no forro traseiro (à direita e à esquerda) da mala.
7. **Arrumo da rede de protecção de bagagens** (exemplo de localização).

\* No decurso do ano, consoante o destino.

## O SEU 206 EM DETALHE



### CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁICA AUTOACTIVA

#### Arranque

Para pôr o motor a trabalhar, pôr a alavanca selectora na posição **N** ou **P**.  
**Carregar nos travões para sair da posição P.**

#### Paragem ou estacionamento

Posicionar a alavanca na posição **P** quando sair da viatura.  
 Senão, um sinal sonoro soará quando a porta do condutor for aberta.

#### Posição da alavanca selectora

É visualizada por um indicador no painel de instrumentos.

- P.** Parking: Deve ser utilizado com o travão de estacionamento.
  - R.** Marcha-atrás: A marcha-atrás só deve ser engrenada quando o veículo estiver parado e com o motor ao ralenti.
  - N.** Ponto morto: Se em andamento a posição **N** for introduzida inadvertidamente, deixar o motor voltar ao ralenti antes de engatar uma nova posição de marcha à frente.
  - D.** Condução: Nesta posição as quatro mudanças passam automaticamente. Os pontos de passagem das velocidades variam em função do programa seleccionado.
3. Passagem automática das três primeiras mudanças unicamente.  
 Seleccionar esta posição quando observar uma alternância frequente entre a 3ª e a 4ª relações (cidade ou estrada sinuosa).
  2. Passagem automática das duas primeiras relações unicamente.  
 Esta posição é particularmente adaptada para as estradas de montanha tanto em subida (para tirar partido da potência do motor) como em descida (travão motor).

# O SEU 206 EM DETALHE

## Programas de funcionamento

Há a possibilidade de se escolher um de três programas de funcionamento:

- Auto-adaptativo (normal).
- Desportivo.
- Neve.

Para seleccionar o programa Desportivo ou Neve, premir a tecla **A** ou **B** respectivamente. A selecção é visualizada por um indicador no painel de instrumentos. Para voltar ao programa auto-adaptativo (normal) tornar a premir a mesma tecla.

## Programa auto-adaptativo (normal)

A passagem das mudanças é gerida automaticamente em função de diversos parâmetros tais como:

- a maneira de conduzir,
- o perfil da estrada,
- a carga do veículo.

A caixa de velocidades selecciona em permanência entre os diferentes programas memorizados aquele que melhor se adapta às condições de condução.

## Programa Desportivo

O programa Desportivo privilegia a performance para uma condução desportiva e acelerações mais dinâmicas.

## Programa Neve

Na posição **D**, o programa Neve proporciona uma condução suave, adaptada às estradas escorregadias e a estabilidade. O arranque faz-se em **2ª** e as retrogradações efectuam-se a regimes pouco elevados.

## Particularidades de funcionamento

- Em travagem prolongada, a caixa de velocidades retrograda automaticamente para proporcionar um travão motor eficaz.
- Ao levantar bruscamente o pé do acelerador (surpresa perante um obstáculo, por exemplo), a caixa passará para a mudança superior a fim de melhorar a segurança.
- Com o motor frio, a caixa de velocidades selecciona automaticamente um programa específico que permite ao motor alcançar mais rapidamente a temperatura ideal a fim de permitir diminuir a poluição.

## Retrocomando

Para obter uma aceleração máxima momentânea sem tocar na alavanca de velocidades, carregar a fundo no pedal do acelerador. A caixa de velocidades retrogradará automaticamente ou conservará a mudança seleccionada até ao regime máximo do motor.



Qualquer perturbação no sistema é assinalada pelo piscar alternado dos indicadores Desportivo e Neve no painel de instrumentos. Neste caso, a caixa de velocidades funciona em modo de recurso. Pode então sentir-se um choque importante quando da selecção da marcha-atrás, de **P** para **R** e de **N** para **R**, (sem risco para a caixa de velocidades).

Não ultrapassar os 100 km/h.

Consultar rapidamente um Representante Autorizado PEUGEOT.

Quando o motor trabalha ao ralenti com uma velocidade engrenada, a viatura move-se mesmo sem acelerar.

Não acelerar durante a selecção de uma velocidade quando o veículo estiver parado.

Com o veículo parado, a selecção de uma velocidade deve ser feita com o pé no travão.

Não acelerar com os travões aplicados quando uma mudança estiver engrenada.

Quando tiverem que ser feitos trabalhos com o motor a trabalhar, apertar o travão de estacionamento e seleccionar a posição **P**.

Não retrogradar para travar numa estrada escorregadia.

Nunca seleccionar a posição **N** com o veículo em andamento.

Nunca engatar **P** ou **R** se o veículo não estiver imobilizado.

Não deixar as crianças sem vigilância dentro do veículo com o motor a trabalhar.

## O SEU 206 EM DETALHE



### O TRAVÃO DE MÃO

#### Para accionar o travão

Puxar o travão de mão para imobilizar o veículo.

**Atenção:** para estacionar num declive, virar as rodas contra o passeio e puxar o travão de mão.

#### Para desengatar o travão

Puxar a alavanca e carregar no botão para desapertar o travão de mão.



O acendimento desta luz avisadora e da luz avisadora **STOP**, acompanhado por um sinal sonoro (com o veículo em movimento) e pela mensagem "**Esquecimento travão de mão**" no ecrã multifunções, indica que este permanece apertado ou que foi mal afrouxado.

### SISTEMA ANTI-BLOQUEIO DAS RODAS (ABS) E REPARTIDOR ELECTRÓNICO DE TRAVAGEM (REF)

O sistema ABS, associado ao repartidor electrónico de travagem, aumenta a estabilidade e a manevabilidade do veículo particularmente em pisos defeituosos ou escorregadios.

**Observação:** em caso de troca de rodas (pneus e jantes) ter atenção para que sejam homologadas.

O sistema anti-bloqueio intervém automaticamente quando houver risco de bloqueio das rodas.



O acendimento deste avisador, acompanhado por um sinal sonoro e pela mensagem "**Anomalia ABS**", indica um disfuncionamento do sistema ABS o que pode provocar uma perda de controlo do veículo durante a travagem.



O acendimento deste avisador, associado aos avisadores **STOP** e **ABS**, acompanhado por um sinal sonoro e pela mensagem "**Anomalia travagem**", indica um mau funcionamento do repartidor electrónico de travagem o que pode provocar uma perda de controlo do veículo durante a travagem.

#### A paragem é imperativa.

Em ambos os casos, consultar um Ponto de Serviço PEUGEOT.

O funcionamento normal do sistema ABS pode manifestar-se por ligeiras vibrações no pedal dos travões.

**Em caso de travagem de emergência, carregar muito fortemente no pedal sem nunca diminuir o esforço.**

### SISTEMA DE ASSISTÊNCIA À TRAVAGEM DE URGÊNCIA

Este sistema permite, em caso de urgência, atingir mais rapidamente a pressão otimizada de travagem e reduzir, por conseguinte, a distância de paragem.

Activa-se em função da rapidez de accionamento do pedal dos travões e manifesta-se por uma diminuição da resistência do pedal e um aumento da eficácia da travagem.

Aquando de uma travagem de emergência, em função da força de aceleração, as luzes de emergência acendem automaticamente. Apagar-se-ão automaticamente à primeira aceleração.

## O SEU 206 EM DETALHE

### SISTEMA ANTI-PATINAGEM DAS RODAS (ASR) E CONTROLO DINÂMICO DE ESTABILIDADE (ESP)

Estes sistemas estão associados e são complementares do ABS.

O sistema ASR otimiza a motricidade, para evitar a patinagem das rodas, agindo nos travões das rodas motrizes e sobre o motor. Permite também melhorar a estabilidade direccional do veículo na aceleração.

Em caso de desvio entre a trajectória seguida pelo veículo e a desejada pelo condutor, o sistema ESP age automaticamente sobre o travão de uma ou de várias rodas e no motor para inscrever o veículo na trajectória desejada.

### Funcionamento dos sistemas ASR e ESP



A luz avisadora pisca no caso da activação do ASR ou do ESP.

### Neutralização dos sistemas ASR/ESP

Em condições excepcionais (arranque do veículo atolado, imobilizado na neve, sob solo instável...), poderá tornar-se útil neutralizar os sistemas ASR e ESP para fazer patinar as rodas e reencontrar a aderência.

☞ Premir o interruptor "ESP OFF", situado à esquerda sob o volante.



A luz avisadora do interruptor e o testemunho acendem: os sistemas -ASR e ESP são neutralizados.

### Recomeçam a funcionar:

- ☞ automaticamente em caso de corte de contacto,
- ☞ manualmente através de uma nova pressão no interruptor.

### Controlo de funcionamento



Quando surge um funcionamento nos sistemas, a luz avisadora do interruptor pisca e o testemunho acende.

Consultar um Representante Autorizado PEUGEOT para verificação do sistema.



*O sistema ESP aumenta a segurança em condução normal mas não deve incitar o condutor a assumir riscos suplementares ou a circular a altas velocidades.*

*O funcionamento deste sistema é assegurado se forem respeitadas as preconizações do fabricante relativas às rodas (pneus e jantes), aos componentes de travagem, aos componentes electrónicos assim como aos procedimentos de montagem e de intervenção da rede PEUGEOT.*

*Depois de um choque, mandar verificar esse sistema por um Representante Autorizado PEUGEOT.*

## O SEU 206 EM DETALHE

### OS AIRBAGS

Os airbags foram concebidos para otimizar a segurança dos ocupantes em caso de choques violentos; completam a acção dos cintos de segurança com limitador de esforço.

Neste caso, os detectores electrónicos registam e analisam a desaceleração brutal da viatura: se o limiar de disparo for alcançado, os airbags enchem-se instantaneamente e protegem os ocupantes do veículo.

Imediatamente após o choque, os airbags esvaziam-se rapidamente para não prejudicarem a visibilidade nem a saída eventual dos ocupantes.

Os airbags não dispararão em caso de embates pouco importantes para os quais o cinto de segurança é suficiente para assegurar uma óptima protecção; a importância de um choque depende da natureza do obstáculo e da velocidade no momento da colisão.

**Os airbags só funcionam com a ignição ligada.**

**Observação:** O gás que se escapa dos airbags pode ser ligeiramente irritante.



### AIRBAGS FRONTAIS

Estão integrados no centro do volante para o condutor e no painel de bordo para o passageiro da frente. Deflagram simultaneamente excepto se o airbag passageiro estiver neutralizado.



#### Anomalia airbag frontal

Se esta luz avisadora acender acompanhada por um sinal sonoro e pela mensagem "**Airbag defeituoso**" no ecrã multifunções, consulte um Ponto de Serviço PEUGEOT para verificação do sistema.



### Desactivação do airbag passageiro\*

**Para proporcionar a segurança dos seus filhos, desactivar imperativamente o airbag passageiro quando instalar um banco para criança virado de costas para a estrada no banco da frente do passageiro.**

☞ Com a chave desligada, introduzí-la no comando de neutralização do airbag passageiro 1, rodá-la para a posição "OFF" e retirá-la em seguida mantendo esta posição.



A luz avisadora no painel de instrumentos fica acesa enquanto o airbag estiver desactivado.

\* Consoante o destino.

## O SEU 206 EM DETALHE

Na posição "**OFF**", o airbag passageiro não deflagrará em caso de choque. Quando desmontar o banco de criança, rodar o comando do airbag para a posição "**ON**" para activar novamente o airbag e proporcionar assim a segurança do seu passageiro em caso de colisão.

### Controlo de funcionamento

É assegurado pelo acendimento de uma luz avisadora acompanhado por um sinal sonoro e uma mensagem no ecrã multifunções.

Com a chave ligada (2ª posição da chave), o acendimento desta luz avisadora acompanhado por um sinal sonoro e pela mensagem "**Airbag passageiro desactivado**" no ecrã multifunções, indica que o airbag passageiro está neutralizado (posição "**OFF**" do comando).

### AIRBAGS LATERAIS\*

Estão integrados na armadura dos encostos dos bancos da frente no lado da porta.

Deflagram independentemente um do outro em função do lado onde ocorre a colisão para embates laterais que apresentem riscos de lesões no tórax, abdómen e cabeça.



### Controlo de funcionamento

É assegurado pela luz avisadora integrada no painel de instrumentos. Acende durante 6 segundos quando se liga a ignição.

#### Se a luz avisadora:

- não acender quando se liga a ignição ou
  - não se apagar após seis segundos ou
  - piscar durante cinco minutos e em seguida permanecer acesa,
- Consultar a sua Oficina PEUGEOT.

\* Consoante o destino.

## O SEU 206 EM DETALHE

---



**Para que os airbags frontais e laterais\* sejam plenamente eficazes, respeitar as seguintes regras de segurança:**

- *Estar preso no seu banco com um cinto de segurança convenientemente ajustado.*
- *Adoptar uma posição sentada normal e vertical (não pôr os pés sobre o painel de bordo).*
- *Não deixar nada entre os ocupantes da frente e os Airbags (criança, animal, objecto...).* Poderia impedir o seu funcionamento ou ferir os ocupantes.
- *Qualquer intervenção nos sistemas airbags é estritamente proibida excepto se for feita por pessoal qualificado da Rede PEUGEOT.*
- *Depois de um incidente ou se o veículo foi roubado, mandar verificar os sistemas airbags.*

### **Airbags frontais**

- *Não conduzir agarrando o volante pelos seus raios ou deixando as mãos sobre a caixa central do volante.*
- *Não pôr os pés no painel de bordo, do lado do passageiro.*
- *Abster-se de fumar na medida do possível porque o enchimento dos Airbags pode provocar queimaduras ou riscos de ferimentos devido ao cigarro ou ao cachimbo.*
- *Nunca desmontar, furar nem submeter o volante a choques violentos.*

### **Airbags laterais\***

- *Não cobrir os bancos dianteiros com capas ou fazê-lo unicamente com capas homologadas. Consultar um Ponto de Serviço PEUGEOT.*
- *Nunca fixar ou colar nada nos encostos dos bancos da frente porque isso poderia ocasionar ferimentos no tórax ou nos braços durante o enchimento do airbag lateral.*
- *Não aproximar o peito da porta mais do que o que for necessário.*

\* Consoante o destino.

## O SEU 206 EM DETALHE

Na posição "**OFF**", o airbag passageiro não deflagrará em caso de choque. Quando desmontar o banco de criança, rodar o comando do airbag para a posição "**ON**" para activar novamente o airbag e proporcionar assim a segurança do seu passageiro em caso de colisão.

### Controlo de funcionamento

É assegurado pelo acendimento de uma luz avisadora acompanhado por um sinal sonoro e uma mensagem no ecrã multifunções.

Com a chave ligada (2ª posição da chave), o acendimento desta luz avisadora acompanhado por um sinal sonoro e pela mensagem "**Airbag passageiro desactivado**" no ecrã multifunções, indica que o airbag passageiro está neutralizado (posição "**OFF**" do comando).

### AIRBAGS LATERAIS\*

Estão integrados na armadura dos encostos dos bancos da frente no lado da porta.

Deflagram independentemente um do outro em função do lado onde ocorre a colisão para embates laterais que apresentem riscos de lesões no tórax, abdómen e cabeça.



### Controlo de funcionamento

É assegurado pela luz avisadora integrada no painel de instrumentos. Acende durante 6 segundos quando se liga a ignição.

#### Se a luz avisadora:

- não acender quando se liga a ignição ou
  - não se apagar após seis segundos ou
  - piscar durante cinco minutos e em seguida permanecer acesa,
- Consultar a sua Oficina PEUGEOT.

\* Consoante o destino.

## O SEU 206 EM DETALHE

---



**Para que os airbags frontais e laterais\* sejam plenamente eficazes, respeitar as seguintes regras de segurança:**

- *Estar preso no seu banco com um cinto de segurança convenientemente ajustado.*
- *Adoptar uma posição sentada normal e vertical (não pôr os pés sobre o painel de bordo).*
- *Não deixar nada entre os ocupantes da frente e os Airbags (criança, animal, objecto...).* Poderia impedir o seu funcionamento ou ferir os ocupantes.
- *Qualquer intervenção nos sistemas airbags é estritamente proibida excepto se for feita por pessoal qualificado da Rede PEUGEOT.*
- *Depois de um incidente ou se o veículo foi roubado, mandar verificar os sistemas airbags.*

### **Airbags frontais**

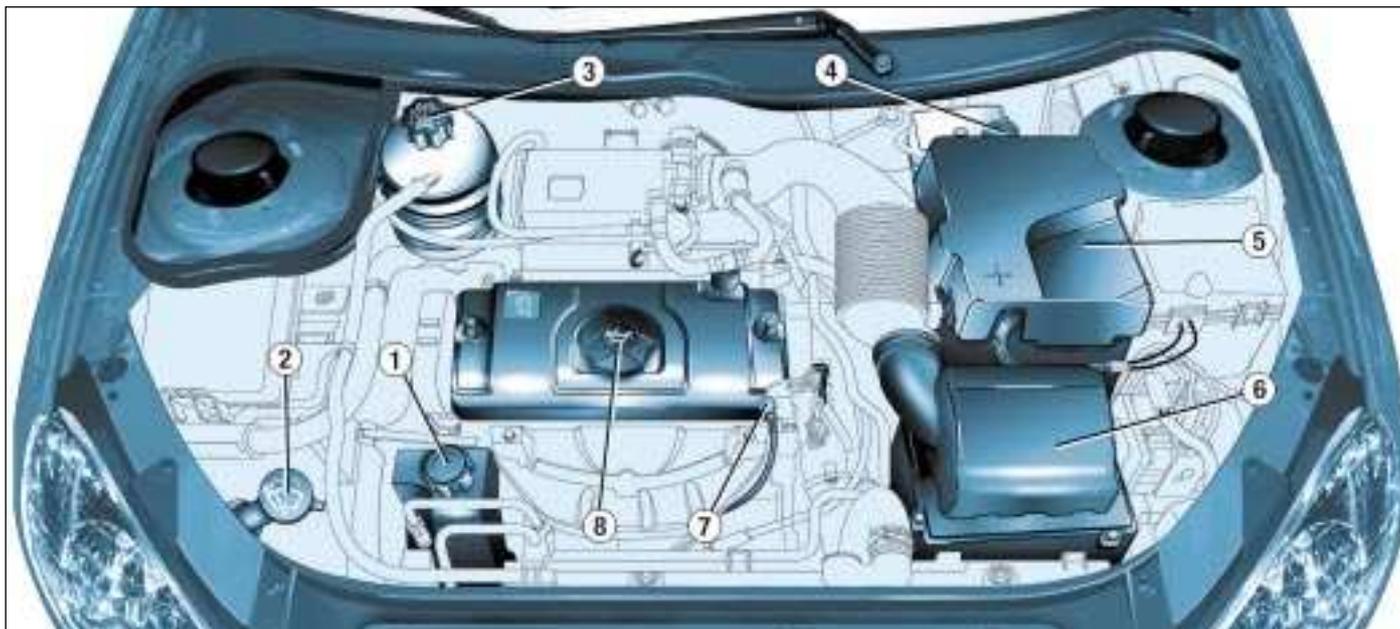
- *Não conduzir agarrando o volante pelos seus raios ou deixando as mãos sobre a caixa central do volante.*
- *Não pôr os pés no painel de bordo, do lado do passageiro.*
- *Abster-se de fumar na medida do possível porque o enchimento dos Airbags pode provocar queimaduras ou riscos de ferimentos devido ao cigarro ou ao cachimbo.*
- *Nunca desmontar, furar nem submeter o volante a choques violentos.*

### **Airbags laterais\***

- *Não cobrir os bancos dianteiros com capas ou fazê-lo unicamente com capas homologadas. Consultar um Ponto de Serviço PEUGEOT.*
- *Nunca fixar ou colar nada nos encostos dos bancos da frente porque isso poderia ocasionar ferimentos no tórax ou nos braços durante o enchimento do airbag lateral.*
- *Não aproximar o peito da porta mais do que o que for necessário.*

\* Consoante o destino.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### MOTORES 1,1 litros, 1,4 litros

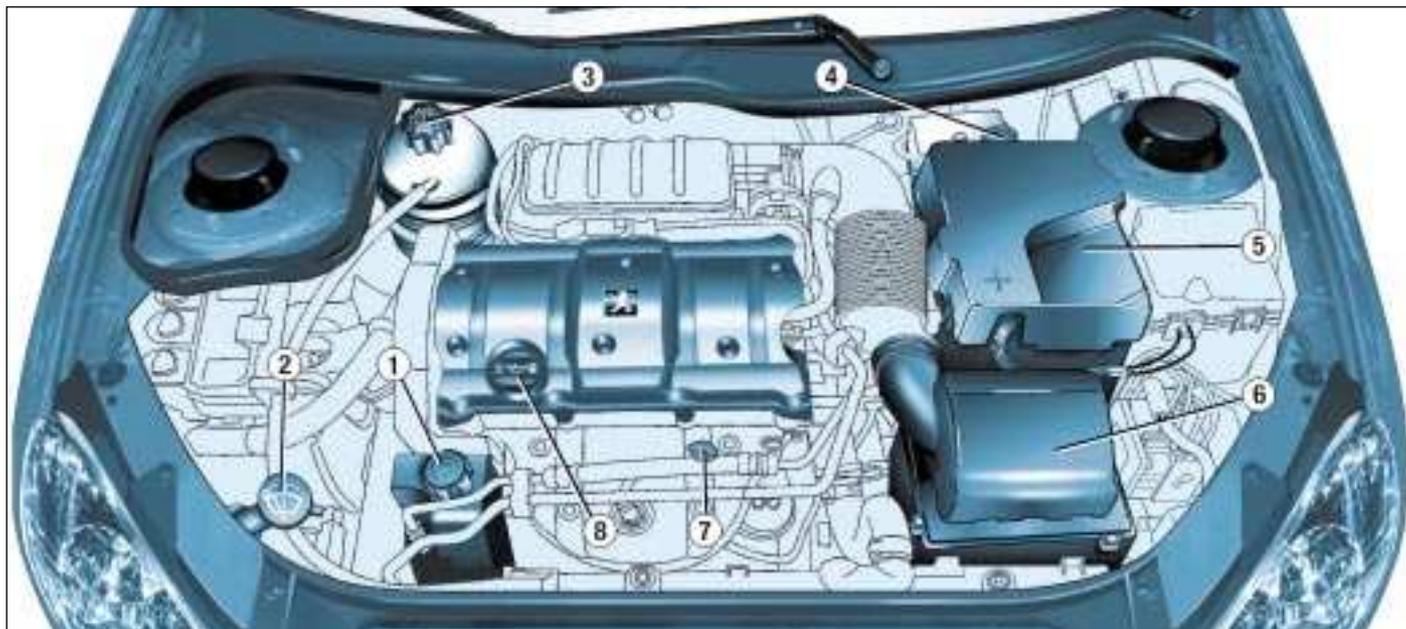
1. Reservatório da direcção assistida
2. Reservatório do lava-vidros e lava-faróis\*
3. Reservatório do líquido de arrefecimento

4. Reservatório do líquido dos travões
5. Bateria
6. Filtro de ar

7. Vareta de nível de óleo do motor
8. Reservatório de óleo do motor

\* Consoante o destino.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### MOTOR 1,6 litros 16V

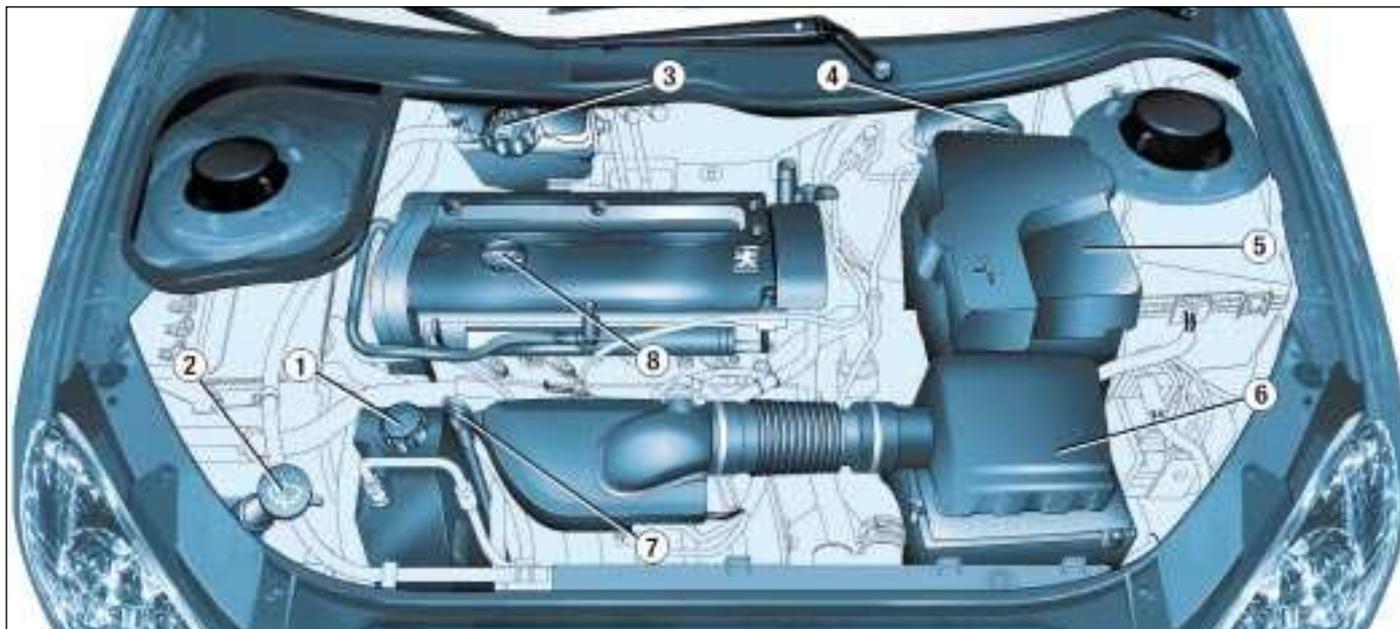
1. Reservatório da direcção assistida
2. Reservatório do lava-vidros e do lava-faróis\*
3. Reservatório de líquido de arrefecimento

4. Reservatório de líquido de travões
5. Bateria
6. Filtro do ar

7. Vareta de medição do óleo
8. Depósito de óleo motor

\* Consoante o destino.

# INFORMAÇÕES PRÁTICAS



## MOTORES 2 litros 16V

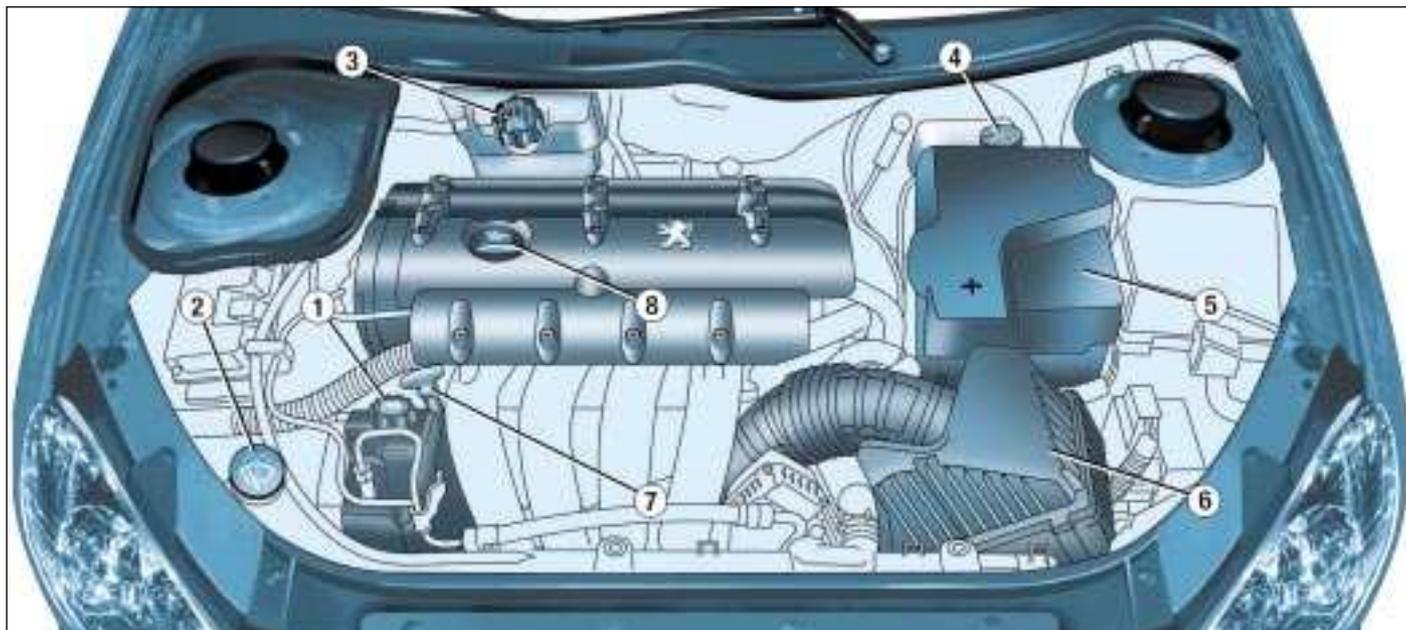
1. Reservatório da direcção assistida
2. Reservatório do lava-vidros e lava-faróis\*
3. Reservatório do líquido de arrefecimento

4. Reservatório do líquido dos travões
5. Bateria
6. Filtro de ar

7. Vareta de nível de óleo do motor
8. Depósito de óleo do motor

\* Consoante o destino.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### MOTORES 2 litros 16V (180 ch\*\*)

1. Reservatório da direcção assistida
2. Reservatório do lava-vidros e lava-faróis\*
3. Reservatório do líquido de arrefecimento

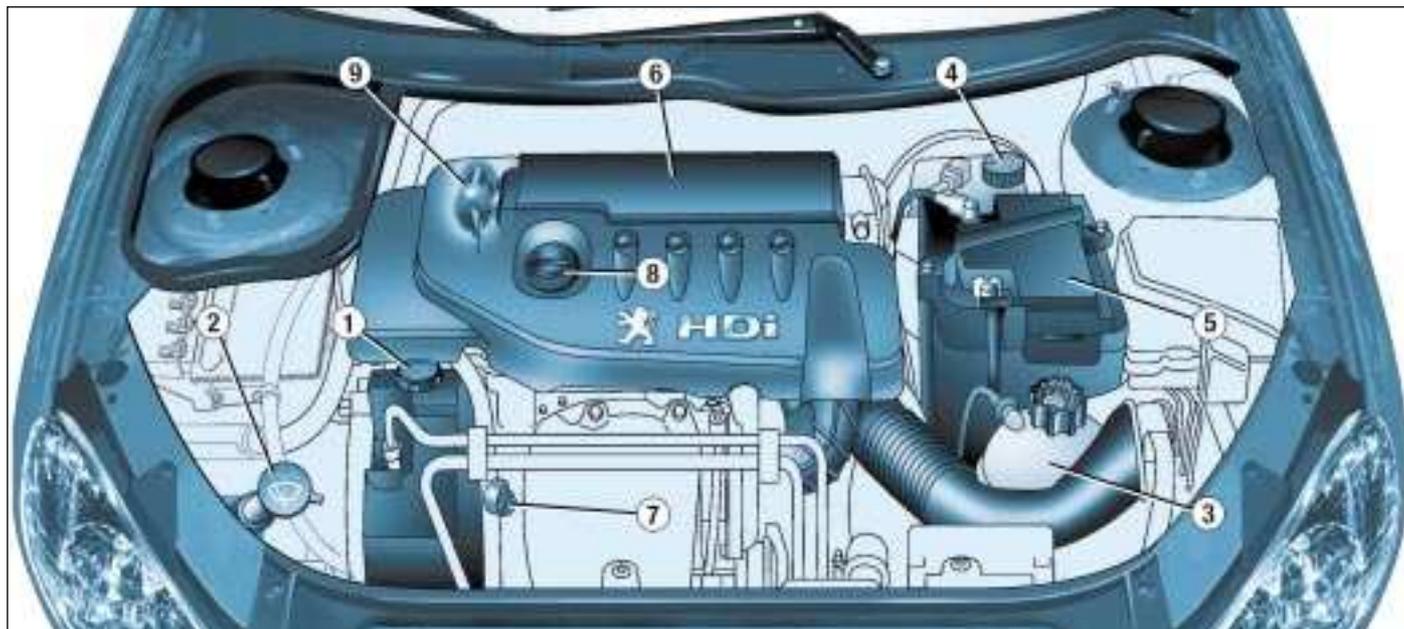
4. Reservatório do líquido dos travões
5. Bateria
6. Filtro de ar

7. Vareta de nível de óleo do motor
8. Enchimento de óleo do motor

\* Consoante o destino.

\*\* No decurso do ano, consoante estino.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS

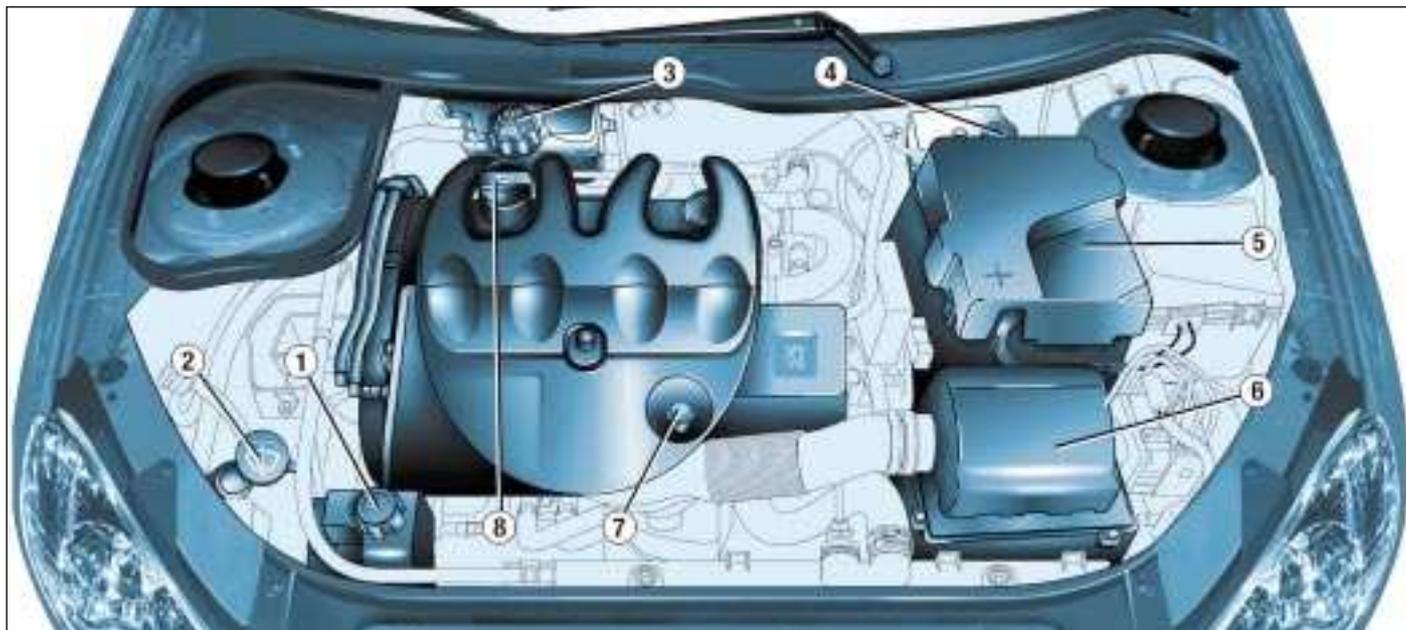


### MOTOR Diesel turbo 1,4 litros HDI

- |   |  |  |
|---|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reservatório de direcção assistida</li> <li>2. Reservatório de líquido lava-vidros e lava-faróis*</li> <li>3. Reservatório de líquido de arrefecimento</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Reservatório de líquido de travões</li> <li>5. Bateria</li> <li>6. Filtro de ar</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Vareta de medição do óleo motor</li> <li>8. Depósito de óleo motor</li> <li>9. Bomba de re-escorvamento</li> </ol> |
|---|--|--|

\* Consoante o destino.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### MOTORES Diesel 1,9 litros

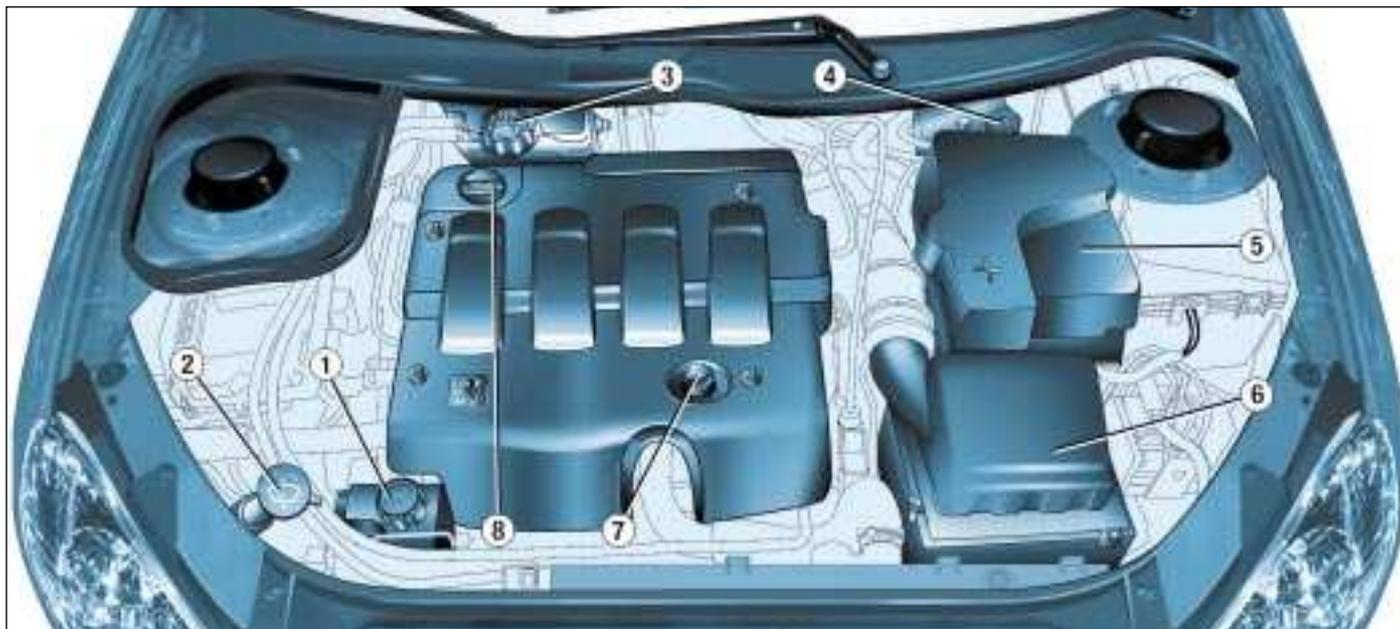
1. Reservatório da direcção assistida
2. Reservatório do lava-vidros e lava-faróis\*
3. Reservatório do líquido de arrefecimento

4. Reservatório do líquido dos travões
5. Bateria
6. Filtro de ar

7. Vareta de nível de óleo do motor
8. Depósito de óleo do motor

\* Consoante o destino.

# INFORMAÇÕES PRÁTICAS



## MOTOR Diesel Turbo 2 Litros HDI

1. Reservatório da direcção assistida
2. Reservatório do lava-vidros e do lava-faróis\*
3. Reservatório do líquido de arrefecimento

4. Reservatório do líquido de travões
5. Bateria
6. Filtro de ar

7. Vareta de nível de óleo
8. Depósito de óleo do motor

\* Consoante o destino.

# INFORMAÇÕES PRÁTICAS

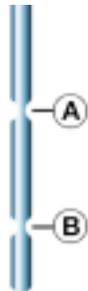
## VERIFICAR OS NÍVEIS

### Nível do óleo

☞ Efectuar este controlo regularmente e re-complete entre duas mudanças de óleo (o consumo máximo de óleo é de 0,5 l por 1 000 km).

O controlo faz-se com o veículo em plano horizontal e com o motor frio, com o auxílio do indicador de nível de óleo do painel de instrumentos ou com a vareta de medição manual.

### Vareta de medição manual



Dois marcações de nível na vareta de medição do óleo:

**A** = máximo

Nunca ultrapassar esta marca.

**B** = mínimo

Para preservar a fiabilidade dos motores e dos dispositivos de antipoluição, a utilização de aditivos no óleo do motor é interdita.

### Mudança do óleo do motor

Conforme as indicações fornecidas pelas "REVISÕES PEUGEOT".

**Atenção:** evitar qualquer contacto prolongado do óleo usado com a pele.

### Seleção do índice de viscosidade

O óleo escolhido tem sempre de satisfazer as normas de qualidade do fabricante.

### Nível do líquido dos travões:

- o nível deve manter-se sempre entre as marcas DANGER e MAXI do reservatório.
- em caso de grande perda de líquido, consulte imediatamente o seu Representante Autorizado PEUGEOT.

### Mudança do líquido

- deve ser efectuada imperativamente nos intervalos previstos de acordo com o plano de manutenção do fabricante.
- utilizar os líquidos recomendados pelo fabricante e conformes com as Normas DOT4.

**Atenção:** o líquido dos travões é nocivo e muito corrosivo. Evitar qualquer contacto com a pele.

### Nível do líquido de arrefecimento

Utilizar o líquido recomendado pelo fabricante.

Num motor quente é o motoventilador que regula a temperatura do líquido de arrefecimento. Este pode funcionar mesmo com a ignição desligada; além disso, como o circuito de arrefecimento está sob pressão, esperar pelo menos uma hora antes de qualquer intervenção.

Para evitar quaisquer riscos de queimaduras, desenroscar o tampão duas voltas para diminuir a pressão. Quando esta tiver diminuído, retirar o tampão e completar o nível.

**Observação:** o líquido de arrefecimento não necessita ser substituído.

### Óleos usados

*Não deite óleos usados, líquido dos travões ou o líquido de arrefecimento nos esgotos ou para a terra.*

### Nível do líquido da direcção assistida

☞ Abrir o depósito com o motor frio e à temperatura ambiente. O nível deve estar sempre acima da marca MINI e próximo da marca MAXI.

### Nível do líquido do lava-vidros e do lava-faróis\*

Para otimizar a qualidade de limpeza e para a sua segurança, aconselhamos a utilização dos produtos recomendados pela PEUGEOT.

\* Consoante o destino.

# INFORMAÇÕES PRÁTICAS

## CONTROLOS

### Bateria

No período de Inverno, mandar verificar a bateria por um Representante Autorizado PEUGEOT.

### Filtro de ar e filtro do habitáculo

Substituir periodicamente os elementos filtrantes. **Se o meio ambiente o impuser, substitua-os duas vezes mais frequentemente.**

### Pastilhas de travões

O desgaste dos travões depende da maneira de conduzir, nomeadamente nos veículos utilizados na cidade e em curtas distâncias.

Pode tornar-se necessário controlar o estado dos travões mesmo entre as revisões do veículo.

### Travão de mão

Uma grande folga no travão de mão ou a constatação de uma perda de eficácia neste sistema, impõe uma regularização mesmo entre duas revisões.

Mandar verificar este sistema por um Representante Autorizado PEUGEOT.

### Caixa de velocidades com comando manual

Sem mudança de óleo: mandar controlar o nível segundo o plano de manutenção do fabricante.

### Caixa de velocidades automática

Sem mudança de óleo: Mandar controlar o nível por um Representante Autorizado PEUGEOT segundo o plano de manutenção do fabricante.

### Filtro de óleo

Substituição periódica do elemento do filtro do óleo segundo a recomendação do plano de manutenção.



*Utilizar somente produtos recomendados por PEUGEOT.*

*A fim de otimizar o funcionamento de órgãos tão importantes como a direcção assistida e o sistema de travagem, a PEUGEOT selecciona e propõe produtos muito específicos.*

### FALTA DE COMBUSTÍVEL (DIESEL)

Em caso de falta de combustível é necessário re-activar o circuito:

#### Motor 1,4 litros HDI

- Abastecer o reservatório de combustível com, pelo menos, cinco litros de gasóleo,
- Accionar a bomba manual de re-escorvamento até aparecer combustível no tubo transparente sob o capô motor,
- accionar o motor de arranque até ao arranque do motor.

# INFORMAÇÕES PRÁTICAS

## CONTROLOS

### Bateria

No período de Inverno, mandar verificar a bateria por um Representante Autorizado PEUGEOT.

### Filtro de ar e filtro do habitáculo

Substituir periodicamente os elementos filtrantes. **Se o meio ambiente o impuser, substitua-os duas vezes mais frequentemente.**

### Pastilhas de travões

O desgaste dos travões depende da maneira de conduzir, nomeadamente nos veículos utilizados na cidade e em curtas distâncias.

Pode tornar-se necessário controlar o estado dos travões mesmo entre as revisões do veículo.

### Travão de mão

Uma grande folga no travão de mão ou a constatação de uma perda de eficácia neste sistema, impõe uma regularização mesmo entre duas revisões.

Mandar verificar este sistema por um Representante Autorizado PEUGEOT.

### Caixa de velocidades com comando manual

Sem mudança de óleo: mandar controlar o nível segundo o plano de manutenção do fabricante.

### Caixa de velocidades automática

Sem mudança de óleo: Mandar controlar o nível por um Representante Autorizado PEUGEOT segundo o plano de manutenção do fabricante.

### Filtro de óleo

Substituição periódica do elemento do filtro do óleo segundo a recomendação do plano de manutenção.



*Utilizar somente produtos recomendados por PEUGEOT.*

*A fim de otimizar o funcionamento de órgãos tão importantes como a direcção assistida e o sistema de travagem, a PEUGEOT selecciona e propõe produtos muito específicos.*

### FALTA DE COMBUSTÍVEL (DIESEL)

Em caso de falta de combustível é necessário re-activar o circuito:

#### Motor 1,4 litros HDI

- Abastecer o reservatório de combustível com, pelo menos, cinco litros de gasóleo,
- Accionar a bomba manual de re-escorvamento até aparecer combustível no tubo transparente sob o capô motor,
- accionar o motor de arranque até ao arranque do motor.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### MUDAR UMA RODA (Berlina)

#### Estacionamento do veículo

- Na medida do possível, imobilizar o veículo num solo horizontal, estável e não escorregadio.
- Apertar o travão de mão, engatar a primeira ou a marcha-atrás (posição P para a caixa de velocidades automática).

#### Acesso à roda de reserva e ao macaco

A roda encontra-se no exterior, debaixo da mala e mantida por um suporte metálico.

- Retirar a chave de rodas **1** fixa no **forro traseiro direito da mala**.

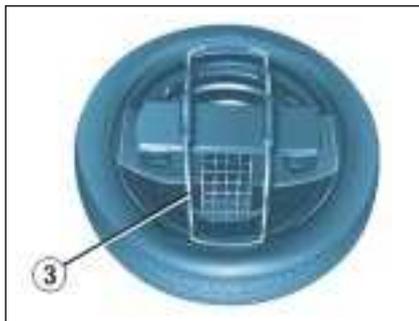


- Desapertar o parafuso de fixação do suporte da roda de reserva, situado **dentro da mala por baixo da alcatifa**, com a chave de rodas **1**.
- Levantar o suporte para libertar o gancho para trás e depois deixá-lo baixar.
- Tirar a caixa de arrumação do macaco **2**, colocada na roda de reserva.

#### Desmontar a roda

- Com a caixa de arrumação do macaco, calçar a parte traseira da roda diagonalmente oposta àquela que deve ser mudada.
- Retirar o tampão da roda com a chave de rodas, puxando no sítio da passagem da válvula.
- Desbloquear os parafusos da roda.
- Colocar a cabeça do macaco num dos quatro pontos **E**, previstos na infraestrutura, o mais próximo da roda a mudar. A base do macaco deve ficar em contacto com o solo sobre toda a sua superfície.
- Subir o macaco, desaparafusar completamente os parafusos e retirar a roda.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### Montar a roda

- Montar a roda de reserva e efectuar um pré-aperto com a chave.
- Baixar o macaco e retirá-lo.
- Apertar os parafusos com a chave.
- Aplicar o tampão da roda, excepto numa roda de uso temporário, começando pela passagem da válvula, carregando com a palma da mão.

**Nota :** Se o veículo estiver equipado de origem com anti-roubo de rodas, a capa dos parafusos anti-roubo é composta por duas partes.

### Colocação da roda no suporte

- Repor a caixa de arrumação do macaco na roda;
- Repor o espaçador de fixação **3** apertando-o unicamente na roda de reserva de emergência de uso temporário;
- Repor a roda no suporte, orientando o espaçador **3** pelo eixo da viatura e com a abertura para a frente, de acordo com o esquema acima (unicamente na roda de reserva de uso temporário);
- Levantar a roda e o suporte e reposicionar o gancho;
- Não esquecer de apertar a fundo o parafuso de fixação da roda de reserva;
- Arrumar a chave de rodas.



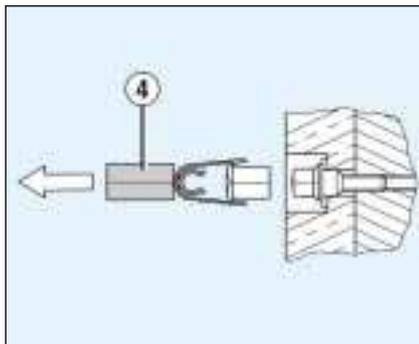
*Para a sua segurança, faça sempre a mudança de uma roda:*

- num solo horizontal, estável e não deslizante,
- travão de mão apertado,
- a primeira ou a marcha-atrás engatada,
- veículo calçado com a caixa de arrumação,
- nunca se ponha debaixo de um veículo levantado unicamente com um macaco (utilizar um suporte).

### Depois de mudar uma roda

- Mandar controlar rapidamente o aperto dos parafusos e a pressão da roda de reserva num Representante Autorizado PEUGEOT.
- Mandar reparar a roda furada e substituí-la imediatamente no veículo.
- A roda de reserva de emergência, equipada com um pneu 115/70R15, **só pode ser usada por pouco tempo.**
  - pressão de enchimento: 4,2 bar;
  - velocidade máxima: 80 km/h.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### PARTICULARIDADES LIGADAS ÀS JANTES DE ALUMÍNIO

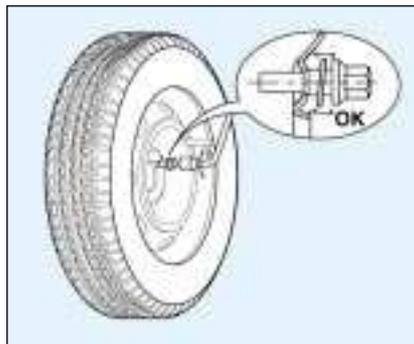
#### Tampões dos parafusos

Os parafusos das rodas de alumínio estão cobertos com tampões cromados.

Retirá-los com a ferramenta amarela **4** antes de desapertar os parafusos.

A ferramenta **4** está situada:

- na berlina e no 206 RC, sobre o forro traseiro direito da mala,
- no 206 SW, no compartimento de arrumação do macaco.

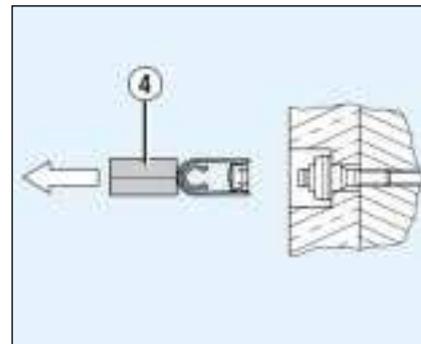


#### Montagem da roda de reserva

Se o veículo estiver equipado com uma roda de reserva em chapa, no momento da fixação desta é **normal** que as anilhas dos parafusos não fiquem em contacto com a jante. A fixação da roda de reserva é assegurada pelo apoio cónico de cada parafuso.

#### Montagem de pneus para neve

Se equipar o seu veículo com pneus para neve montados em jantes de chapa, deve utilizar **imperativamente** parafusos específicos disponíveis na rede PEUGEOT.



#### Parafusos anti-roubo\*

Se as jantes estiverem equipadas com parafusos anti-roubo (um por roda), é necessário retirar-lhe o tampão cromado e em seguida a protecção de plástico que a reveste, com a ferramenta **4**, antes de o desapertar com uma das duas chaves de caixa anti-roubo (que lhe foram dadas no acto da entrega do veículo com a segunda chave e o cartão confidencial) e a chave de rodas **1**.

**Observação:** tome cuidadosamente nota do número gravado na cabeça da chave de caixa anti-roubo. Isto permite-lhe obter, na sua rede, uma outra chave de caixa anti-roubo.

\* Consoante a versão e o destino.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### MUDAR UMA RODA (206 SW)

#### Estacionamento do veículo

- Na medida do possível, imobilizar o veículo num solo horizontal, estável e não deslizante
- Apertar o travão de mão e engatar a 1ª ou a marcha-atrás (posição P para a caixa de velocidades automática).

#### Acesso à roda de reserva e ao macaco

A roda encontra-se no exterior, debaixo da mala, mantida por um suporte metálico.

- Retirar a chave de rodas **1** fixada sob o forro direito da mala.

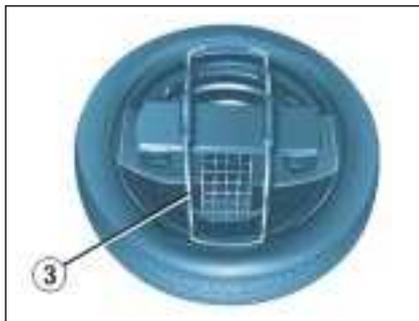


- Desapertar o parafuso de fixação do suporte da roda de reserva situado dentro da mala debaixo da alcatifa, com a chave de rodas **1**.
- Levantar o suporte para libertar o gancho para trás e deixá-lo baixar.
- Retirar o estojo de arrumação do macaco **2** que se encontra dentro da roda de reserva.

#### Desmontar a roda

- Pôr o calço existente na caixa de arrumos do macaco atrás da roda diametralmente oposta aquela que deve ser substituída;
- Retirar o tampão da roda com a chave de rodas puxando no sítio da passagem da válvula;
- Desbloquear os parafusos da roda;
- Colocar o macaco num dos quatro pontos **E** previstos no piso, o mais perto possível da roda a mudar. Verificar que a base do macaco fica em contacto com o solo sobre toda a sua superfície.
- Subir o macaco, desaparafusar completamente os parafusos e retirar a roda.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### Montar a roda

- Montar a roda de reserva e efectuar um pré-aperto com a chave.
- Baixar o macaco e retirá-lo.
- Apertar os parafusos com a chave.
- Aplicar o tampão da roda, excepto numa roda de uso temporário, começando pela passagem da válvula, carregando com a palma da mão.

**Nota :** Se o veículo estiver equipado de origem com anti-roubo de rodas, a capa dos parafusos anti-roubo é composta por duas partes.

### Colocação da roda no suporte

- Repor a caixa de arrumação do macaco na roda;
- Repor o espaçador de fixação **3** apertando-o unicamente na roda de reserva de emergência de uso temporário;
- Repor a roda no suporte, orientando o espaçador **3** pelo eixo da viatura e com a abertura para a frente, de acordo com o esquema acima (unicamente na roda de reserva de uso temporário);
- Levantar a roda e o suporte e reposicionar o gancho;
- Não esquecer de apertar a fundo o parafuso de fixação da roda de reserva;
- Arrumar a chave de rodas.



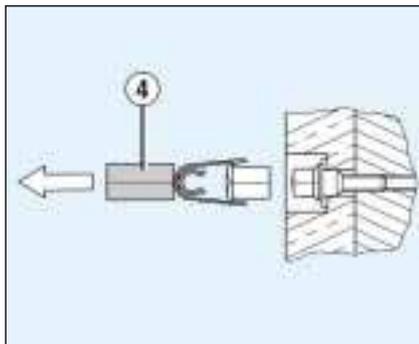
*Para a sua segurança, faça sempre a mudança de uma roda:*

- num solo horizontal, estável e não deslizante,
- travão de mão apertado,
- a primeira ou a marcha-atrás engatada,
- veículo calçado com a caixa de arrumação,
- nunca se ponha debaixo de um veículo levantado unicamente com um macaco (utilizar um suporte).

### Depois de mudar uma roda

- Mandar controlar rapidamente o aperto dos parafusos e a pressão da roda de reserva num Representante Autorizado PEUGEOT.
- Mandar reparar a roda furada e substituí-la imediatamente no veículo.
- A roda de reserva de emergência, equipada com um pneu 115/70R15, **só pode ser usada por pouco tempo.**
  - pressão de enchimento: 4,2 bar;
  - velocidade máxima: 80 km/h.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### PARTICULARIDADES LIGADAS ÀS JANTES DE ALUMÍNIO

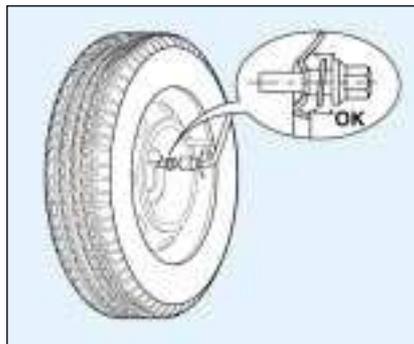
#### Tampões dos parafusos

Os parafusos das rodas de alumínio estão cobertos com tampões cromados.

Retirá-los com a ferramenta amarela **4** antes de desapertar os parafusos.

A ferramenta **4** está situada:

- na berlina e no 206 RC, sobre o forro traseiro direito da mala,
- no 206 SW, no compartimento de arrumação do macaco.

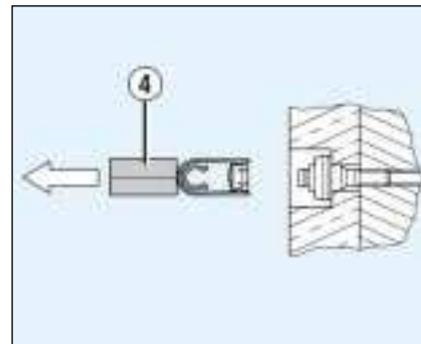


#### Montagem da roda de reserva

Se o veículo estiver equipado com uma roda de reserva em chapa, no momento da fixação desta é **normal** que as anilhas dos parafusos não fiquem em contacto com a jante. A fixação da roda de reserva é assegurada pelo apoio cónico de cada parafuso.

#### Montagem de pneus para neve

Se equipar o seu veículo com pneus para neve montados em jantes de chapa, deve utilizar **imperativamente** parafusos específicos disponíveis na rede PEUGEOT.



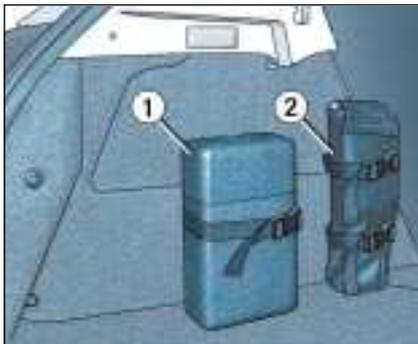
#### Parafusos anti-roubo\*

Se as jantes estiverem equipadas com parafusos anti-roubo (um por roda), é necessário retirar-lhe o tampão cromado e em seguida a protecção de plástico que a reveste, com a ferramenta **4**, antes de o desapertar com uma das duas chaves de caixa anti-roubo (que lhe foram dadas no acto da entrega do veículo com a segunda chave e o cartão confidencial) e a chave de rodas **1**.

**Observação:** tome cuidadosamente nota do número gravado na cabeça da chave de caixa anti-roubo. Isto permite-lhe obter, na sua rede, uma outra chave de caixa anti-roubo.

\* Consoante a versão e o destino.

# INFORMAÇÕES PRÁTICAS



## FURO DO PNEU (206 RC\*)

Como esta versão não possui roda de reserva, dispõe de duas bombas para reparação provisória dos pneus, na caixa de arrumação isotérmica, **1** fixa por uma cinta no lado direito da mala.

### Utilização das bombas de reparação

(Ler igualmente as instruções de utilização inscritas nas bombas).

- ☞ Retirar, se possível, o elemento causador do furo.
- ☞ Girar a roda de maneira a que a válvula se apresente como os números 2 ou 10 de um relógio.



- ☞ Agitar fortemente as bombas antes de as usar. Com tempo frio, aquecer as bombas entre as mãos.
- ☞ Com uma mão segurar a válvula.
- ☞ E com a outra mão, introduzir com força e bem direita a ponteira da bomba na válvula.
- ☞ Manter firmemente a pressão durante um minuto e circular imediatamente a **velocidade moderada** até à oficina mais próxima.

\* No decurso do ano, consoante o destino.

## MUDAR UMA RODA

### Ferramentas

- O macaco e o calço estão num estojo fixado por 2 cintas do lado esquerdo da mala.
- A chave de rodas e a ferramenta para tampões de parafusos estão fixos no forro traseiro direito da mala.

### Procedimento para mudar uma roda

As rodas do seu 206 RC estão equipadas com parafusos anti-roubo.

A substituição de uma roda é idêntica à da berlina.

Consultar os capítulos correspondentes.

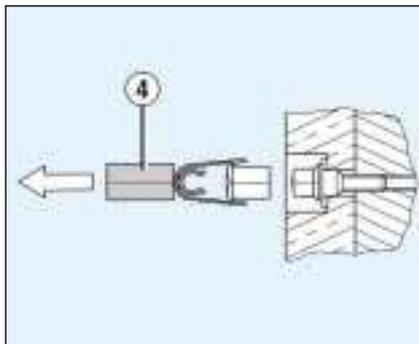


*As bombas permitem efectuar uma reparação provisória (velocidade máxima de 80 km/h).*

*Após utilização, é necessário substituir o pneu. Como as bombas estão sobre pressão, não devem ser expostas a uma temperatura superior a 50 °C.*

*Conservá-las ao abrigo do calor na sua caixa de arrumos isotérmica.*

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### PARTICULARIDADES LIGADAS ÀS JANTES DE ALUMÍNIO

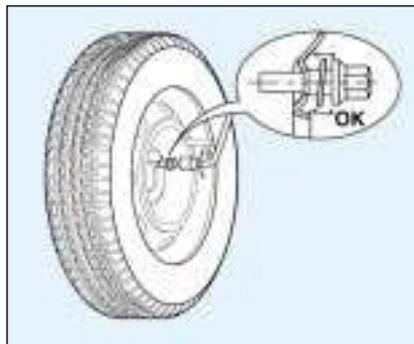
#### Tampões dos parafusos

Os parafusos das rodas de alumínio estão cobertos com tampões cromados.

Retirá-los com a ferramenta amarela **4** antes de desapertar os parafusos.

A ferramenta **4** está situada:

- na berlina e no 206 RC, sobre o forro traseiro direito da mala,
- no 206 SW, no compartimento de arrumação do macaco.

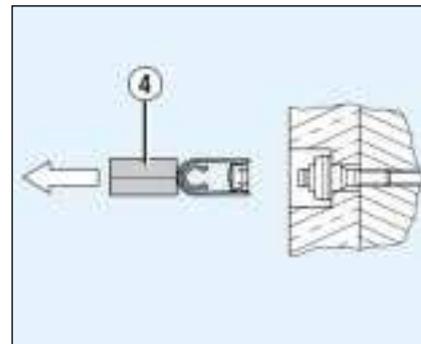


#### Montagem da roda de reserva

Se o veículo estiver equipado com uma roda de reserva em chapa, no momento da fixação desta é **normal** que as anilhas dos parafusos não fiquem em contacto com a jante. A fixação da roda de reserva é assegurada pelo apoio cónico de cada parafuso.

#### Montagem de pneus para neve

Se equipar o seu veículo com pneus para neve montados em jantes de chapa, deve utilizar **imperativamente** parafusos específicos disponíveis na rede PEUGEOT.



#### Parafusos anti-roubo\*

Se as jantes estiverem equipadas com parafusos anti-roubo (um por roda), é necessário retirar-lhe o tampão cromado e em seguida a protecção de plástico que a reveste, com a ferramenta **4**, antes de o desapertar com uma das duas chaves de caixa anti-roubo (que lhe foram dadas no acto da entrega do veículo com a segunda chave e o cartão confidencial) e a chave de rodas **1**.

**Observação:** tome cuidadosamente nota do número gravado na cabeça da chave de caixa anti-roubo. Isto permite-lhe obter, na sua rede, uma outra chave de caixa anti-roubo.

\* Consoante a versão e o destino.

# INFORMAÇÕES PRÁTICAS



## SUBSTITUIR UMA LÂMPADA

### Faróis de médios/faróis de máximos H7 55 W

- Puxar a lingueta **A** para cima e retirar a tampa de protecção.
- Desligar a ficha.
- Carregar na extremidade do agrafio de fixação para a soltar. Substituir a lâmpada defeituosa.
- Durante a montagem, verificar a posição correcta dos grampos de orientação e do devido engate do agrafio de fixação.
- Ligar novamente a ficha.
- Colocar a tampa de protecção.

### Luzes de mínimos W 5 W

- Rodar o casquilho **B** um quarto de volta e retirá-lo. Substituir a lâmpada.

### Observações

- Nunca tocar nas lâmpadas a não ser com um pano seco.
- Para substituir as lâmpadas do lado direito, desmontar primeiro o tubo de enchimento do reservatório lava-vidros.
- Pode produzir-se condensação dentro dos faróis. Desaparece quando os utilizar.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



Os Automóveis PEUGEOT preconizam utilizar lâmpadas H7 das marcas:

- GE/TUNGSRAM,
- PHILIPS,
- OSRAM,

para evitar danificar os faróis.

Estas atendem às especificações anti-UV (ultra-violetas) necessárias para o bom funcionamento e a fiabilidade dos faróis.

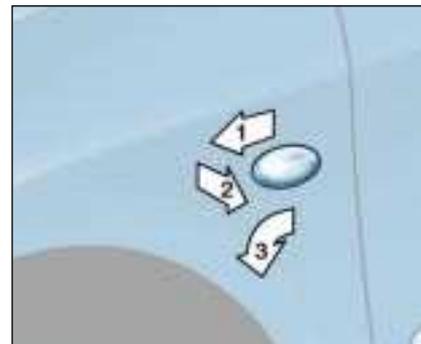
Os faróis estão equipados com um vidro em policarbonato revestido com um verniz de protecção. É fortemente desaconselhado limpá-los com panos secos ou abrasivos e com produtos detergentes ou solventes.

Utilizar um pano suave, húmido.



### Pisca-piscas PY 21 W âmbar

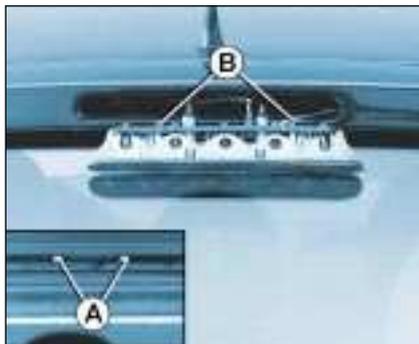
Rodar o casquilho C um quarto de volta e retirá-lo.  
Substituir a lâmpada.



### Repetidor lateral de pisca-pisca WY 5 W âmbar

Empurrar o repetidor para a frente ou para trás e soltar o conjunto.  
Manter a ficha e rodar um quarto de volta o transparente.  
Substituir a lâmpada.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### Luz de stop suplementar 5 lâmpadas W 5 W (Berlina, 206 RC)

Desenroscar, com uma chave de 10 mm, as 2 porcas **A**;  
Soltar o bloco de luzes.  
Apertar as duas linguetas **B** para libertar o porta lâmpadas;  
Substituir a lâmpada defeituosa.

### Terceira luz de stop (206 SW)

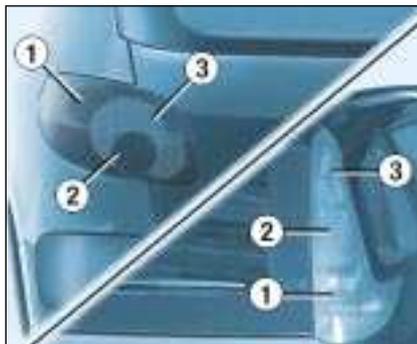
Está equipada com diodos electroluminescentes.  
Em caso de mau funcionamento, consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.



### Faróis de nevoeiro da frente H1 55 W

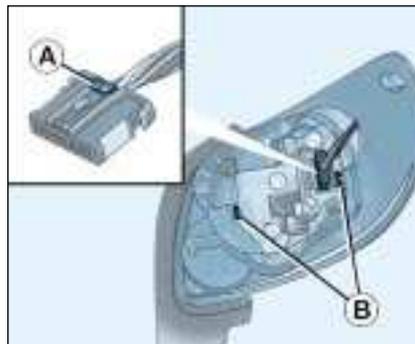
Pressionar a tampa de acesso para soltá-la;  
Abrir a tampa;  
Rodar a tampa para extraí-la;  
Desligar a lâmpada;  
Pressionar as duas extremidades da mola de fixação para retirar a lâmpada.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



Berlina, 206 RC      206 SW

1. Pisca-piscas  
P 21 W
2. Luz de marcha-atrás P 21 W
3. Luzes de stop/mínimos  
P 21/5 W



### Luzes traseiras (berlina, 206 RC)

Libertar a guarnição lateral da mala.  
Retirar o parafuso de orelhas.

Retirar o bloco de luzes.

Premir o espigão **A** e desligar a ficha.

Retirar a mousse.

Alargar as linguetas **B** e retirar a placa porta lâmpadas.

Substituir a lâmpada defeituosa.

Ao montar, verificar a colocação correcta da placa porta lâmpadas e do bloco de luzes.



### Luzes traseiras (206 SW)

Libertar a parte superior do forro lateral da mala com o auxílio de uma moeda;

Desapertar os dois parafusos de orelhas, com a chave de rodas se necessário;

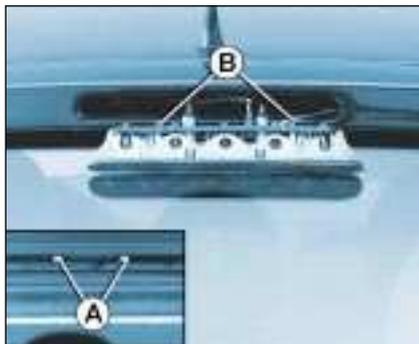
Retirar o bloco de luzes;

Desligar a ficha; Afastar as linguetas **1** e retirar a placa porta lâmpadas **2**;

Substituir a lâmpada fundida.

Ao montar, voltar a colocar o forro da mala começando por baixo e fixando-o em cima.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### Luz de stop suplementar 5 lâmpadas W 5 W (Berlina, 206 RC)

Desenroscar, com uma chave de 10 mm, as 2 porcas **A**;  
Soltar o bloco de luzes.  
Apertar as duas linguetas **B** para libertar o porta lâmpadas;  
Substituir a lâmpada defeituosa.

### Terceira luz de stop (206 SW)

Está equipada com diodos electroluminescentes.  
Em caso de mau funcionamento, consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.



### Faróis de nevoeiro da frente H1 55 W

Pressionar a tampa de acesso para soltá-la;  
Abrir a tampa;  
Rodar a tampa para extraí-la;  
Desligar a lâmpada;  
Pressionar as duas extremidades da mola de fixação para retirar a lâmpada.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS

---



### **Luz de nevoeiro traseira P 21 W**

Libertar a luz e retirar o conjunto;  
Rodar a ficha um quarto de volta e  
retirá-la;  
Substituir a lâmpada.



### **Luzes da placa de matrícula W 5 W**

Inserir uma chave de fendas num  
dos orifícios exteriores do transpa-  
rente;  
Empurrar para fora para o abrir;  
Retirar o transparente;  
Substituir a lâmpada defeituosa.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS

### SUBSTITUIR UM FUSÍVEL

As caixas fusíveis estão situadas por baixo do painel de bordo e no compartimento do motor.



### Caixa de fusíveis do painel de bordo

Desapertar o parafuso um quarto de volta com uma moeda e retirar a tampa para aceder aos fusíveis.

Os fusíveis de reserva e a pinça A estão fixados no interior da tampa da caixa de fusíveis do painel de bordo.

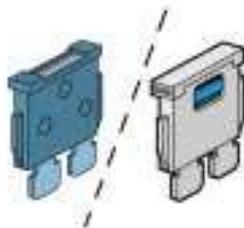
### Substituir um fusível

Antes de se substituir um fusível destruído é necessário detectar e eliminar, se possível, as causas do incidente. Os números dos fusíveis estão indicados na própria caixa.

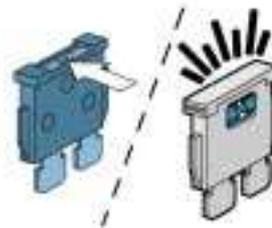
Utilizar a pinça A.

**Substituir sempre um fusível defeituoso (leitura segundo o fusível) por outro de calibre equivalente.**

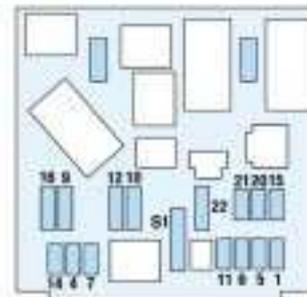
Bom



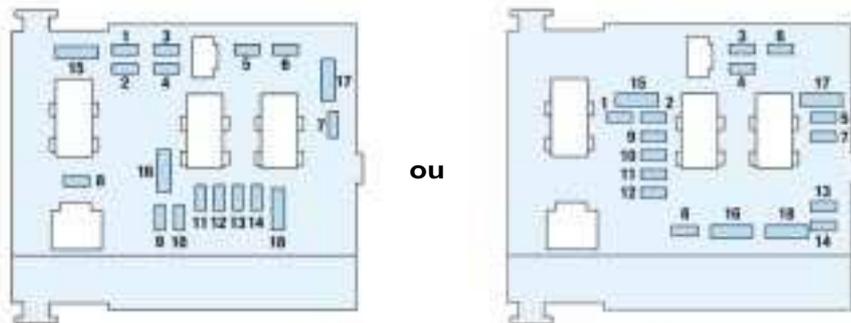
Mau



Pinça A



## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### Caixa de fusíveis no compartimento do motor

Para aceder à caixa situada no compartimento do motor (ao lado da bateria), soltar a tampa.

Depois da intervenção, fechar cuidadosamente a tampa.

Fusível N°	Intensidade	Funções
1*	20 A	Grupo motoventilador
2*	60 A	ABS/ESP
3*	30 A	ABS/ESP
4*	70 A	Alimentação caixa de serviços inteligente
5*	70 A	Alimentação caixa de serviços inteligente
6*	–	Não utilizado
7*	30 A	Alimentação contacto anti-roubo
8*	–	Não utilizado

\* Os maxi-fusíveis são uma protecção suplementar dos sistemas eléctricos. Qualquer intervenção neles deve ser efectuada por um Representante Autorizado PEUGEOT.



O circuito eléctrico do seu veículo está concebido para funcionar com equipamentos de série ou opcionais.

Antes de instalar outros equipamentos ou acessórios no seu veículo, consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.

Certos acessórios eléctricos, ou a maneira como são montados, podem ter consequências nefastas no funcionamento do seu veículo, (nos circuitos electrónicos de comando, no circuito áudio e no circuito de carga eléctrica.)

A PEUGEOT declina qualquer responsabilidade quanto às custas ocasionadas com a reparação do seu veículo ou dos maus funcionamentos resultantes da instalação de acessórios auxiliares não fornecidos e não recomendados pela PEUGEOT e não instalados segundo as prescrições, nomeadamente para qualquer aparelho cujo consumo seja superior a 10 miliamperes.

# INFORMAÇÕES PRÁTICAS

Fusível N°	Intensidade	Funções
1	10 A	Caixa de pré-aquecimento (Diesel) - Sonda de água no gasóleo - Contactor farol de marcha atrás - Sensor de velocidade - Debímetro de ar (Diesel)
2	15 A	Electroválvula canister - Bomba de combustível
3	10 A	Calculador motor ABS/ESP - Contactor de stop ESP
4	10 A	Calculador CVA - Calculador motor
5	–	Livre
6	15 A	Faróis de nevoeiro dianteiros
7	20 A	Bomba lava-faróis
8	20 A	Relé grupo moto-ventilador - Calculador motor - Bomba de injeção Diesel - Regulador de alta pressão de gasóleo - Electroválvula de controlo motor
9	15 A	Farol de médios esquerdo
10	15 A	Farol de médios direito
11	10 A	Farol de máximos esquerdo
12	15 A	Farol de máximos direito
13	15 A	Avisadores sonoros
14	10 A	Bombas lava-vidros dianteiros e traseiros
15	30 A	Aquecedor caixa da borboleta - Bomba de injeção Diesel - Sonda de oxigénio - Calculador motor - Debímetro de ar - Electroválvula de controlo motor - Aquecimento do gasóleo - Injectores - Electroválvula de distribuição variável do motor (206 RC) - Electroválvula de admissão de ar variável do motor (206 RC)
16	30 A	Relé bomba de ar
17	30 A	Limpa-vidros grande e pequena velocidade
18	40 A	Ventilador climatização

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS

### SUBSTITUIR UM FUSÍVEL

As caixas fusíveis estão situadas por baixo do painel de bordo e no compartimento do motor.



### Caixa de fusíveis do painel de bordo

Desapertar o parafuso um quarto de volta com uma moeda e retirar a tampa para aceder aos fusíveis.

Os fusíveis de reserva e a pinça A estão fixados no interior da tampa da caixa de fusíveis do painel de bordo.

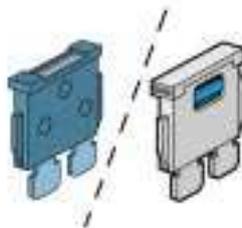
### Substituir um fusível

Antes de se substituir um fusível destruído é necessário detectar e eliminar, se possível, as causas do incidente. Os números dos fusíveis estão indicados na própria caixa.

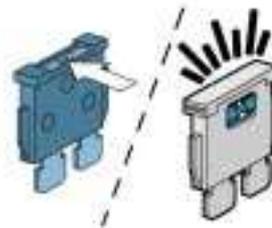
Utilizar a pinça A.

**Substituir sempre um fusível defeituoso (leitura segundo o fusível) por outro de calibre equivalente.**

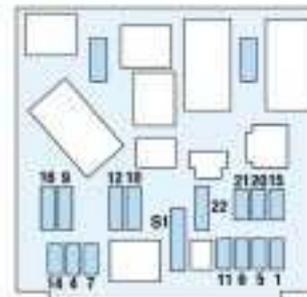
Bom



Mau



Pinça A



# INFORMAÇÕES PRÁTICAS

Fusível	Intensidade	Funções
1	15 A	Banco aquecido - Sereia de alarme
4	20 A	Ecrã multifunções - Calculador de orientação - Luz da mala - Rádio
5	15 A	Diagnóstico da caixa de velocidades automática
6	10 A	Nível do líquido de arrefecimento - Caixa de velocidades automática - Rádio - Sensor de ângulo do volante (ESP)
7	15 A	Acessórios de auto-escola - Alarme Após-Venda
9	30 A	Elevadores dos vidros traseiros
10	40 A	Desembaciamento do óculo traseiro e do retrovisor
11	15 A	Limpa vidro traseiro
12	30 A	Elevadores de vidros dianteiros - Tecto de abrir
14	10 A	Caixa de serviços motor - Airbags - Comandos no volante - Sensor de chuva
15	15 A	Quadrante - Ecrã multifunções - Calculador de orientação - Climatização - Rádio
16	30 A	Comandos de travamento/destravamento dos acessos
20	10 A	Luz de stop direita
21	15 A	Luz de stop esquerda - 3ª luz de stop
22	20 A	Luzes do tecto dianteira e traseira (206 SW) - Leitura de mapas - Luz do porta-luvas - Isqueiro - Tomada de 12 Voltes traseira (206 SW)
S1	Shunt	Shunt PARC

# INFORMAÇÕES PRÁTICAS

## BATERIA

### Para carregar a bateria com um carregador de baterias:

- desligar a bateria,
- respeitar as instruções de utilização dadas pelo fabricante do carregador,
- ligar começando pelo terminal (-),
- verificar se os terminais da bateria e as abraçadeiras estão limpos. Se estiverem cobertos com sulfato (depósito branco ou esverdeado) devem ser desmontados e limpos.

### Para pôr o motor a trabalhar com uma bateria de apoio:

- ligar o cabo vermelho aos terminais (+) das duas baterias,
- ligar uma extremidade do cabo verde ou negro ao terminal (-) da bateria adicional,
- ligar a outra extremidade do cabo verde ou negro a um ponto de massa do veículo avariado o mais longe possível da bateria.

Accionar o motor de arranque e deixar o motor trabalhar.

Esperar o retorno ao ralenti e desligar os cabos.

**Durante uma paragem prolongada superior a um mês é aconselhável desligar a bateria**



- *Antes de desligar a bateria, deve aguardar 2 minutos depois de desligar a ignição.*
- *Não desligar os terminais da bateria com o motor a trabalhar;*
- *Não carregar as baterias sem ter desligado os terminais;*
- *Fechar os vidros e o tecto de abrir antes de voltar a ligar a bateria. Se estes não funcionarem normalmente depois de ligar a bateria, deve re-inicializá-los ( ver capítulos "Elevadores eléctricos de vidros - § Anti-entalamento" e "Tecto de abrir - § Anti-entalamento).*
- *Sempre que se ligar a bateria após ter sido desligada, ligar a ignição e aguardar 1 minuto antes de arrancar para permitir a iniciação dos sistemas electrónicos. Se, porém, depois desta operação subsistirem ligeiras perturbações, contactar um Representante Autorizado PEUGEOT.*

## FUNÇÃO MODO ECONOMIA

Após a paragem do motor e com a chave na posição acessórios, algumas funções (limpa-vidros, elevadores de vidros, tecto de abrir, luzes do tecto, rádio, etc.) só são utilizáveis durante um período cumulativo de trinta minutos para não descarregarem a bateria.

Uma vez passados esses trinta minutos, a mensagem "**Entrada em modo economia de energia**" aparece no ecrã multifunções e as funções activas são postas em vigília.

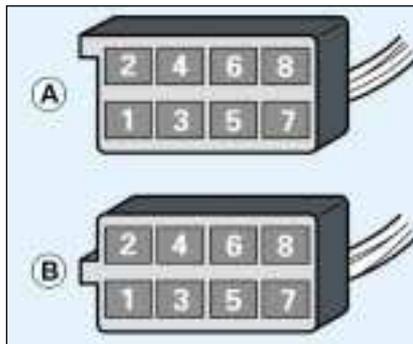
*Uma bateria descarregada não permite o arranque do motor.*

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS

### MONTAGEM DE UM RÁDIO

O veículo dispõe de origem de pré-equipamento rádio:

- antena de tejadilho,
- cabo coaxial de antena,
- anti-parasitagem de base,
- alimentação dos altifalantes da frente,
- alimentação dos altifalantes de trás e tweeters,
- 2 fichas de 8 vias.



### MONTAGEM DE ALTIFALANTES

O pré-equipamento permite montar:

- altifalantes com 165 mm de diâmetro nas portas da frente,
- altifalantes com 130 mm de diâmetro nas portas de trás,
- tweeters com 22,5 mm de diâmetro nas guarnições dos retrovisores.

### Ligação das fichas

- A1 : –  
 A2 : –  
 A3 : –  
 A4 : –  
 A5 : –  
 A6 : (+) Após contacto  
 A7 : (+) Permanente  
 A8 : Massa

- B1 : (+) Altifalante traseiro direito  
 B2 : (–) Altifalante traseiro direito  
 B3 : (+) Altifalante frente direito e tweeter  
 B4 : (–) Altifalante frente direito e tweeter  
 B5 : (+) Altifalante frente esquerdo e tweeter  
 B6 : (–) Altifalante frente esquerdo e tweeter  
 B7 : (+) Altifalante traseiro esquerdo  
 B8 : (–) Altifalante traseiro esquerdo



*Antes de instalar um auto-rádio ou altifalantes no seu veículo, consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.*

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS

### REBOCAR O VEÍCULO



Anel traseiro na berlina e 206 RC



Anel traseiro 206 SW

#### Sem levantar (quatro rodas no solo)

Utilizar sempre uma barra de reboque.

#### Berlina e 206 RC

##### Pela frente ou pela retaguarda

Fixar a barra nos anéis de reboque.

#### 206 SW

**Pela frente**, atrelar a barra de reboque ao anel de reboque.

##### Pela rectaguarda:

- retirar a tampa com o auxílio de uma moeda,
- enroscar o anel de reboque (situado na caixa de arrumação do macaco) ao máximo.

#### Com as rodas levantadas (só duas rodas assentes no solo)

É preferível levantar o veículo com um meio de levantamento pelas rodas.

#### Particularidades das caixas de velocidades automáticas

Durante um reboque com as quatro rodas assentes no solo, é imperativo respeitar as seguintes regras:

- alavanca de velocidades na posição **N**,
- rebocar o veículo a uma velocidade inferior a 50 km/h e num percurso limitado a 50 km no máximo,
- não adicionar óleo na caixa de velocidades.



*Nunca utilizar a travessa do radiador.*

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### ENGATAR UM REBOQUE, UMA CARAVANA, UM BARCO ...

Utilizar exclusivamente os acoplamentos de reboque de origem PEUGEOT que foram testados e homologados durante a concepção do seu veículo.

A montagem deste dispositivo deve ser efectuada por um Representante Autorizado PEUGEOT.

O seu veículo foi concebido essencialmente para o transporte de pessoas e de bagagens mas pode ser também utilizado para puxar um reboque.

A condução com reboque submete o veículo tractor a solicitações mais importantes e exige do condutor uma atenção particular.

A densidade do ar diminui com a altitude reduzindo dessa forma os desempenhos do motor. É preciso reduzir a carga máxima rebocável 10 % por cada 1 000 m de altitude.

### Conselhos de condução

**Repartição das cargas:** repartir a carga no reboque para que os objectos mais pesados fiquem o mais perto possível do eixo e que o peso sobre a flecha se aproxime do máximo autorizado mas sem ultrapassá-lo.

**Arrefecimento:** rebocar em declive aumenta a temperatura do líquido de arrefecimento.

Como o ventilador é accionado electricamente, a sua capacidade de arrefecimento não depende do regime do motor.

Pelo contrário, utilizar uma relação de caixa elevada para baixar o regime do motor e reduzir a velocidade.

A carga máxima rebocável em declive prolongado depende da inclinação da subida e da temperatura exterior.

Em todos os casos, prestar atenção à temperatura do líquido de arrefecimento.

Se a luz de aviso acender, parar o veículo e desligar o motor logo que possível.

**Pneus:** verificar a pressão dos pneus do veículo tractor e do reboque respeitando as pressões recomendadas.

**Travões:** com um atrelado a distância de travagem aumenta.

**Iluminação:** verificar a sinalização eléctrica do reboque.

**Vento lateral:** ter em conta o aumento da sensibilidade ao vento.

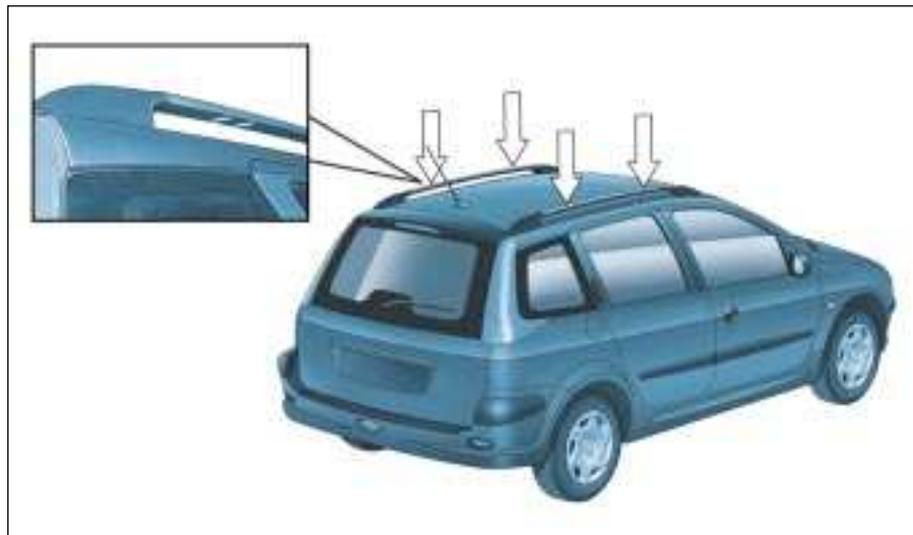
## INFORMAÇÕES PRÁTICAS



### Desmontagem do tapete

Quando desmontar o tapete do lado do condutor, recuar o banco ao máximo e retirar as fixações.

Na montagem, posicionar o tapete e repor as fixações girando um quarto de volta.



### INSTALAÇÃO DAS BARRAS DE TEJADILHO (206 SW)

Para instalar barras de tejadilho transversais respeitar o seu posicionamento.

Está referenciado com marcas em cada uma das barras longitudinais.

Utilizar os acessórios homologados pela PEUGEOT respeitando as instruções de montagem do fabricante.

**Peso máximo autorizado no porta-bagagens de tejadilho:  
75 kg.**

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS

### MANUTENÇÃO DA CARROÇARIA

Para preservar a pintura e os elementos em plástico de revestimento do seu veículo, é aconselhável lavá-lo frequentemente:

- manualmente, sem precauções particulares;
  - numa estação automática. Mas a utilização repetida de instalações mal conservadas pode provocar o aparecimento de riscos minúsculos que dão um aspecto mate à pintura (visível sobretudo nas cores escuras);
  - em lavagem a alta pressão seguindo estritamente as recomendações da estação (pressão e distância de pulverização). Se certas partes do veículo estiverem danificadas (para-choques pintados ou faróis), não dirigir o jacto de alta pressão para estas peças. Lavar manualmente as partes defeituosas.
- Evitar também qualquer introdução de água nas fechaduras.

Para todas as questões relativas à manutenção do seu veículo, consultar um representante da Marca que saberá aconselhá-lo sobre os produtos da melhor qualidade seleccionados pelos nossos serviços.



- *Eliminar o mais rapidamente possível os excrementos de aves, restos de resina, nódoas de alcatrão e de gorduras, pois todos esses elementos contêm substâncias que provocam grandes danos à pintura;*
- *Não limpar os faróis de dupla óptica e de superfícies complexas com pano seco ou abrasivo nem com produtos detergentes ou solventes porque estão equipados com vidro em policarbonato revestido com verniz de protecção;*
- *Não usar gasolina, petróleo ou tira-nódoas de tecidos na limpeza da pintura da carroçaria assim como nas peças em plástico do seu veículo;*
- *Para evitar o desenvolvimento de oxidação da carroçaria devido a danos acidentais (projectões de gravilha, raspadas etc.), mande repará-las rapidamente.*

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS

### ACESSÓRIOS 206

Utilize no seu PEUGEOT unicamente peças de origem e acessórios homologados pela marca.

Estes acessórios e peças de origem são todos adaptados ao seu PEUGEOT, pois foram testados e aprovados com fiabilidade e segurança, o que PEUGEOT não pode garantir para outros produtos.

Uma vasta gama de acessórios de origem, homologados pela PEUGEOT, é proposta pela rede. Beneficiam todos da garantia PEUGEOT:

- Segurança** : Alarmes anti-roubo, gravação de vidros, anti-roubos de rodas, triângulo de pré-sinalização, caixa de primeiros socorros, ...
- Protecção** : Capas compatíveis com airbags laterais (berlina e 206 SW), tapetes, caixa de mala, ...
- Comunicação** : Radiotelefone, sistema mãos livres, sistema de orientação embarcado, carregador de CD, rádios, altifalantes, adorno de rádio, prateleira traseira equipada com 4 altifalantes (berlina), ...
- Personalização** : Jantes de alumínio, tampões de rodas, tecto de abrir\*, faróis de nevoeiro dianteiros, palas de rodas, deflector de tampa de mala (berlina), escape desportivo, embelezador de fachada em alumínio e madeira, limiares de portas, kit carroçaria, alargadores de guarda-lamas...  
\* Para a instalação de um tecto de abrir, é imperativo utilizar unicamente produtos de origem PEUGEOT.
- Conforto** : Apoio de braços central, mesa-secretária, protecção banco passageiro, caixa grande volume (berlina e 206 SW)\*\*, porta-copos, arrumação de CDs ou cassetes, consola de radiotelefone, deflectores de portas, arrumação sob prateleira (berlina), ...  
\*\* Unicamente na opção "bancos moduláveis".
- Lazer** : Gancho de reboque, barras de tejadilho, malas de tejadilho, porta skis, porta bicicletas\*\*\*, correntes para neve, ...  
\*\*\* Não instalar o porta bicicletas sobre o deflector ou o óculo traseiro.
- Crianças** : Sobrelevações e bancos para crianças, banco Kiddy Isofix, cortinas, ...
- Produtos de manutenção** : Líquido lava-vidros, produtos de limpeza e de conservação interior e exterior, ...
- Empresa** : Kit de transformação em veículo de empresa, ...



*Antes de instalar um acessório eléctrico no seu veículo, consultar um Representante Autorizado PEUGEOT.*

# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

## MOTORES E CAIXAS DE VELOCIDADES

GASOLINA				
Modelos Tipos variantes versões	2CHFX 2AHFX 2SHFX 2EHFX	2CK6D 2AK6D	2CKFW 2AKFW 2EKFW	
<b>MOTORES</b>	<b>1,1 litros</b>	<b>1,4 litros</b>	<b>1,4 litros</b>	
Cilindrada (cm <sup>3</sup> )	1 124	1 360	1 360	
Diâmetro x curso	72 x 69	75 x 77	75 x 77	
Potência máxima: norma CEE (kW)	44,1	55	55	
Regime de potência máxima (r.p.m.)	5 500	5 500	5 500	
Binário máximo: norma CEE (Nm)	94	118	120	
Regime de binário máximo (r.p.m.)	2 700	2 800	2 800	
Combustível	Sem chumbo	Com chumbo	Sem chumbo	
Catalisador	Sim	Não	Sim	
<b>Caixa de velocidades</b>	Manual (5 relações)	Manual (5 relações)	Manual (5 relações)	Automática (4 relações)
<b>Capacidade do óleo (em litros)</b>				
Motores (com troca do filtro)	3,2 (2) - 3,4 (3)	3 (2) - 3,25 (3)	3 (2)-3,25 (3)	3 (2)-3,25 (3)
Caixa de velocidades-Diferencial	2	2	2	—

(2) Mudança de óleo por gravidade

-

(3) Mudança de óleo por aspiração.

# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

## MOTORIZAÇÕES E CAIXAS DE VELOCIDADES

GASOLINA					
Modelos Tipos variantes versões	2CNFU		2ANFU	2CRFN	2CRFKA/IF
	2HNFU	2KNFU		2ARFN 2ERFN	
<b>MOTORES</b>	1,6 litros 16V			2 litros 16V	2 litros 16V
Cilindrada (cm <sup>3</sup> )	1 587			1 997	1 997
Diâmetro x curso (mn)	78,5 x 82			85 x 88	85 x 88
Potência máxima norma CEE (KW)	80			100	130
Regime de potência máxima (tr/min)	5 800			6 000	7 000
Binário máximo norma CEE (Nn)	147			190	202
Regime de binário máximo (tr/min)	4 000			4 100	4 750
Combustível	Sem chumbo			Sem chumbo	Sem chumbo
Catalisador	Sim			Sim	Sim
<b>Caixa de velocidades</b>	Manual (5 relações)		Automática (4 relações)	Manual (5 relações)	Manual (5 relações)
<b>Capacidade de óleo (em litros)</b>					
Motor (com troca de filtro)	3,2 (2) - 3,4 (3)			4,25	3,8 - 5,3
Caixa de velocidades-Diferencial	2			1,9	1,9

(2) Mudança de óleo por gravidade

-

(3) Mudança de óleo por aspiração.

# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

## MOTORES E CAIXAS DE VELOCIDADES

DIESEL				
Modelos Tipos variantes versões	2C8HX 2A8HX 2S8HX 2E8HX	2CWJY 2AWJY 2SWJY 2TWJY	2CRHY 2ERHY 2ARHY 2KRHY 2HRHY	2CRHYU 2ARHYU
<b>MOTORES</b>	<b>1,4 litros turbo HDI</b>	<b>1,9 litros</b>	<b>2 litros turbo HDI</b>	<b>2 litros Turbo HDI (ECO)</b>
Cilindrada (cm <sup>3</sup> )	1 398	1 867	1 997	1 997
Diâmetro x curso	73,7 x 82	82,2 x 88	85 x 88	85 x 88
Potência máxima: norma CEE (kW)	50	51	66	66
Regime de potência máximo (r.p.m.)	4 000	4 600	4 000	4 000
Binário máximo: norma CEE (Nm)	150	125	205	205
Regime de binário máximo (r.p.m.)	1 750	2 500	1 900	1 900
Combustível	Gasóleo	Gasóleo	Gasóleo	Gasóleo
Catalisador	sim	sim	sim	sim
<b>Caixa de velocidades</b>	Manual (5 relações)	Manual (5 relações)	Manual (5 relações)	Manual (5 relações)
<b>Capacidade de óleo (em litros)</b>				
Motores (com troca do filtro)	3,8	4,8	4,5	4,5
Caixa de velocidades-Diferencial	2	1,9	1,9	1,9

# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

## CONSUMOS BERLINA E 206 RC\*

Motor	Caixa de velocidades	Tipos variantes versões	Segundo a directiva 99/100 (litros/100 km)			
			Circuito urbano	Circuito extra-urbano	Circuito misto	Emissão mássica de CO <sub>2</sub> g/km
1,1 litros	Manual	HFXF	8,2	5	6,2	148
1,1 litros	Manual	HFXU/A	8,4	5,2	6,3	151
1,4 litros	Manual	K6D2	9,4	5,5	7	162
1,4 litros	Manual	KFWF KFWA	8,4 8,5	5 5,2	6,3 6,3	149 151
1,4 litros	Automática	KFWR	9,5	5,4	6,9	165
1,6 litros 16V	Manual	NFUF HNFUF	8,6 8,7	5,1 5,7	6,4 6,8	153 161
1,6 litros 16V	Automática	NFUR HNFUR	9,9 10,2	5,5 5,8	7,1 7,5	171 179
2 litros 16V	Manual	RFNF	10,7	6,1	7,7	185
2 litros 16V	Manual	2CRFKA/IF	11,8	6,7	8,6	204
1,4 litros Turbo HDI	Manual	8HXF	5,5	3,6	4,3	113
1,9 litros Diesel	Manual	WJYF WJYU	7,4 7,8	4,4 4,6	5,5 5,8	144 153
2 litros Turbo HDI	Manual	RHYF HRHYF	6,6 6,9	4,1 4,4	5 5,3	136 144
2 litros Turbo HDI (ECO)	Manual	RHYU	5,8	3,8	4,5	120

As indicações de consumos de combustível correspondem aos valores comunicados na data da impressão.

\* No decurso do ano, consoante o destino.

# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

## CONSUMOS 206 SW

			Segundo a directiva 99/100 (litros/100 km)			
Motor	Caixa de velocidades	Tipos variantes versões	Circuito urbano	Circuito extra-urbano	Circuito misto	Emissão mássica de CO <sub>2</sub> g/km
1,1 litros	Manual	2EHFXF	8,7	5,2	6,5	156
1,4 litros	Manual	2EKFWF	8,5	5,2	6,4	153
		2EKFWA	8,5	5,2	6,4	153
1,6 litros 16V	Manual	2KNFUF	8,7	5,5	6,7	159
1,6 litros 16V	Automática	2KNFUR	10,2	5,8	7,5	179
2 litros 16V	Manual	2ERFNF	11	6,2	7,9	189
1,4 litros Turbo HDI	Manual	2E8HFX	5,6	3,8	4,4	117
2 litros Turbo HDI	Manual	2ERHYF	6,8	4,1	5,1	138
		2KRHYF	6,9	4,1	5,3	144

As indicações de consumos de combustível correspondem aos valores comunicados na data da impressão.

# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

## PESOS E CARGAS REBOCÁVEIS BERLINA E 206 RC\*\* (em kg)

3 e 5 PORTAS							
Motores	1,1 litros	1,4 litros	1,4 litros	1,6 litros 16V	1,6 litros 16V	2 litros 16V	2litros16V
Caixas de velocidades	Manual	Manual	Automática	Manual	Automática	Manual	Manual
Tipos variantes versões:	HFX	KFWF/A K6D	KFWR	NFUF	NFUR	RFN	2CRFKA/IF
• Massa em vazio em ordem de marcha (MOM)	985	1 025	1 055	1 100	1 055	1 125	1 159
• Massa máxima tecnicamente admissível em carga (MTAC)	1 405	1 450	1 480	1 567	1 614	1 560	1 550
• Massa total rolante admissível (MTRA)*	1 920	2 365	2 395	2 467	2 504	2 475	2 450
• Reboque não travado	485	510	525	550	550	560	575
• Reboque travado (no limite da MTRA)	700	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100

3 e 5 PORTAS					COMERCIAIS		
Motores	1,4 litros HDI	1,9 litros D	2 litros HDI	2 litros HDI (ECO)	1,1 litros	1,4 litros HDI	1,9 litros D
Caixas de velocidades	Manual	Manual	Manual	Manual	Manual	Manual	Manual
Tipos variantes versões:	8HX	WJY	RHY	RHYU	HFXU 2SHFX	2S8HXF	WJYU 2SWJY
• Massa em vazio em ordem de marcha (MOM)	1 061	1 084	1 145	1 145	900	1 049	1 000
• Massa máxima tecnicamente admissível em carga (MTAC)	1 525	1 525	1 585	1 585	1 405	1 525	1 525
• Massa total rolante admissível (MTRA)*	2 425	2 440	2 500	2 500	1 920	2 425	2 440
• Reboque não travado	530	540	570	500	485	524	540
• Reboque travado (no limite da MTRA)	1 100	1 100	1 100	1 100	700	1 100	1 100

\* No caso de um veículo tractor, a velocidade é limitada a 100 km/h.

\*\* No decurso do ano, consoante o destino.

# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

## PESOS E CARGAS REBOCÁVEIS 206 SW (em kg)

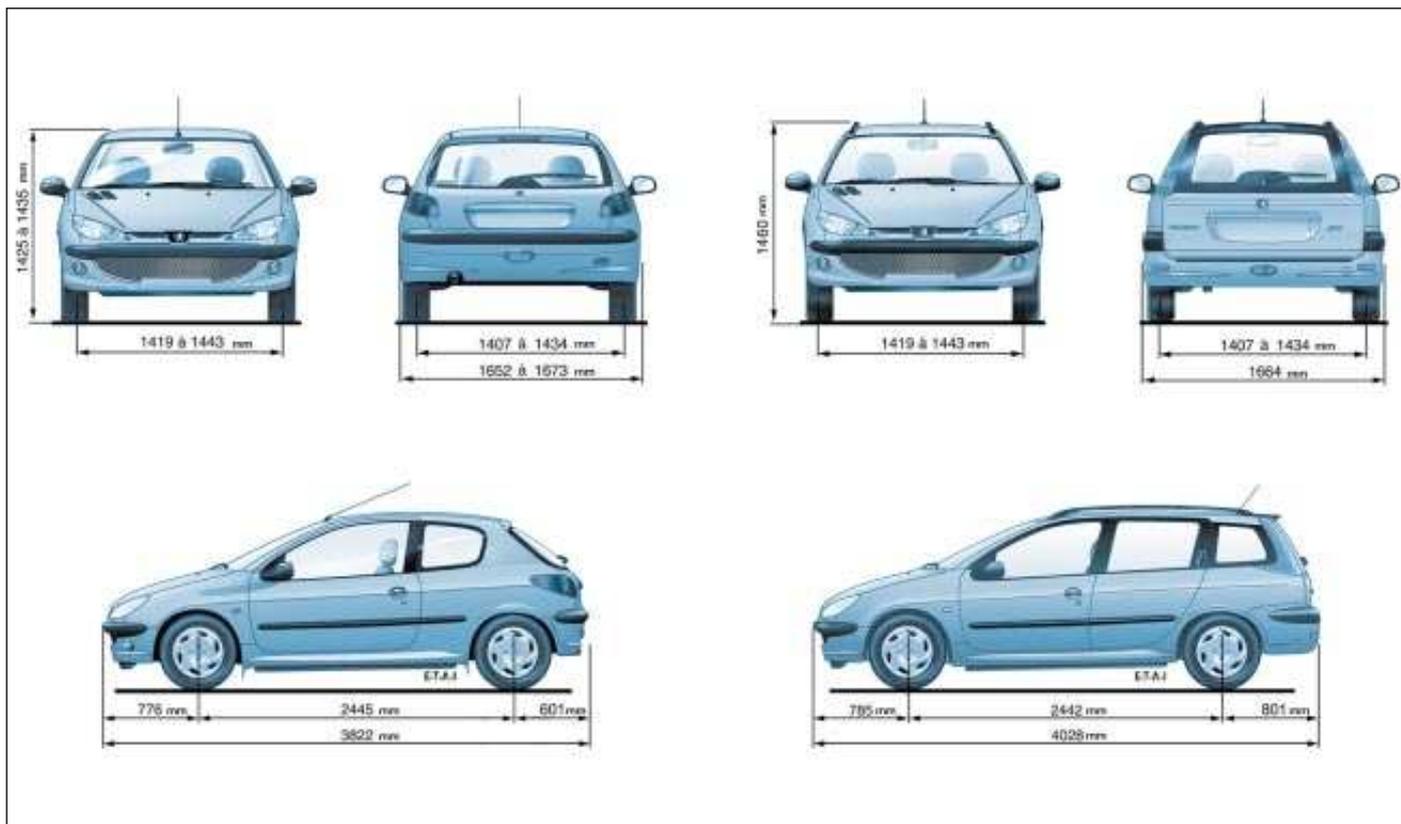
5 Portas							
Motores	1,1 litros	1,4 litros	1,6 litros 16V	1,6 litros 16V	2 litros 16V	1,4 litros HDI	2 litros HDI
Caixas de velocidades	Manual	Manual	Manual	Automática	Manual	Manual	Manual
Tipos variantes versões	HFX	KFW	NFUF	NFUR	RFN	8HX	RHY
• Massa em vazio em ordem de marcha (MOM)	1 065	1 074	1 148	1 190	1 192	1 110	1 191
• Massa máxima tecnicamente admissível em carga (MTAC)	1 485	1 499	1 563	1 585	1 562	1 535	1 611
• Massa total rolante admissível (MTRA)*	1 985	2 399	2 463	2 485	2 462	2 435	2 511
• Reboque não travado	500	500	500	500	500	500	500
• Reboque travado (no limite do MTRA)	700	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100	1 100

\* No caso de um veículo tractor, a velocidade é limitada a 100 km/h.

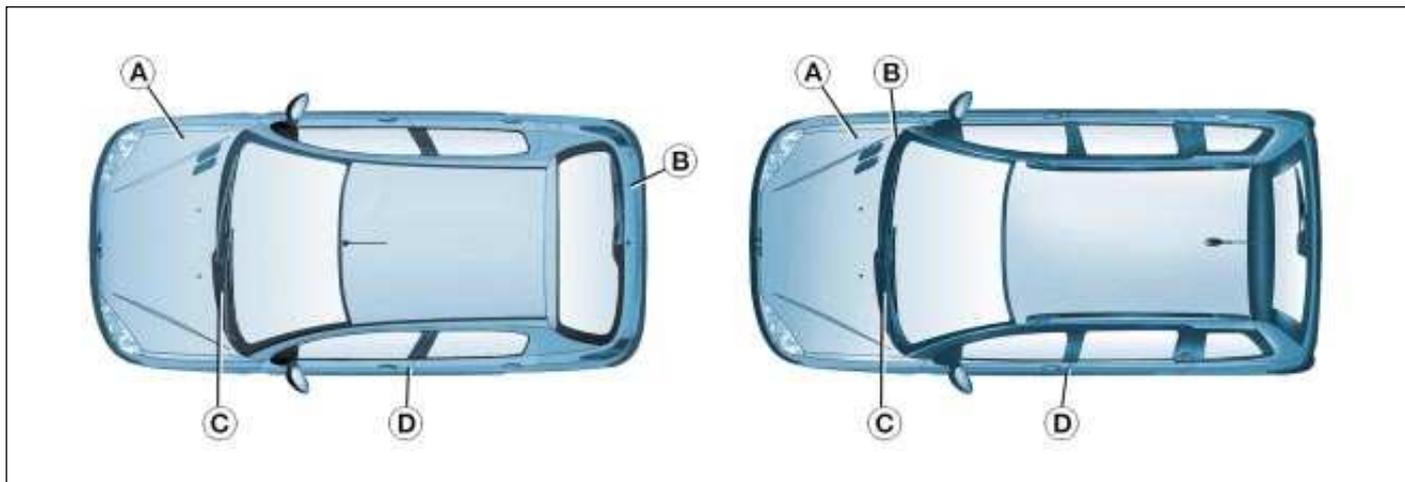
# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DIMENSÕES BERLINA E 206 RC (VERSÕES 3 E 5 PORTAS)

DIMENSÕES 206 SW



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Berlina e 206 RC

206 SW

### OS ELEMENTOS DE IDENTIFICAÇÃO DO SEU 206

- A. Placa fabricante.
- B. Número de série na carroçaria (localização conforme a versão).
- C. Número de série no painel de bordo.
- D. Pneus e referência da pintura.

A etiqueta **D**, colada no montante central da porta do lado do condutor, indica:

- as dimensões das jantes e dos pneus,
- as marcas dos pneus homologados pelo fabricante,
- as pressões de enchimento (**a verificação das pressões dos pneus deve ser feita a frio e, pelo menos, todos os meses**),
- a referência da cor e da tinta.